



Quiénes son y cómo trabajan los que venden dólares en la City

## Un día con los arbolitos

Páginas 16/17

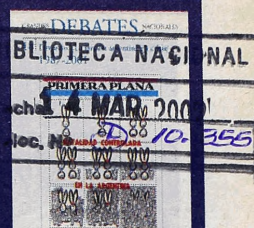
# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, sábado 19 de enero de 2002 - Año 15 - N° 4727  
 Precio de este ejemplar: \$1,60 - Recargo venta interior: \$0,20  
 En Uruguay: \$23 - En Brasil: R6 - Opcional Revista con CD León Gieco: \$6

### RECLAME

Grandes debates nacionales



### Divorcio:

¿La familia argentina en crisis?

### SUPLEMENTOS SATIRA-M²-FUTURO



## EFFECTIVO

Hace dos días que Mario Blejer quedó a cargo del Banco Central, y hace dos días que una gripe lo tiene tirado en la cama. Cuando el lunes vuelva al trabajo lo espera una solicitud especial de la Casa de Moneda. No habla de futuras emisiones, ni de bonos, ni de política monetaria. Simplemente explica que casi todos sus fondos quedaron atrapados en el corralito y que eso "puede generar una parálisis productiva". Por lo tanto, reclama "el dictado de una norma de excepción" para contar con esos fondos. Contra toda fantasía, en estos días ni la Casa de Moneda tiene efectivo.

**4** Borear, por J. M. Pasquini Durán

**2** Con varios focos de conflicto abiertos, por Raúl Dellatorre

Cacerolazos, marchas y escraches protagonizados por empleados provinciales

## La furia barrió el interior

Página /11

**32** La sartén higiénica, por Osvaldo Bayer

Quino se enojó por un chiste español que mezcló sus personajes con los saqueos

## "Mafalda nunca saquearía"

Página /27

## El nuevo plan que ya tiene preparado el ministro Remes

Pesificación de deudas y depósitos, dólar flotante con eliminación del fijo, ajuste provincial, acuerdo y fondos del FMI

Páginas /2/3

# OTRO REMESÓN



Leo Zavattaro

Reportaje al ministro De Mendiguren

## "La pesificación es la mejor alternativa"

Páginas 4/5







Por Raúl Dellatorre

La nueva versión del corralito difundida esta semana generó la sensación de que, una vez más, el Gobierno postergaba la adopción de soluciones de fondo. O peor aún, quizá puso en evidencia su carencia de soluciones. En uno u otro caso, el dato fue registrado por los diversos sectores con algún grado de intervención en la toma de decisiones: grupos industriales y comerciales, concesionarios de servicios privatizados, banqueros y dirigentes políticos, en particular los legisladores del partido en el gobierno. Nadie quedó conforme, y por el contrario la nueva formulación de las restricciones financieras pareció dinamizar otros conflictos latentes. Uno tiene por protagonistas a los bancos. Otro, a distintos sectores del propio gobierno. La cuestión en disputa de ambos conflictos es la misma, y no es otra que resolver quién va a pagar los costos de esta crisis. Los tiempos apremian, y la conducción económica deberá definir rápido la estrategia y con quiénes la llevará adelante.

Cuando el Congreso votó, dos fines de semana atrás, la Ley de Emergencia Pública, parecía desplegarse una estrategia del recién llegado gobierno de Eduardo Duhalde para repartir las cargas. Pesificación y congelamiento de tarifas públicas, pesificación de créditos con el sistema financiero de hasta 100 mil dólares y la creación de un impuesto a las exportaciones de hidrocarburos por cinco años daban una pauta de quiénes deberían poner la espalda para soportar, aunque más no fuera en parte, el peso de una devaluación del 28,6 por ciento que ya por entonces estaba decidida. Aquellas normas, todas incluidas en la ley votada, no eran la definición final del tema, pero al menos se buscaba con ese enunciado poner en manos del Gobierno una poderosa carta de negociación.

La retención a las exportaciones de hidrocarburos fue sometida a una dura presión por parte de las petroleras, que terminaron ofertando un "anticipo" de 1200 a 1400 millones de pesos, a cambio de un impuesto que en cinco años les hubiera significado un desembolso de 3000 a 3500 millones de pesos. Esos fondos debían ser aplicados a compensar a los bancos por la pesificación "uno a uno" de los créditos —y la pérdida que les ocasionaba mantener al mismo tiempo dolarizados los depósitos de los ahorristas—. Una semana atrás, el Gobierno estuvo a punto de aceptar la oferta de las petroleras, pero la reacción que provocó entre los legisladores obligó a postergar la firma del acuerdo.

Al no poder aportar los fondos petroleros, el Gobierno quedó descolocado en la negociación con los bancos, y empezó a retroceder en su propósito de una pesificación de todos los depósitos inferiores a 100 mil dólares. Las indefiniciones de orden político hicieron entrar en una vorágine de confusión a los técnicos del Banco Central, que circular tras otra no hicieron más que sumar errores y desconcierto en el

sistema. En definitiva, no era tarea sencilla interpretar la voluntad del Gobierno, que cambiaba con más velocidad que lo que tardaba el Central en redactar las resoluciones.

El conflicto terminó echando a Roque Maccaroni: primera crisis del gobierno de Duhalde. El experimentado banquero, ex titular de la entidad financiera del grupo Pérez Companc, fue puesto bajo sospecha de "trabajar" en favor de la banca privada por algún sector político que buscó sacar provecho de su desplazamiento. En rigor, era la propia política dictada desde la Casa Rosada y el Palacio de Hacienda la que cedía ante la presión de los banqueros. Y en definitiva, fue un hombre del "staff" del FMI quien lo reemplazó: Mario Blejer.

La disputa con las empresas privatizadas por el tema de tarifas tuvo más expresión mediática que concreta en una mesa de negociaciones. Esta no llegó jamás a constituirse, y de hecho el equipo económico ni siquiera nombró a sus negociadores. Desde el bloque "duro" de legisladores justicialistas (Rogerio, Matzkin, Gioja) se empieza a cuestionar el "inmovilismo" de Jorge Remes Lenicov, y su falta de aplicación a la letra de la Ley de Emergencia Pública, de la que sólo parece haber tomado el capítulo que lo habilitó a devaluar y a

abrir el mercado cambiario en dos. Tal debilidad creó el espacio para una dura ofensiva de los bancos extranjeros, que reanimó el otro foco de conflicto. No quieren ser ellos, a pesar de las fuertes ganancias acumuladas en una década, los que ahora paguen la cuenta de la salida de la convertibilidad. Su puja tiene color y bandera: la dolarización. Los que hilan más fino identifican en esta pulseada al BankBoston, el HSBC y el Scotiabank a la cabeza, pero señalan que el Citibank y los españoles Santander y Bilbao Vizcaya no participan activamente de la misma jugada. Por otra parte, señalan que el empujón cuenta con el aval de la Administración Bush. "Detrás de las provocaciones de (Carlos) Menem, está la mano de George Bush, no de las empresas privatizadas", aseguran esas mismas fuentes, pertenecientes al riñón crítico del duhalidismo.

Duhalde está jugado a seguir los ritmos de Remes, cuyo timing irrita al ala política. Pero entre los responsables del Ejecutivo y los referentes del Legislativo hay una coincidencia: los próximos días serán clave para retomar la iniciativa. El plazo, dicen, no se extiende más allá de mediados de la próxima semana. Los "políticos" subrayan que no alcanza con llegar al FMI con un plan "prolijo", porque hoy el conflicto mayor está en el frente interno. Los "ejecutivos" saben, a esta altura, que no hay soluciones parciales que sirvan, pero tampoco fórmula para conformar a todos. Los próximos pasos, a diferencia de los anteriores, serán más explícitos en la definición de quién pagará los costos de una devaluación que, como otras etapas de la historia económica argentina, se sabe cómo empieza pero saltan las dudas cuando hay que resolver cómo se sigue.

## Con varios focos de conflicto abiertos

PESIFICACION DE

# El plan que

Por Claudio Zlotnik

Jorge Remes Lenicov ya tiene el plan que le presentará al Fondo Monetario Internacional. El punto central es la pesificación total de la economía. Según el modelo que estudia su equipo, se pasarán a pesos los depósitos dolarizados —lo más probable es que se haga a la paridad de 1,40—, y lo mismo ocurrirá con los créditos que han quedado afuera de los límites de la pesificación. El ministro viajará a Washington a fin de mes, con parte de su equipo, con el flamante presidente del Banco Central, Mario Blejer, y con el canciller Carlos Ruckauf. Pero cerca de Remes Lenicov creen que el acuerdo con el FMI recién se sellaría a fines de febrero. Si no surgen imprevistos, el pacto incluirá la desaparición del tipo de cambio oficial, con libre flotación de la moneda. A cambio, la Argentina recibiría 20 mil millones de dólares.

En el equipo económico están convencidos de que su suerte depende del acuerdo con el Fondo. Sin un fuerte respaldo financiero externo, el nuevo esquema cambiario saltaría por las nubes y no habría forma de evitar la hiperinflación. Precisamente, el fantasma del '89, una de cuyas manifestaciones se revivió a fines de 2001 con la ola de saqueos, está presente en los pensamientos de Eduardo Duhalde. Y desde algunos bancos extranjeros le están sugiriendo al jefe de Estado la dolarización como la mejor receta para evitar el revival de lo ocurrido hace 13 años.

Cumplida la primera semana de liberalización cambiaria (ayer el dólar cerró a 1,95 peso tras sucesivas intervenciones del Banco Central por un total de 62 millones de dólares), y flexibilizada una parte del corralito, en el equipo de Remes están convencidos de que llegó el momento de trazar el plan definitivo que dentro de un par de semanas se discutirá en Washington.

En el FMI ya están al tanto de los trazos gruesos del nuevo programa. La mayoría de los puntos que hasta ahora se incluyeron están en línea no sólo con el reclamo del organismo sino también con los de algunos ban-

**Coincidencia: La mayoría de los puntos que hasta ahora se incluyeron están en línea no sólo con el reclamo del FMI sino también con los de algunos bancos extranjeros.**

cos extranjeros, que vienen reclamando que se pasen a pesos tanto los depósitos como los créditos otorgados. De esa manera, quedarían endeudados en pesos (en vez de dólares, como ahora) y se evitaría una ola de quiebras de empresas privadas que, alegan los bancos, podrían terminar arrastrándolos a ellos. Como compensación por la pesificación, el Gobierno negociará el aporte de capitales por parte de las casas matrices de los bancos extranjeros. Hasta ahora, la banca internacional se negó a aportar fondos frescos a sus filiales en la Argentina.

Como Eduardo Duhalde prometió en su discurso inaugural ante la Asamblea Legislativa que los depósitos serían respetados en la moneda en que fueron pactados, el equipo económico analizó distintas variantes pa-

Cansado de apagar los incendios de la coyuntura, el ministro ya tiene preparado el "plan sustentable" que le reclama el Fondo Monetario para volver a negociar su respaldo. Incluye el reclamo de los bancos de pesificación total y la flotación cambiaria que exige el FMI.

ra modificar esa regla sin desvirtuar del todo la promesa. Se buscó que el impacto sobre los ahorristas fuera el menor posible y, por ese motivo, se decidió pesificarlos de acuerdo al dólar oficial, de 1,40. De todos modos, en el Palacio de Hacienda admiten que esa cifra podría ser superior en caso de una disparada del dólar.

Del lado de los activos de los bancos se buscaría una solución similar. Es decir, pesificar a 1,40 los créditos superiores a los 100 mil dólares y a aquellos personales y prendarios que quedaron por encima de los topes de la pesificación original 1 a 1 entre el peso y el dólar. Con estas medidas se busca una tabla de salvación no sólo para las empresas fuertemente endeudadas sino también para los bancos, cuyos patrimonios quedarían violentamente perjudicados en caso de que se verifique una avalancha de quiebras de compañías.

Pese a la promesa del jefe de Estado, en el Gobierno creen que la pesificación de los depósitos a 1,40 "está lejos de ser una estafa para la gente", tal como definió en diálogo con *Página/12* un miembro del equipo de Remes. Por las dudas, y para evitar que el enojo popular desembocara en un "cacerolazo", el Gobierno haría el anuncio en forma simultánea al acuerdo con el Fondo y la llegada de unos 20 mil millones de dólares. El uso que se le dará a esos fondos quedará expresamente establecido en la nueva Carta de Intención que se firme en los Estados Unidos, pero es seguro que buena parte de esos dólares servirán para engrosar las reservas del Banco Central, que ahora se ubican en 14.900 millones de dólares, y así defender el peso. "Vamos en un camino inverso a la dolarización", definió el funcionario.

La pesificación de los depósitos no implicará que los ahorristas se junten con su dinero en efectivo. Los límites de 1200 para los autónomos y 1500 pesos para las cuentas sueldo se mantendrán como hasta ahora. Pero el Banco Central posibilitará transferencias de dinero dentro del "corralito", como los funcionarios de Eco-



CREDITOS Y DEPOSITOS Y FLOTACION DEL DOLAR

# Remes le presentará al FMI



El ministro Jorge Remes Lenicov viajará a Washington a fin de mes para defender su plan. Espera llevar el presupuesto aprobado en las valijas.

AFP

## Los que salen del corral

Por C.Z.

El Banco Central está analizando agregar excepciones al corralito. Todavía no hay nada definido respecto de la Casa de Moneda (ver nota en tapa), pero los técnicos del BC ya tienen preparado un borrador con los siguientes beneficiarios, que tendrían la chance de pasar sus fondos de los plazos fijos a cuentas a la vista (cajas de ahorro o cuentas corrientes). Los depósitos en dólares se pesificarán a 1,40 peso.

- ◆ Las personas que hayan percibido una indemnización al ser despedidas del trabajo.
- ◆ Los jubilados. Todavía no se definió si los que tienen más de 75 u 80 años de edad.
- ◆ Quienes sufrieron accidentes laborales, y no les alcanza la cobertura o no están asegurados en una ART.
- ◆ Las personas que deban cobrar seguros de vida.
- ◆ Quienes deban enfrentar una intervención quirúrgica o un tratamiento médico.

Fuentes del organismo rector comentaron a este diario que la comunicación se oficializará la próxima semana. Falta definir los casos que cobrarían el dinero con un depósito bancario y aquellos que podrían obtener el efectivo.

nomía se refieren al corralito, para abrir las puertas a un renacimiento de la actividad económica. Además del endoso de plazos fijos se crearían diversos instrumentos financieros específicos para la compra de, por ejemplo, autos o inmuebles.

El programa "sustentable" que se quiere presentar al FMI se completa con otros puntos, sacados de la receta ortodoxa.

◆ Presupuesto 2002 con un ajuste histórico de unos 8000 millones de dólares, contando el ahorro por la cesación de pagos de la deuda. La intención en Economía es que la ley se apruebe en el Congreso antes del viaje a Washington.

◆ Acuerdo Nación-provincias. La negociación la llevan adelante directamente Remes Lenicov y Eduardo Duhalde. El FMI pretende un ajuste muy fuerte en las cuentas del interior.

◆ Programa monetario. Se conocerá esta semana, y define la emisión de pesos. Es uno de los puntos donde el FMI pondrá la lupa. "La pauta de emisión será muy controlada. No vamos a cometer ninguna locura", tranquilizaron en el Palacio de Hacienda, dando a entender que no habrá emisión espuria que abra las puertas a una híper.

ACORDARON UN CANAL DE VENTA CON LOS BANCOS OFICIALES

## El Central cambió para frenar al dólar

Por C. Z.

La decidida intervención del Banco Central frenó la suba del dólar, que en las casas de cambio terminó entre 1,90 y 1,95 peso, 10 centavos por debajo al cierre anterior. En los bancos, la moneda estadounidense cerró a 1,65/1,75. En total, el Central inyectó 62 millones de dólares para enfriar el tipo de cambio. Tal como había anticipado *Página/12*, el Central rubricó acuerdos con bancos estatales para desinflar el precio del dólar. El BC ya vendió 130 millones de dólares para intentar sostener la paridad cambiaria.

En total, el Banco Central intervino cinco veces en el mercado de cambio. Al comienzo del día fue el peor momento. El dólar se escapaba, superando los 2,20 pesos, y el BC debió colocar 25 millones de dólares en apenas 20 minutos, en-

**Intervención: El dólar se escapaba, superando los 2,20 pesos, y el Banco Central debió colocar 25 millones de dólares en apenas 20 minutos.**

tre las 11:15 y las 11:35, a 1,85 y 1,80 peso, respectivamente. Por la tarde, con el mercado más calmo, vendió otros 37 millones entre 1,65 y 1,70 peso.

A diferencia de las jornadas anteriores, en vez de venderles en forma directa a las casas de cambio y los bancos privados —que aceptan las ofertas del BC pero rápidamente venden al público muy por encima de ese precio—, esta vez la entidad rectora hizo convenios con los bancos Nación, Provincia de Buenos Aires y Ciudad. El trato consistió en que esas entidades financie-

ras venderían dólares a la gente con una diferencia de apenas 5 centavos respecto del precio al que le habían comprado al Central. El mecanismo funcionó, y los bancos privados debieron acoplar sus precios. Durante el fin de semana, directivos de la entidad rectora diseñaron una estrategia legal para presionar a las casas de cambio y a las financieras que ponen en pantalla valores muy altos del dólar.

La relación entre el peso y el dólar tiene preocupados al Gobierno y al Directorio del BC. A pesar de guardar cama por una gripe que le hizo subir la fiebre a 40 grados, Mario Blejer, flamante presidente del Central, siguió las alternativas del mercado minuto a minuto. Para ello, tuvo línea directa con los demás directores de la entidad. Y en esas charlas se acordó tomar medidas para aplacar la furia del dólar en las casas de cambio.

En el Central también tomaron

nota de una preocupación de Eduardo Duhalde: los efectos de la "Operación Rulo", revelada ayer en *Página/12*, por la cual algunas empresas venden la recaudación diaria a cambio de cheques. Con ese efectivo, hay compañías que corren a comprar dólares, presionando sobre el tipo de cambio. En el Central reconocen que el método es legal. Pero igual intentarán acotar la movida al exigir la identificación de la persona que vaya a comprar dólares.

Las acciones siguen la evolución del dólar. Ayer, en una rueda en que se transaron 37 millones de pesos, el índice MerVal trepó 11,8 por ciento. "La Bolsa subió por un simple ajuste de las cotizaciones accionarias a la devaluación", explicó Gloria Prusak, gerente de inversiones del Banco Credicoop. Desde que empezó el corralito, el 1º de diciembre, las acciones subieron 100 por ciento en promedio. Lo mismo que el dólar, al pasar de 1 a 2 pesos.

FÚTBOL DE VERANO

# ¡LLAMÁ Y GANÁ! 0810-7777-ARG

ANOTATE PARA TU CLÁSICO PREFERIDO

Pasajes, estadias, entradas y un encuentro con los jugadores de tu equipo.

SIN OBLIGACIÓN DE COMPRA - PROMOCIÓN VÁLIDA DEL 16 AL 25 DE ENERO DEL 2002 - CONSULTE LAS BASES EN LOS LOCALES DE VENTA.  
PROMOCIÓN DE ALCANCE NACIONAL - PREMIO: 2 PASAJES IDA Y VUELTA A MAR DEL PLATA 6 CÓRDOBA, 2 ENTRADAS PARA UN PARTIDO DEL TORNEO DE VERANO A ELECCIÓN ENTRE BOCA VS. RIVER EL 30/1 EN CÓRDOBA 6 RACING VS. INDEPENDIENTE EL 1/2 EN MAR DEL PLATA 6 FINAL DE LA COPA CÓRDOBA EN ESA CIUDAD EL 2/2. ESTADIA PARA DOS PERSONAS EN HOTEL SHERATON DE CÓRDOBA 6 MAR DEL PLATA CON DESAYUNO INCLUIDO.

Sheraton Córdoba HOTEL

Sheraton Mar del Plata HOTEL

La línea aérea

ARGENTINA

www.08107777arg.com



REPORTAJE A  
"Así,"

Por David Cufre

▲ José Ignacio de Mendiguren es el primer hombre del gabinete en reclamar públicamente la pesificación total de deudas y depósitos. El Gobierno avanza en esa dirección, y el ministro de la Producción justifica en este reportaje exclusivo con *Página/12* por qué se quieren cambiar de nuevo las reglas de juego. "La producción es inviable si tiene que cargar con la mochila del endeudamiento en dólares", enfatiza. El ex presidente de la Unión Industrial mantiene su estilo frontal, pero ya se le nota el desgaste por apenas dos semanas en la función pública. Desde su rol de encargado en cuidar la producción, advierte que existe el riesgo a una mayor desnaturalización de la economía mientras se intenta salir de la crisis.

—La Unión Industrial Argentina propone la pesificación total de deudas y depósitos. ¿Usted está de acuerdo?

—Esa propuesta se hizo cuando yo presidía la entidad. Me parece la mejor alternativa y el camino más justo para toda la sociedad, sobre todo porque permite descomprimir rápidamente la angustia social. Es una solución clara, lineal y que abarca a todos.

—¿Por qué sería la solución más justa para un ahorrista en dólares?

—Lo que decíamos en la UIA era que debíamos sincerar la economía. Aclararle a la gente que los dólares

**Diferencia: "Desde el '91 los índices industriales aumentaron el 14 por ciento, y la acumulación de tasas de interés llegó al 11 mil por ciento".**

no están en los bancos, como les hicieron creer. Si alguien hacía una transferencia de pesos a dólares, salvo que hubiera alguna alquimia, los billetes que quedaban eran pesos. La propuesta es respetarle al ahorrista el poder adquisitivo de su depósito. Si con lo que tenía en el plazo fijo se compraba un departamento, lo importante es que se lo pueda seguir comprando. O si se compraba una mesa y tres sillas, que lo pueda seguir haciendo. Lo que no podemos garantizarle es que se las pueda comprar en Manhattan o París.

—El Gobierno se comprometió a devolver los depósitos en la moneda en que fueron constituidos.

—Ante eso, propusimos que los depósitos se devuelvan pesificados uno a uno, y que por la diferencia con el dólar oficial se entregue un bono en dólares, a cuatro años de plazo. El bono pagaría intereses hasta su vencimiento. Es una propuesta simple, que se explica de una sola vez, y que a los bancos les permite netear entre depósitos y créditos pesificados.

—Una consecuencia de esa propuesta es que se liquan las deudas de las grandes empresas, mientras el salvataje a los bancos recae sobre los ahorristas.

—No es el efecto buscado. En términos de poder adquisitivo no hay licuación. Nuestra preocupación más fuerte es el ahorrista nacional, porque de ellos depende cualquier proyecto de desarrollo futuro. Es clave no defraudar al ahorrista. Pero

protestas de todo tipo, desde las plazas hasta las redes de Internet, que movilizan a miles de personas cada día.

Desde la mediación por la guerra de Malvinas, la Iglesia Católica no asumía compromisos tan directos como los que la llevaron a involucrarse en el "diálogo argentino", pensado para sossegar los espíritus y encontrar, tal vez, los denominadores comunes de una sociedad que ha sido fragmentada hasta la atomización. Las primeras rondas de encuentros han confirmado las prevenciones iniciales: ésta es una nación en creciente disgregación y las brechas abiertas son abismales. Entre los subsidios que piden los banqueros para compensar sus presuntas pérdidas y los que reclama el Fondo Nacional contra la Pobreza para las jefaturas de hogar sin empleo, hay tanta distancia como la que existe entre el primer y el cuarto mundo. Al contrario de lo que algunos piensan, el principio de la solidaridad no consiste en satisfacer a tirios y troyanos, como aparenta creer el gobierno, sino en sostener a los más débiles hasta que las energías de todos queden equiparadas. En un naufragio, primero son las mujeres y los niños, porque así es, hay que seleccionar las prioridades y esa no es una cuestión de la economía o de las finanzas, sino de la política.

El drama argentino cavó tan hondo porque su economía fue estrangulada por la avaricia conservadora, la mezquindad individualista y el latrocinio, pero además porque en el camino perdió la voluntad política. El apoliticismo popular, producido por el asco a las costumbres corrompidas e insensibles de los profesionales de la política, vacío de sentido a las instituciones democráticas, que dejaron de ser cajas de resonancia de las aspiraciones ciudadanas para convertirse en aislados escenarios para negocios más o menos ilegales o clandestinos. La imagen de Carlos Menem en el lujo de Puerto Vallarta, mientras en Suiza descubren cuentas millonarias a su nombre y la Argentina patatea dentro del corralón, evoca la patética figura tanguera de aquel "viejo verde que emborrachaba a Lulú con su champagne". Los partidos que monopolizaron a las mayorías durante buena parte de sus historias tendrán que tomar la decisión de echar el lastre por la borda si quieren sobrevivir a las consecuencias de la crisis. Nadie puede aspirar a salir indemne de la encerrona, pero no hay otro destino nacional que la continua decadencia si el mayor costo lo siguen pagando los que menos tienen. ¿Tiene salida el laberinto? Sí, la tiene, porque la degradación no es una condición fatal de la argentinidad. ¿Será posible encontrarla? Depende de la acumulación popular de voluntad política y, para eso, las cacerolas y la ilusión rota del dólar son el primer paso, nunca el final del camino.



## BORDEAR

benefició a los intermediarios y a los compradores o concesionarios en perjuicio del bien común. En cuanto a tomar préstamos a granel, los intereses que aplicaría la usura internacional obligarían a reimplantar la esclavitud para satisfacerlos. No es verdad que el crédito esté perdido, como afirman los voceros neoliberales, sino que las condiciones para recibirlo son inaceptables. George Bush (hijo) acaba de enunciarlas en la OEA sin ningún tapujito: recibirán asistencia los que sigan uncidos al yugo neoliberal según una ley de L. Murphy: la crisis del libre mercado requiere más de lo mismo, sin "medias tintas" o, como diría Cavallo, "a rajatablas". Menudo problema para el presidente Duhalde si quiere sostener su discurso contra los neoliberales y, a la vez, hacerse más que amigo del hijo de Bush, quien también reclama adhesión incondicional a su proyecto imperial de libre comercio en las Américas (ALCA).

De acuerdo con el cazador de Bin Laden, el proteccionismo es equivalente al terrorismo, sobre todo cuando lo aplican los países americanos de México para abajo y los competidores de Estados Unidos. Más que nada, según el Junior, a la Casa Blanca le preocupa el "contagio" hemisférico y no es para menos. En América latina, la región más injusta del mundo, los asuntos públicos viven en precario equilibrio, siempre listos para desacomodarse, y el caso de Argentina merece la atención internacional que está recibiendo: en los años 90 fue el país de esta región donde más avanzó el programa neoliberal y, después de seis años de

comer sopa a diario, la ciudadanía votó por mayoría la reelección del virrey del Fondo Monetario Internacional. Más todavía: cuando, por fin, renunció a esa dieta, el nuevo gobierno de Fernando de la Rúa prefirió desmoronarse antes que traicionar el mandato de los prestamistas. "Ineptos y corruptos" los llamó Duhalde, quien arrancó esa década como vicepresidente nacional y la completó con dos períodos sucesivos de gobernador bonaerense.

Buena parte de esa población que vivió los años 80 con temor a la violencia de "los dos demonios" y los '90 con temor a la hiperinflación y a la inestabilidad económica, se hartó de sentir miedo: primero los piquetes y puebladas de los hambrientos y a continuación la revuelta del plazo fijo divorciaron a la mayoría popular del ensueño conservador. Claro que sin la dirección adecuada, de las cacerolas puede salir pato o gallareta. A principios de los años 70, en Chile, las clases media y alta hicieron sonar las ollas para quejarse del gobierno de Salvador Allende y terminaron cocinando el ascenso de Pinochet, el primero de la región que impuso el programa neoliberal. Las aprensiones están a la orden del día: la derecha teme que de las cacerolas surja el espectro de Bakunin y sectores de la izquierda confunden la indignación de las clases medias con los aprestos de la insurrección. Envuelto por una marejada de confusiones, el país está detenido, como suspendido en el aire, mareado hasta la náusea por las instrucciones y opiniones contradictorias sobre el corralón y el fervor de

Por J. M. Pasquini Durán

▲ Por más parches que le coloquen a las finanzas, hay algunos datos inculcables:

1) La práctica neoliberal estafó a las clases medias que fueron inducidas, por voluntad propia o por la fuerza, a confiar en los compromisos de los banqueros, tanto o más volátiles que amores de estudiante.

—¿Qué es robar un banco en comparación con fundarlo?, es una añeja ocurrencia de Bertolt Brecht que la realidad se empeña en evocar con toda la indignación de la actualidad.

2) Está roto sin remedio el mecanismo bimonetario del indistinto peso-dólar que le inflaba el orgullo a Cavallo cada vez que hablaba de su hija, la convertibilidad, pero los políticos no lo confiesan por temor a la reacción popular. Ignorar la realidad desvela en interminable pesadilla a los ministros encargados de esa misión imposible y satura de rabia a los ahorristas dolarizados que presenten la irremediable pérdida. Hacerse cargo de la realidad permitiría desarrollar una cultura crítica a favor de la moneda nacional y contra la obsesión del dólar, subproducto primero de la hiperinflación y después de la absurda pretensión de colarse en el primer mundo equiparando al débil peso con el dólar, la moneda más dura del planeta.

3) Por respeto a su dignidad, los ciudadanos estafados merecen conocer la verdad cruda, tal cual es, para terminar de una vez con las pompas de jabón que vuelan desde hace más de una década y para dedicarse en serio a encontrar la mejor compensación posible. Hay una sola condición, previa o simultánea, para evitar la furia loca de los damnificados: alguien, uno aunque sea, tiene que ir preso por el genocidio económico. Con impunidad total, ningún consuelo o arrepentimiento serán suficientes. Menos que nunca después de saber que el corralón sólo encierra a los más débiles, porque los especuladores siguen fugando divisas y haciendo fortunas con absoluto desprecio por los demás.

4) Desde Machinea a Remes Lenicov, hasta el momento, ningún ministro de Economía sobrepasó hacia arriba la línea media de la sociedad para descargar las consecuencias de la recesión. La variable de ajuste fue primero el salario de los trabajadores y ahora es el ahorro popular, mientras persiste la injusta distribución de la riqueza. Hace falta una transferencia masiva de recursos desde la especulación financiera a la producción y el consumo para no quitarles a los menos pobres para darles a los más pobres.

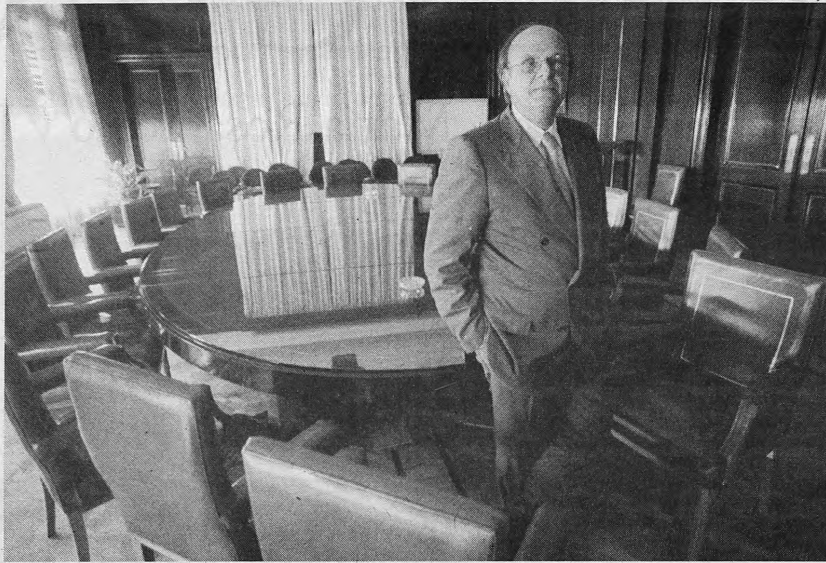
De aquí en adelante las prácticas de los años '90 —privatizar lo propio y endeudarse con lo ajeno— son irrepetibles, porque vender sin precaución, a cambio de comisiones privadas, sólo



DE MENDIGUREN SOBRE SI HAY VIDA DESPUES DE LA MUERTE

# el país no le sirve a nadie"

El ministro de la Producción dijo a este diario que lo primero es resolver el candado del dinero y lo segundo arreglar con el Fondo, y fundamentó su postura de que lo mejor sería pesificar los ahorros uno a uno y entregar un bono en dólares por la diferencia.



José Ignacio de Mendiguren, de la Unión Industrial Argentina al Gobierno de Duhalde.

"Aclaremos a la gente que los dólares no están en los bancos, como les hicieron creer."

también es cierto que la Argentina, producto de las políticas económicas de los últimos diez años, dejó a las empresas en una situación caótica. En casi todos los sectores productivos se trabaja con márgenes de rentabilidad negativa, tomando créditos a tasas del 60 ó 70 por ciento anual con una economía en deflación. Los pasivos no guardan ninguna relación con la capacidad operativa. Si esto no se sincera, el arranque del país no se va a producir. Es obvio que no vamos a arrancar con financiamiento externo porque no lo vamos a recibir. Entonces el arranque de la economía tiene que venir del lado de la producción. Pero insisto, la producción es inviable si tiene que cargar con la mochila del endeudamiento en dólares.

—Pero la situación de una pyme no es igual a la de Techint, Macri, Pérez Compagné, Eurnekian, Fortabat o Bulgheroni, ni de las grandes empresas de capital extranjero.

—En la UIA, adonde el 70 por ciento de los asociados son pequeños y medianos industriales, pensamos la propuesta desde el pequeño taller de Villa Martelli o desde el parque industrial de Pilar. Pensamos en el 85 por ciento del pro-

ducto bruto industrial.

—Entonces, ¿por qué no se hace un corte para separar a pequeños y medianos ahorristas y deudores de los grandes?

—Lo importante es trazar las grandes avenidas. Cuando uno decide el camino, después se pueden acomodar otras variables. Lo que intentamos hacer, más allá de licuarles las deudas a pequeños y medianos empresarios, es reconocer una realidad. Del '91 a la fecha, los índices industriales aumentaron apenas el 14 por ciento, mientras la acumulación de tasas de interés llegó en el mismo período al 11 mil por ciento. Pretender que cualquier empresa pueda volver a funcionar con ese pasivo, es condenar a la economía al no arranque.

—Tampoco podrá crecer con salarios depreciados por la devaluación.

—Para llegar a la reactivación, lo primero que debemos hacer de manera urgente es desactivar la bomba del corralito. Después necesitamos el acuerdo con el FMI, que es clave, y lograr que la devaluación no se traslade a precios. A partir de ahí podemos montar un escenario de crecimiento. Pero en nuestro proyecto (el de la Unión Industrial) hicimos hincapié en la redistribución del in-

greso, hablamos de inyectar demanda con un seguro de desempleo universal para padres desocupados. Fuimos la primera entidad empresaria en plantear el tema. Decimos claramente que el salario no es un costo, es una inversión, es demanda y es justicia social. Junto con la mejora del salario, tenemos que tener cuidado para que no se destruyan más activos. Todo activo productivo es

**Futuro: "No me gustaría que este proceso de arranque venga acompañado de una absoluta desnacionalización del aparato productivo".**

una herramienta social indispensable para generar crecimiento en forma rápida. No me gustaría que este proceso de arranque venga acompañado de una absoluta desnacionalización del aparato productivo.

—¿Existe ese riesgo?

—Claro que existe. La Argentina se transformó en un país barato para inversores en dólares. Entonces, aquellos sectores que quedaron diezmados por todos estos años de políticas económicas erradas, pero que son viables, hoy los pueden comprar por dos pesos. Hay que tener cuidado, porque es posible que salgamos de esta crisis en medio de un proceso de desnacionalización, que nos transformará definitivamente en colonia. A lo mejor no tenemos claras todas las salidas a la crisis, porque las posibilidades son enormes, pero lo que hay que tener en claro es el objetivo.

—¿Por qué los sectores productivos remarcan precios?

—No hay ninguna causa objetiva para que haya traslado a precios más allá del impacto directo por los insumos importados. Esta no es la Argentina de los '80, donde la hiper se realimentaba a sí misma porque todo aumento de demanda se iba a precios, y cuando la desocupación era baja y las fábricas trabajaban a full. Hoy la desocupación es record, estamos en una recesión de 42 meses y el 50 por ciento de la capacidad instalada está ociosa. Creo que los que remarcan van a tener que retro-

traer los aumentos porque no van a vender. Pero el daño a las expectativas ya estará hecho. Hago un llamado profundo a la responsabilidad de todo el empresariado argentino, que padeció tanto la deflación, para que la gente pueda gozar de los beneficios de estos cambios, porque por ahora sólo se ven los costos.

—¿Qué nivel inflacionario sería razonable?

—Para los sectores industriales, el aumento previsto para el año es del 5,9 por ciento. Y la inflación general se calculó en 11 por ciento.

—Como presidente de la UIA, hace dos meses usted dijo que si no hay un plan de desarrollo, la Argentina puede terminar como Somalia. ¿El Gobierno tiene un plan?

—Creo que vamos hacia el plan. En este momento está trabajando la brigada de explosivos para desactivar las bombas que nos dejaron. Pasado ese momento, el punto clave es que el FMI apruebe el programa del Gobierno y otorgue ayuda financiera. Aunque la gente está ansiosa y con razón, tenemos que pasar estas etapas para llegar al plan de desarrollo productivo.

—¿Hasta donde llega la presión del establishment financiero y de

## Made in De Mendiguren

—¿Sigue importando mercaderías de Brasil y China, como hizo en algún momento en su rol de empresario?

—Esto lo quiero aclarar muy bien porque es un tema con el que siempre me atacan. En primer lugar, no tengo absolutamente nada en contra de la importación. Al contrario, una economía moderna se basa en la importación y exportación. Pero lo que combatí toda mi vida fue la subfacturación, el contrabando y las prácticas desleales de comercio. Para contestar esta mentira absoluta (con respecto a que sigue importando), le digo que el momento en que más importaciones hice con Coniglio (fábrica de indumentaria para chicos que vendió al Exxel Group) fue cuando producíamos 300 prendas distintas. Eramos una empresa que había crecido en Argentina, Chile, Brasil, Uruguay, Paraguay y estábamos entrando en Estados Unidos. En ese momento, importamos desde Brasil no más del 15 por ciento de nuestra producción. También se dijo que yo perforaba lona en mi fábrica de San Luis y eso es una mentira total. Lo único que produce fue lona para cinta transportadora, además de la lona para mi fábrica de zapatillas.

las privatizadas?

—Hay sectores que quieren mantener sus beneficios. Esa actitud tiene que cesar. Esta discusión podía ser válida el año pasado, cuando todavía había algo más por cosechar. El país quedó en un estado tan delicado que, así como está, no le sirve a nadie. El mes de diciembre fue la expresión más clara del colapso de un proyecto.

## RESISTIR ES COMBATIR

La columna de  
**HERMAN SCHILLER**

En enero y febrero  
todos los días  
de lunes a domingo de  
**19 a 19.15**

**RADIO CIUDAD  
AM 1110**

## "Las automotrices no se van"

—¿Las automotrices se van a ir de la Argentina?

—No. Me reuní con ellos esta semana y su situación no es como para que se vayan, sino todo lo contrario. Es un sector que tiene un parque instalado muy moderno, con capacidad de punta, y que produce ocho de los diez modelos más vendidos en Europa. Si este sector me trae un informe de qué es lo que necesita, rápidamente puede revertir la tendencia de caída. La gente de Adefa nos dijo que con la devaluación ganaron una competitividad importante para exportar.

—Algunas empresas se quejan de que la devaluación encareció sus insumos.

—Pero lo que esperamos es que aumente la producción de componentes en el país. Voy a pelear por eso.

—¿Cuál es su postura respecto al Mercosur?

—Esta semana también estuve reunido con el Grupo Brasil. Les dije que nuestra posición es absolutamente pro Mercosur. Es el proyecto estratégico más claro que tiene el país, pero es necesario equilibrar la cancha. Los mercados comunes no se roban inversiones peleando con políticas de subsidios. Hasta ahora, el 90 por ciento de nuestros problemas era por las asimetrías en el tipo de cambio, que comenzaron a resolverse.

—¿Por qué no se aplican retenciones al agro, que podrían servir para financiar un seguro de desempleo más amplio?

—Nuestro gobierno priorizó no aplicar retenciones. El presidente Duhalde evaluó que el sector necesita mejorar su rentabilidad para que su recuperación sea más rápida y se desarrollen las economías regionales.



## GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE SANTA CRUZ

PLAN CUATRIENAL EN MARCHA

DISTRIGAS SOCIEDAD ANONIMA, realiza el segundo llamado a la siguiente LICITACION PUBLICA: Tracto Abreviado, Nº 01/D5A/2002

"PROVISION DE MATERIALES Y MANO DE OBRA PARA LA CONSTRUCCION DE DOS (2) PLANTAS DE ALMACENAMIENTO DE GLP DE 100 M3 DE CAPACIDAD CADA UNA Y RED DE DISTRIBUCION"

Localidad:

El Chaltén - Provincia de Santa Cruz

Presupuesto Oficial:

PESOS: SETECIENTOS SESENTA Y NUEVE MIL NOVECIENTOS CUARENTA Y CINCO CON CUARENTA Y SEIS CENTAVOS (\$ 769.945,46) más IVA.

Apertura de Ofertas:

05 de Febrero de 2002

Hora:

Catorce (14.00)

Lugar:

Roca Nº 669 Piso 6º - Río Gallegos

Valor del Pliego:

PESOS: SETECIENTOS SETENTA

(\$ 770,00)

Consulta y Adquisición de Pliegos:

DISTRIGAS S.A.

\* Roca Nº 669 P. 6º Río Gallegos

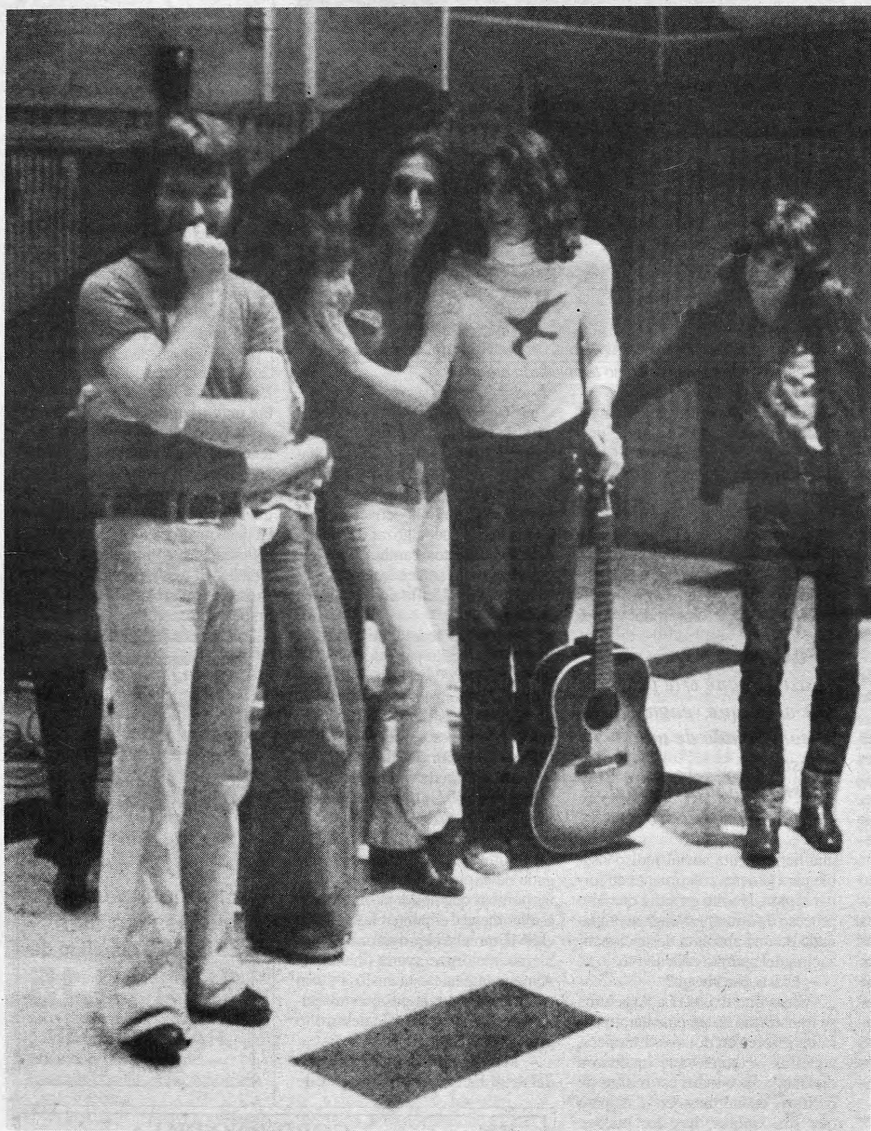
\* 25 de Mayo Nº 277 Piso 1º Capital Federal



Página/12 presenta un cd único

# PORSUIGIECO

Raúl Porchetto, Sui Generis, María Rosa Yorio y León Gieco



La mamá de Jimmy  
Fusia  
Viejo, solo y borracho  
Burbujas musicales  
Tu alma me mira hoy  
Las puertas de acuario  
Quiero ver, quiero ser, quiero entrar  
Mujer del bosque  
Todos los caballos blancos  
Antes de gira  
La colina de la vida

## ***Bonus track***

El fantasma de Canterville  
(Versión censurada por la dictadura militar y  
eliminada del disco original)

## Página/12

Sonido remasterizado. Arte de tapa original.

Mañana. Compra opcional \$6



ANNE KRUEGER, DEL FMI, SIGUE EJERCIENDO PRESION

# Un apoyo muy condicionado

La debacle de Argentina generó en el FMI la vacante del alumno modelo. Y desde Chile la número 2 del organismo, Anne Krueger, dejó claro que la vacante ya fue cubierta por el país trasandino, donde las recetas de liberalización y apertura propuestas por el organismo financiero fueron aplicadas con ímpetu, aunque con menos fervor ortodoxo. Para Argentina, Krueger repitió la demanda de un plan de ajuste "sustentable" y que retome la negociación con los acreedores. Advirtió, además, sobre los riesgos inflacionarios en caso de que el gobierno argentino aplique una política monetaria expansiva, para alentar la actividad interna. "Resultaría muy rápidamente en hiperinflación", expresó.

Desde Santiago, adonde viajó para intervenir en un seminario organizado por el Banco Central de Chile, Krueger se dedicó a fustigar a la Argentina y a desgarrar los tradicionales reclamos del Fondo, tanto en materia de ajuste fiscal como en la exigencia de restablecer las relaciones con los acreedores. Como ya es tradicional en las alocuciones de los funcionarios del FMI, la número 2 recurrió en repetidas ocasiones a la expresión inaugurada por el secretario del Tesoro, Paul O'Neill, acerca de que Argentina debe lograr un plan "sustentable" si quiere recibir el apoyo del organismo. Lejos de cualquier autocrítica o aceptación de errores en las recomendaciones del pasado, la funcionaria dijo que en Argentina "tendremos que ver un programa que sea sustentable hacia adelante, esto quiere decir un programa que prometa crecimiento económico y un entorno de estabilidad razonable". Para ello, los argentinos "requieren de una política fiscal austera y negociar con sus acreedores para llegar a alguna solución aceptable en las grandes dificultades que han tenido que enfrentar para pagar la deuda". Es decir, más ajuste interno para pagar deuda, la misma receta que llevó a la explosiva situación actual. Krueger señaló también que Argentina tendrá que buscar algún sistema de tasa de cambio que pueda manejar y administrar con seguridad a largo plazo.

En contrapartida, Krueger se desahogó en alabanzas para la economía chilena, que al parecer se convirtió en la nueva niña bonita del FMI. La funcionaria consideró que "las políticas de Chile son muy buenas y to-

Desde Chile, la número dos del Fondo volvió a cuestionar el manejo de la economía argentina y destacó, como contraste, la disciplina de la chilena. Advirtió sobre riesgos inflacionarios.



Horst Köhler, director gerente del Fondo Monetario. Le dejó a su número dos el papel de "halcón". Anne Krueger, subdirectora, es estadounidense y reporta directamente a la administración Bush.

mercado monetario chileno y amenaza reducir las ganancias de las empresas locales que invirtieron en Argentina. Sin embargo, el gobierno chileno estimó que las secuelas serán transitorias y específicas.

En otro orden, la representante del FMI reconoció que una delegación del organismo se encuentra en Buenos Aires y que otra viajará posiblemente la próxima semana, para recibir información de las autoridades locales. El primer grupo considera asuntos monetarios y bancarios y el que se prepara a viajar se ocupará de temas de la deuda externa y de los presupuestos fiscales. Pero Krueger aclaró que "no existe una negocia-

ción de ningún tipo" y atribuyó a las misiones sólo carácter técnico. Argentina debe formular un nuevo marco de política monetaria, restablecer su sistema bancario, elaborar un presupuesto y una política fiscal, además de un sistema de tasa de cambio que sea manejable en el largo plazo y "que sea real".

"Cómo lo hagan las autoridades, es un asunto autónomo. Tienen varias opciones y podrán elegir el sistema para llegar a esa meta. Pero todos estos requisitos serán necesarios para dar un nuevo apoyo del Fondo. En todo caso, aún no hemos recibido una solicitud formal", describió Krueger.

No obstante, el Fondo no decidirá la reposición de la ayuda financiera que demanda Argentina hasta no recibir los informes sobre el plan económico que elabora el Gobierno. "Me sorprendería mucho tener algo antes" de un mes, señaló la funcionaria.

El Fondo mantiene paralizado desde el 5 de diciembre su programa con Argentina por un total de 22.000 millones de dólares, de los que sólo restaban 9000 millones por desembolsar. Tras la decisión del FMI en diciembre pasado de bloquear el pago de un tramo del crédito a Argentina, las relaciones entre la institución y ese país pasaron por momentos de crisis que ahora se está superando.

## Posponen Ley de Quiebras

El mecanismo de salvataje y de capitalización de las empresas concursadas volvió a trabar el tratamiento del proyecto que modifica la Ley de Quiebras y postergó hasta el miércoles las discusiones en el Senado. La decisión de posponer el tratamiento fue adoptada por los jefes de las bancadas del PJ y la UCR luego de una intensa ronda de negociaciones en las que participaron desde el presidente, Eduardo Duhalde (vía telefónica), hasta el jefe de Gabinete, Jorge Capitanich.

## Sanción al Citibank

El Gobierno sancionó al Citibank con una multa de 80 mil pesos por reiteradas violaciones a la ley 24.240 de Defensa del Consumidor, constatadas por la Secretaría de Defensa de la Competencia a partir de denuncias de los usuarios. La sanción, que deberá hacerse efectiva en 10 días a partir de la notificación, obedece a irregularidades del banco en la prestación de servicios a clientes, como cajeros automáticos, tarjetas de crédito, préstamos, informes de deudas e incumplimientos de acuerdos. En la determinación de la cifra gravitó "la cuantía de los beneficios indebidamente obtenidos y el criterio según el cual las multas del derecho penal económico no son meramente retributivas, sino sanciones ejemplificadoras o intimidatorias".

## Las cajas no se tocan

Frente a rumores que circularon en los últimos días, el director del Banco Central Aldo Pignatelli negó que se analice requisar las cajas de seguridad. "No hay ninguna posibilidad de que el Banco Central tome una medida así. No tiene sentido práctico, no tiene ninguna incidencia monetaria, y es lo mismo que diga que voy a entrar a todas las casas para ver la plata que tiene la gente", aseguró Pignatelli. En los últimos días circularon versiones acerca de una supuesta requisa, sobre todo con correos electrónicos que advertían sobre un inminente operativo con la participación de escribanos.

## Dos miradas sobre la crisis

JAVIER GONZALEZ FRAGA

### "Medida innecesaria"

El ex titular del Banco Central Javier González Fraga señaló que el corralito es "la medida económica más dañina que se ha tomado desde que recuerdo en 30 años de seguimiento de la historia de la economía" del país. "No conozco ninguna medida tan innecesaria -continuó- y tan caprichosa como este corralito decidido a fin de noviembre por el señor Mingo y el presidente De la Rúa", a quienes acusó de no querer "nunca devaluar", lo cual llevó a la situación actual. El actual empresario pyme -produce dulce de leche- dijo sin embargo que tiene "sentimientos encontrados", respecto a la flexibilización. "Por un lado es bueno, aunque lo ponen con un impuesto implícito por la diferencia cambiaria." Respecto de la salida de la convertibilidad, González Fraga señaló que fue "de la peor manera y en el peor momento". "Habría que haber salido en el '95 o '96, y de última cuando asumió Cavallo en marzo (de 2001), y de última (sic) cuando el Fondo Monetario nos mandó los 9000 millones de dólares y recuperamos 22 mil millones que alcanzaban para flotar el tipo de cambio y solucionarle la vida al sistema financiero."

"Yo no estoy de acuerdo con la dolarización, sino con la flotación", agregó. "Si se hubiera flotado la moneda con 22 mil millones de reservas y sin corralito, el tipo de cambio hoy estaría a 1,20, 1,25, y no habría tanta historia de pesificación de deudas, de depósitos y cosas raras", concluyó.

GARY BECKER

### "Culpa del gasto"

El Premio Nobel de Economía 1993, Gary Becker, dijo en México que la causa de la crisis argentina no fue la política neoliberal, sino el elevado gasto público del país. Para explicar su afirmación, el Nobel 1993 recurrió a la historia del país e indicó que a fines de los ochenta la situación era caótica, pues Argentina, tras haber ocupado los primeros puestos a principios del siglo XX, había caído al lugar 80 de ingreso per cápita en el mundo. Becker describió que Carlos Menem, había sido un gobernador populista, pero se dio cuenta de que esas políticas estaban dañando la economía y así convocó al ministro Domingo Cavallo, que aplicó una serie de medidas de corte neoliberal. En opinión del profesor de economía y sociología en la universidad de Chicago, la convertibilidad fue buena, así como la apertura de la economía y las privatizaciones. Si se analizan los últimos diez años -destacó-, incluidos los malos y de recesión, el ingreso per cápita creció en Argentina un 4 por ciento por año. "Pero la convertibilidad no pudo resolver el hecho de que se gasta más de lo que se gana", lo cual se vio agravado por el problema de la deuda externa, agregó. Estos elevados gastos y la falta de recaudación fiscal hicieron que Argentina cada vez tuviera más problemas para financiar su deuda. El gobierno argentino -sumadas las provincias- gasta un 30 por ciento del PIB, una "cifra excesiva para un país en vías de desarrollo", destacó.

**Advertencia: Los argentinos "requieren de una política fiscal austera y negociar con sus acreedores para llegar a alguna solución aceptable para la deuda".**

do el mundo reconoce las diferencias entre las políticas y la economía de Chile y las de Argentina. Hasta el momento no hemos visto evidencia alguna de contagio y estoy razonablemente confiada de que esto seguirá así", manifestó Krueger en rueda de prensa.

Aunque Chile registró ese año un crecimiento del producto de sólo el 3 por ciento, esto le alcanzó para mantenerse a la cabeza de los países sudamericanos. Sus proyecciones de crecimiento son del 3,3 por ciento para 2002 y del 5,3 para 2003. La crisis argentina causó turbulencias en el

## TABLOIDES

Impresión en papeles diario u obra, negro o

**TODO COLOR**  
**C.I.P.S.A.**

Rotativa última generación  
pliegos de hasta 48 páginas



## Extradición de Astiz

La embajadora de Suecia en Argentina, Madeleine Stroj-Wilkens, entregó ayer al vice-ministro de Relaciones Exteriores, Jorge Faurie, la solicitud de extradición del represor Alfredo Astiz, por encargo de los ministerios de Justicia y Asuntos Exteriores de su país. La solicitud fue librada "por el fiscal jefe de distrito, doctor Tomas Lindstrand, de la Cámara Fiscal Internacional de Estocolmo" para que el represor ser juzgado por el asesinato de Dagmar Hagelin.

## Final para el "Perro"

Carlos "Perro" Santillán terminó ayer su gestión como secretario general del Sindicato de Empleados y Obreros Municipales (SEOM). Durante los próximos cuatro años ese lugar será ocupado por Juan Carlos Bejarano, que hasta ahora era secretario gremial y ganó ayer las elecciones para la renovación de autoridades con más del 50 por ciento de los votos. Santillán se sumó al festejo y destacó "la importancia que ha cobrado la lucha gremial en defensa de los trabajadores".

## Debate sobre la pobreza

El Frente Nacional contra la Pobreza (Frenapo) convocó ayer, luego de una reunión de su Junta Promotora Nacional, a una asamblea que se realizará la primera semana de marzo en Rosario. Allí se analizarán los ejes de la distribución equitativa de la riqueza, la reactivación de la economía y la puesta en marcha de un salario social. Se delinearán, explicaron, "ideas para conformar un programa ambicioso de sustitución y alternativa del modelo neoliberal en crisis". En el encuentro de ayer las nuevas formas de protesta, la crisis y la consulta popular signaron el debate.

## ESTAFA

En los últimos dos meses, falsos vendedores se presentaron a diversos comercios ofreciendo publicidad en **Página 12**, cobrándola en efectivo. Por ello, ante cualquier duda por favor comunicarse con el Departamento de Publicidad de este diario.

TEL 4342-6000

## Carlos Mario Frigerio (Guido)

19 de enero de 1977



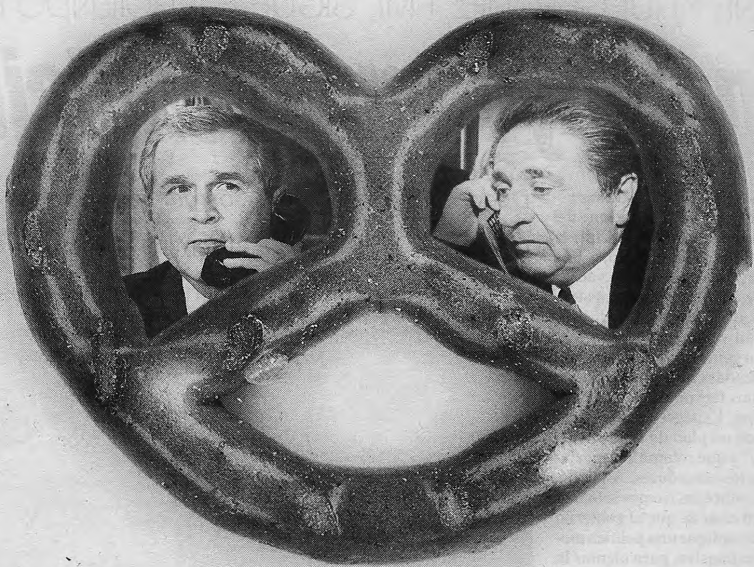
*Sí, la tierra señala a sus elegidos.  
Y al llegar el final,  
tendrán su premio,  
nadie los nombrará,  
serán lo anónimo,  
pero ninguna tumba guardará su canto...*

Atahualpa Yupanqui

Ni olvido ni perdón.

Celia, Guido y Martín

En conversación telefónica y para que no queden dudas, el presidente norteamericano le dijo al argentino que Washington apoyará al país frente al FMI si antes el FMI aprueba un nuevo plan económico.



# George Bush le pidió a Duhalde un plan como para no atragantarse

Por Martín Granovsky

**Nadie podrá reprocharle a George W. Bush ningún doblez en su discurso. Ayer le dijo por teléfono al presidente Eduardo Duhalde que los Estados Unidos están dispuestos a ayudar a la Argentina frente a los organismos financieros internacionales si antes la Argentina presenta un "plan económico sustentable". Bush no lo dijo, pero como la fuente de toda razón y justicia es el Fondo Monetario, el plan sustentable consiste, como se informa aparte, en ajustes provinciales y flotación para el dólar.**

El abandono de la paridad dólar-peso fijada por decreto, como el 1=1,40 de ahora, sería la base del plan, y tal como anticipó este diario, los ajustes deberían ser convalidados en el Congreso.

Aunque Bush en rigor solo puso condiciones, Duhalde definió la actitud de su colega como "un apoyo", y así lo puso al agradecerle.

Los presidentes hablaron por la mañana. Duhalde lo hizo con un teléfono de manos libres, para escuchar la voz de Bush y permitir que, a la vez, prestara atención Ana Braun, la traductora oficial que ya trabajó con Carlos Menem y Fernando de la Rúa.

Después, el vocero de Bush, Ari Fleischer, dijo que "la clave continúa siendo que Argentina logre idear un plan que demuestre un crecimiento

económico sustentable". Insistió en que "la comunidad internacional está preparada para ayudar a la Argentina y para trabajar con la Argentina, pero el presidente cree que ése (el plan) es un requisito previo".

Y el vocero de Duhalde, Eduardo Amadeo, dijo a **Página 12** que "la ayuda externa es vital y por eso queremos lograr una construcción adulta de la relación con los Estados Unidos".

—¿Qué es "adulta"?

—Ir a los Estados Unidos, como irán el canciller y el ministro de Economía, con las cosas hechas.

Amadeo mencionó el presupuesto 2002, la definición de política mo-

netaria y la aprobación parlamentaria de la nueva carta orgánica del Banco Central, que aún necesita la sanción de la Cámara de Diputados.

Un funcionario del Gobierno que pidió reserva de su nombre explicó que Duhalde buscará diferenciarse de De la Rúa y sobre todo del ex ministro de Economía Domingo Cavallo.

—Cavallo, en la última etapa, o iba sin nada o iba con planes cambiados —dijo.

Los funcionarios del Gobierno están conformes porque, dicen, la prensa norteamericana y británica poco a poco deja de insistir en el supuesto peronismo originario de

Duhalde —un sinónimo de populismo, o sea algo muy feo— y empieza a tratarlo como a un presidente que debe encarar una de las crisis más serias de la historia.

—Lo bueno de la charla de ayer es que, después de la comunicación, nos llamaron para decirnos, en inglés, que "Bush meant it".

Traducción: Bush quiso decir exactamente lo que dijo. No fue un formulismo para salir del paso.

Agregaron que en la última reunión de la cúpula de la Unión Europea su presidente actual, el español José María Aznar, abrió las sesiones diciendo que la Argentina es tema para la UE.

## "Basta, no los queremos más, váyanse"

Gustavo Mujica



Si los bancos argentinos venían zafando de los caerolazos, en cambio el Estado no esquivó ayer la furia masiva de comerciantes y ahorristas. Ayer el Banco Central fue el blanco elegido por la Coordinadora de Actividades Mercantiles (CAME) para mostrar su repudio al corralito y para reclamar que renuncie todo el directorio.

Cerca de 400 comerciantes y empresarios pyme se concentraron en el microcentro para marchar hacia el banco. "Basta, no los queremos más, váyanse" exigió Osvaldo Cornide, el titular de la CAME, en referencia a los directores del Central que todavía están en funciones luego de la renuncia de Roque Maccarone. "Planteamos el fin total del corralito y la remoción del

directorio del Banco Central que fue el responsable de dejar ir del país a 20.000 millones de dólares y retener ahora los ahorros de la clase media, los jubilados y los trabajadores", agregó.

Tras advertir que miles de empresas "están en una situación de pre quiebra", el dirigente consideró que "la gente no va a parar hasta que no le devuelvan la plata del corralito". Frente a la sede bancaria, ubicada en Reconquista al 200, los manifestantes colgaron una enorme bandera que decía "Basta, patria financiera.CAME". En este sentido, Cornide destacó que "no es que no haya progreso financiero sin un banco; es exactamente a la inversa: no puede haber un sistema financiero sólido en una economía que no progresa".



CORRALITO, EMERGENCIA, PLANES SOCIALES Y PRESUPUESTO 2002

# Los temas duros de la concertación

Por Washington Uranga

Las restricciones bancarias, la emergencia alimentaria, la necesidad de implementar subsidios de inclusión social y la necesidad de la pronta elaboración del presupuesto nacional son los temas que aparecieron de forma más reiterada en el "diálogo argentino" que anima la Iglesia Católica, y que la comisión coordinadora de la iniciativa presentó ayer por la mañana al presidente Eduardo Duhalde. Ayer mismo, por la tarde, los integrantes del grupo coordinador se reunieron con el ministro de Economía, Jorge Remes Lenicov, a quien le brindaron el mismo informe y con quien dialogaron sobre el proyecto de presupuesto nacional que propone la cartera económica. Los miembros de la comisión coordinadora le expresaron también a Duhalde que casi todos los actores consultados aprobaron la idea de "suscitar un proceso regenerativo y fundacional", pero que al mismo tiempo es imposible desvincular este proceso de "las angustias de la coyuntura". Remes Lenicov les habría asegurado a los obispos que el proyecto de presupuesto que está en elaboración incluye partidas destinadas a atender la emergencia alimentaria y subsidios para jefes y jefas de hogar.

Al encuentro con Duhalde concurren los obispos Jorge Casaretto y Juan Carlos MacCarone; el representante del Programa de Naciones Unidas (PNUD), embajador Carmelo Angulo; el vicedefe de Gabinete, Juan Pablo Cafiero; y el diputado José María Díaz Bancalari. Según lo comunicó el vocero del diálogo, José Ignacio López, el presidente Duhalde designó al senador Antonio Cafiero para que se integre al grupo coordinador como representante del Gobierno.

En el marco del diálogo multisectorial se han constituido hasta el momento tres mesas de trabajo que se desarrollan en forma paralela, y en las que se recibieron a veinte delegaciones políticas, sociales y empresariales integradas por más de un centenar y medio de personas. Según lo confirmaron fuentes próximas al diálogo, la intención de los organizadores es caminar hacia un "documento de entendimiento nacional" como resultado de esta etapa. En ese trabajo se incluirían cuestiones estructurales relacionadas con la reforma política y de la Justicia, la reforma del régimen tributario, aspectos referidos a la inversión social y cuestiones vinculadas con la inserción internacional de la Argentina.

El vocero José Ignacio López admitió que el equipo coordinador del "diálogo argentino" inició también gestiones ante organismos internacionales, representaciones diplomáticas acreditadas en nuestro país, iglesias y otros actores internacionales que no definió "con el propósito de explicar las características de la grave situación que vive el país", solicitando además "atención y comprensión en el proceso de construcción de un programa de desarrollo sostenible". Como parte de esos contactos, el lunes se realizarán reuniones con embajadores de la Comunidad Europea. La agenda de encuentros continuará ese mismo día con la Sociedad Rural Argentina, la

Los obispos

entregaron a Duhalde

el informe sobre lo

conversado en las

primeras reuniones.

Federación Argentina de Microempresas, representantes de las pequeñas y medianas empresas, el Movimiento Independiente de Jubilados y Pensionados, que lidera Raúl Castells, y delegados de la Corriente Clasista y Combativa.

Hablando en nombre del equipo coordinador del diálogo, López consideró que son "positivos" los pasos que se han dado hasta el mo-

mento y sostuvo que Duhalde se mostró "agradecido" por la tarea que se viene cumpliendo y "esperanzado" de que la concertación logre los objetivos propuestos buscando "recuperar el sentido del bien común" como prioridad. Reiteró también que el diálogo está abierto a todos. "No hay nadie excluido de la mesa del diálogo", dijo, y agregó que "existe la voluntad de que

las conversaciones sean muy participativas y muy inclusivas, con la participación de franjas que hoy casi no tienen representación". Ayer en San Rafael (Mendoza), con una mecánica similar a la utilizada a nivel nacional e impulsado por el obispo local, Guillermo Garlatti, se inició un proceso de diálogo con la participación de dirigentes políticos, sociales y funcionarios.

## Tarjetas Galicia


# Tarjetas de crédito y débito Galicia. La mejor forma de comprar.



- Compras con tarjeta de débito Visa Electron.
- Programas con premios y viajes.
- Débito automático de servicios.
- Promociones con beneficios exclusivos.
- Acceso a la red de cajeros automáticos.
- Tarjeta de crédito con adicionales, sin costo de emisión.
- Adicionales a partir de los 16 años con límite de compra preestablecido por el titular.



Para mayor información comuníquese al  
**0-800-777-3333**  
[www.e-galicia.com](http://www.e-galicia.com)

**Banco Galicia**   
 A usted lo beneficia



## RENUNCIA

El presidente Eduardo Duhalde presentó formalmente ayer la renuncia a los cargos partidarios. En una carta dirigida al gobernador santafesino, Carlos Reutemann, quien actualmente ocupa la vicepresidencia del Congreso Nacional Justicialista, Duhalde declinó a la presidencia del cuerpo. En otra misiva dirigida al legendario caudillo de Lanús, Manuel Quindimil, renunció a la titularidad del justicialismo bonaerense. Ambas renunciaciones están fechadas el 8 de enero y en ellas afirma que su tarea es hoy garantizar "la unidad nacional". "Se trata de una renuncia de índole ética y moral y pido que sea aceptada en su justa dimensión nacional", afirma Duhalde en la nota por la que le notifica a Reutemann su renuncia al Congreso Nacional. "He sido convocado para defender con mesura y pasión los intereses de todo el pueblo. Ese es hoy mi único partido", afirma el bonaerense, que de paso reitera que no será candidato a Presidente en el 2003, tal como lo afirmó ante la Asamblea Legislativa.

## Con la Corte en la mira

Los diputados del Frepaso Darío Alessandro y Nilda Garré pidieron que se constituyera lo antes posible la Comisión de Juicio Político para que pudieran ser analizados los pedidos de juicio político contra la Corte Suprema. Así lo expresaron en una carta que enviaron al presidente de la Cámara baja, Eduardo Camaño. "Es necesario aportar soluciones serias para la reconstrucción de la Justicia en Argentina", expresaron. "Entendemos indispensable analizar los pedidos pendientes de tratamiento en la comisión cuya integración solicitamos", sostuvieron.

## Renuncias en el PAMI

El interventor en el PAMI, José Manuel Corchuelo Blasco, solicitó ayer la renuncia a todos los gerentes y subgerentes de la obra social de los jubilados y designó a los colaboradores que lo acompañarán en su gestión. Además de pedir la dimisión del nivel gerencial, Corchuelo Blasco dispuso que no se renueven 150 contratos de honorarios de 2500 pesos promedio. Luego designó como subinterventor de Asuntos Jurídicos a Enrique Rodríguez Chlantore, y a Alejandro Abella como subinterventor de Prestaciones Médicas.

# Reutemann quebró su silencio y cuestionó duramente a Carlos Menem

Después de un largo tiempo de bajo perfil, que empezó inmediatamente tras la asunción de Eduardo Duhalde, el gobernador santafesino, Carlos Reutemann, rompió el silencio y se refirió a la situación social del país. "Hay muchas medidas que se tomaron, y con el correr de las horas se va dando marcha atrás. He visto la gran inquietud en la provincia de Santa Fe que se traslada al gobierno provincial", dijo. El mandatario provincial, además, criticó la actitud del ex presidente Carlos Menem, quien cuestionó al Gobierno desde un hotel lujoso de Puerto Vallarta, México: "Para declarar hay que declarar dentro del país. Lo peor que puede hacer un dirigente es salir y declarar desde afuera", aseguró Reutemann.

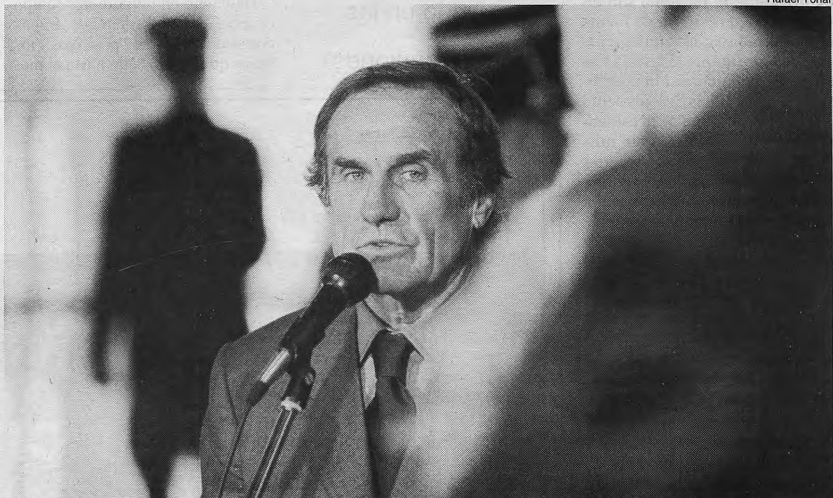
El santafesino se refirió también a la incertidumbre que comparte gran parte de la población, y aseguró que ese estado se expresa en la sensación de que "los argentinos vivimos en una asamblea pública continua". "Estamos conviviendo todos los argentinos en esta asamblea pública y, por otra parte, creo que toda la gente tiene derecho a expresarse, porque estamos viviendo en una democracia plena", argumentó. El ex corredor de Fórmula 1 realizó estas declaraciones un día después de reunirse con el jefe de Gabinete, Jorge Capitanich, y otros funcionarios del gobierno nacional, con quienes analizó las deudas que la Nación mantiene con su provincia.

En ese sentido, Reutemann contó que el jueves le entregó a las autoridades nacionales "una documentación que incluye una enorme cantidad de obligaciones con la provincia que no han sido cumplidas". "Las obligaciones van desde el área de salud, medicamentos y obras públicas, hasta el área educativa", precisó. El tema es muy importante para Santa Fe, que necesita con urgencia los fondos adeudados por Nación para compensar el ahogo financiero. Por esta razón, Reutemann visitó el jueves la Casa de Gobierno, y al menos por los resultados, la visita tuvo éxito: el Ejec

El santafesino no hacía declaraciones desde que asumió Duhalde.

Ayer habló de todo. Fue lapidario con las críticas de Menem al Gobierno:

"Lo peor que puede hacer un dirigente es declarar desde afuera".



Carlos Reutemann tuvo por lo común una actitud entre cauta y amigable con Carlos Menem. Ayer lo criticó por sus comentarios sobre la Argentina, emitidos desde un hotel de Puerto Vallarta.

cutivo destrabó un monto elevado de Lecop (Letras de Cancelación de Obligaciones Provinciales) que hoy fueron enviados a la provincia.

"En el día de hoy (por ayer) nos cancelaron 55 millones en Lecop, aunque todavía faltan aproximadamente 60 millones que la provincia debería recibir en Lecop monetizados por la Nación. Pero la Nación dijo de no estar en condiciones de monetizarlos", informó ayer a **Página 12** el ministro de Economía de Santa Fe, Juan Carlos Mercier. La administración a cargo de Reutemann está sufriendo las consecuencias de la crisis económica: además de los fondos adeudados por coparticipación, que corresponden a la "adenda" que había firmado el gobierno de Fernando de la Rúa, la provincia se quedó temporalmente sin un

crédito del Banco Mundial de 330 millones de dólares. El propio Reutemann atribuyó la pérdida a la crisis argentina posterior al default.

En esa línea, el mandatario comparó las medidas económicas que se realizaron en el país con lo que se hizo en otros países que devaluaron y se declararon en cesación de pagos. "Argentina ha planteado una cosa inédita en el mundo: default hacia afuera, devaluación, corralito y recesión. Otros países, como Brasil y México, sólo devaluaron, mientras que Indonesia, Ecuador y Rusia devaluaron y declararon el default. Pero Argentina le agrega una cosa más: el corralito", dijo.

En otra parte de su diálogo con la prensa, el gobernador de Santa Fe cuestionó al ex presidente Menem, lo que causó cierta sorpresa porque el santafesino comenzó su carrera política en 1991 con el aval explícito del riojano. Hasta ayer, Reutemann nunca había cuestionado con dureza a Menem. Es más, cuando el ex presidente fue detenido por la Justicia acusado de ser el jefe de una asociación ilícita que traficó armas a Croacia y Ecuador, Reutemann lo llamó por teléfono para apoyarlo y luego reconoció públicamente el gesto de respaldo. Además, durante los meses que Menem estuvo preso en Don Torcuato, el gobernador santafesino aseguró que el riojano no había quedado afuera de la carrera presidencial para 2003.

## Por la vuelta del "Adolfo"

Sus admiradores deben pensar que con seis días no alcanzó, que la tarea quedó incompleta y que "el Adolfo" debe terminar lo que empezó. Será esta opinión, acaso, la que llevó a los dirigentes del Frente Justicialista "Todos por el Cambio" a lanzar en San Luis la candidatura presidencial de Adolfo Rodríguez Saá. La iniciativa fue impulsada ayer por el diputado provincial Carlos Antonio Sergnese, quien fue titular de la SIDE durante la fugaz gestión de su jefe político. "Tenemos que pedirle a Adolfo que continúe con nosotros, no en la gobernación, no en el partido, sino que nos conduzca nuevamente desde la Presidencia de la Nación", dijo Sergnese en un acto organizado por el Consejo Provincial del PJ. El ex funcionario fue uno de los oradores del encuentro que se realizó en el Estadio Ave Fénix, donde participaron las diferentes ramas del PJ puntano. Además de la candidatura de Rodríguez Saá, el justicialismo de San Luis discutió un proyecto que consiste en declarar la autonomía de la provincia.

## Los planes de Chiche

Chiche Duhalde definió ayer los ejes centrales de la cartera social, que oficialmente coordinará por 60 días. Las ideas básicas son dos: garantizar el alimento e implementar un subsidio para jefes de hogar desocupados. "Lo primero es garantizar que tengan comida y algo que los dignifique en relación de las posibilidades de trabajo", señaló Hilda González de Duhalde. Después de determinar las líneas de acción prioritarias, la primera dama admitió que la situación social obligará a "poner en el freezer" cualquier otro plan asistencial. "Estamos todavía muy lejos de poder pensar en programas que tiendan realmente al desarrollo humano", reconoció, esbozando una cierta autocrítica. Luego, la esposa del Presidente adelantó que se encuentra trabajando "en una página de Internet para que allí se consigne no sólo el dinero que el Estado nacional envía a cada provincia, sino cómo lo ejecuta cada provincia y los nombres y apellidos de los beneficiarios".

-LA CONSULTA MÉDICA SIN CARGO NO ES SUFICIENTE SI ES QUE USTED NO PUEDE COMPRAR LOS MEDICAMENTOS-



# 100%

de descuento en la compra de medicamentos

\$ 60  
1 persona

Un Plan Médico con centros médicos propios exclusivos para socios

cullen 5214 capital federal - tel.: 4521-1111 - e-mail: redtotal@ciudad.com.ar

\$ 135  
Mat. C/1 hijo

ESTOS PRECIOS NO INCLUYEN IVA



PROVINCIAS AL BORDE DEL DEFAULT, INCIDENTES Y ATAQUES A POLITICOS

# Un largo día de furia provinciana

En Santiago del Estero, Entre Ríos y Córdoba hubo enfrentamientos. Atacaron la casa de Humberto Roggero, en Río Cuarto.

Por Laura Vales

Con nuevas marchas y cacerolazos, bancos apedreados y pintadas en las casas de varios políticos, la protesta se trasladó al interior del país. En por lo menos seis provincias hubo fuertes reclamos, algunos de los cuales derivaron en episodios de violencia y represión policial que dejaron decenas de heridos. La característica común de las manifestaciones es que estuvieron protagonizadas o por estatales a quienes se les deben sueldos o por sectores muy empobrecidos en pedido de planes de empleo o comida. En el Gobierno evalúan que el clima de tensión puede extenderse durante varios días en todo el interior y anticiparon que para salir del ahogo la semana próxima las provincias irán al default con sus deudas bancarias.

Como se viene repitiendo cada vez con mayor frecuencia, la irritación encontró una válvula de escape en la casa de los políticos. La de Humberto Roggero, en Río Cuarto, se llevó la peor parte y terminó con la palabra "ladrón" pintada en el frente, mientras que en Gualguaychú una molotov arruinó una mesa de la residencia particular del vicegobernador Edelmiro Pauletti (ver aparte).

En el Ministerio de Seguridad se sigue con especial atención la situación de Jujuy, donde a los ocho cortes de ruta se sumaron reclamos en cuatro localidades y una situación definida como "espesa" en San Salvador, la capital.

En el mapa de los conflictos, muy pocas provincias quedaron afuera. En Córdoba, Santiago del Estero y Entre Ríos hubo incidentes que terminaron con heridos y detenidos. Sólo en la última provincia tras la represión se denunciaron casos de 17 personas lastimadas y más de treinta presos.

Atentos a frenar nuevos estallidos,

los ministerios de Interior y Economía empezaron a enviar desde el miércoles 800 millones en Lecop, en concepto de la coparticipación atrasada. Con esos fondos algunos distritos como Mendoza ya empezaron a pagar salarios, mientras que para otras provincias especialmente críticas se decidió acelerar el envío de auxilio: ayer Jujuy empezó con el plan alimentario, mientras que La Rioja y La Pampa firmaron convenios con el mismo fin.

"De todas maneras hay una situación particular de asfixia", explicaban anoche en Interior; "desde el primero de enero los envíos de coparticipación dependen de lo que se recaude y la recaudación está en caída. A la vez, sobre lo que se gira a cada gobernación, los bancos retienen un porcentaje con destino al pago de los acreedores".

Ese goteo es el que empezará a discutirse la semana próxima, cuando los mandatarios provinciales se reúnan con el ministro del Interior, Rodolfo Gabrielli. La decisión de cortarlo, confirmaron en dos ministerios, está muy avanzada.

Los gobernadores vienen pidiendo declarar el default para sus deudas bancarias desde la primera reunión con Eduardo Duhalde, con excepción de cuatro provincias: San Luis, La Pampa, Santa Cruz y Santiago del Estero.

A pesar de que las cuentas provinciales parecen estar en orden, la capital de Santiago también fue víctima del día de furia. Los disturbios comenzaron a media mañana, cuando la policía reprimió a empleados municipales que protestaban en la carpa "por la dignidad", en pleno centro de la ciudad, en reclamo del pago de tres meses atrasados de sueldos.

Cuando los trabajadores cortaron las calles del centro, la Guardia de Infantería reprimió con balas de goma y gases lacrimógenos y golpeó a los manifestantes con bastones.

Los uniformados, que además lle-



El frente de la casa del presidente del bloque peronista de Diputados, Humberto Roggero.

También fue "escrachada" la vivienda de Gumersindo Alonso, diputado provincial y ex funcionario.

vaba perros, alejaron a los manifestantes de las cercanías de la sede comunal a bastonazos y el día terminó con por lo menos diez heridos.

Otro de los episodios más graves ocurrió en Río Cuarto, el segundo centro urbano de la provincia de Córdoba, donde se registraron al menos 7 policías heridos y 14 dete-

nidos por incidentes cuando el Centro Empresario Local realizó durante la madrugada un cacerolazo para que los políticos de esa ciudad se bajen las dietas, y la protesta se trasladó frente a la casa de Roggero y después a la del legislador provincial Gumersindo Alonso, también judicialista y ubicada a dos cuadras.

También hubo movilizaciones y cortes de rutas, aunque pacíficos, en el conurbano bonaerense, el Gran La Plata, Formosa, Neuquén (ver aparte), Chaco, San Juan y Mar del Plata. En casi todos los casos, más que en el malhumor por el corralito, las protestas se centraron cuestiones como el trabajo y el pago de salarios.

LOS POLITICOS, EL BLANCO ELEGIDO

## Otro que tire y pegue

La casa de Humberto Roggero en Río Cuarto fue atacada con piedras y bombas de alquitrán, mientras en su frente un grupo de manifestantes escribía "ladrón" con grandes letras negras. El escrache ocurrió al término de una protesta que reunió a más de dos mil personas. Después de pasar por la vivienda de Roggero, los cordobeses siguieron hasta la del legislador provincial y ex funcionario de Carlos Menem, Gumersindo Alonso. También hubo tres bancos con vidrios rotos y una violenta represión que terminó con siete policías heridos y catorce detenidos.

La marcha, que congregó a 2000 personas, fue convocada por el Centro Empresario que llamó a concentrarse frente al Concejo Deliberante por la reducción del gasto político y de la cantidad de ediles y asesores.

La protesta se tornó violenta

cuando tras la entrega de un petitorio, comenzó una lluvia de piedras y huevos contra el edificio del Concejo. La policía tuvo que sacar a los ediles bajo su protección y comenzó la represión.

La casa de Roggero (quien atribuyó lo sucedido a una maniobra del presidente del Centro Empresario) estaba vacía cuando ocurrieron los incidentes y, aunque había custodia en la puerta, los efectivos quedaron superados por el número de manifestantes, que lograron saltar la verja y hacer las pintadas. Anoche, el cacerolazo se había trasladado a la capital de la provincia en reclamo de la renuncia de Germán Kammerath.

En Gualguaychú, Entre Ríos, dos bombas molotov estallaron esta otro cacerolazo en el domicilio del vicegobernador Edelmiro Pauletti, donde sólo se encontraban su esposa e hija, que resultaron ilesas.

[www.swissmedical.com.ar](http://www.swissmedical.com.ar)

## Servicio de Guardia las 24 hs. En todo el Planeta

También atendemos en la Autopista Informática. Para que sepa todo sobre nosotros.

Para que conozca la multiplicidad de servicios, instalaciones, planes, alternativas y profesionales de primer nivel, que conforman el complejo de protección y asistencia médica más importante de nuestro país.

Swiss Medical Group en Internet: la mejor medicina ya está al alcance de todo el mundo.

**SWISS MEDICAL**  
G R O U P



## AMIA

"El pueblo muestra diariamente su descontento y protesta, de la misma manera que los familiares y amigos de las víctimas de la AMIA están luchando hace 90 meses sin descanso para terminar con la impunidad y el encubrimiento y encontrar a los asesinos de 85 víctimas inocentes", dijo ayer Sofía Guterman, madre de una joven fallecida en el atentado a la mutual judía. Sus dichos fueron en el acto recordatorio que todos los 18 se realiza frente a la sede de la AMIA en la calle Pasteur 633. En esta ocasión se cumplieron 90 meses del día en que se concretó el brutal atentado. En nombre de la agrupación Familiares y Amigos de las Víctimas de la Masacre, Guterman le exigió a Duhalde que "como Presidente haga mejor letra que cuando fue gobernador". Recordó que 15 miembros de la Policía Bonaerense, a la que él había definido como la "mejor policía del mundo", hoy están acusados de ser la conexión local del atentado.



Norberto Oyarbide vuelve a la palestra, investigando.  
"El Presidente solicitó que se investiguen los bancos."

# Oyarbide pulsea contra Servini

Los dos jueces investigan posibles fugas de depósitos. No se ponen de acuerdo para coordinar sus tareas. Siguen los allanamientos.

◀ "Creo que se recordará que el presidente (Eduardo) Duhalde, en la Asamblea Legislativa, solicitó que se investiguen los bancos", argumentó el juez Norberto Oyarbide ayer a la mañana mientras se multiplicaban los allanamientos que él ordenó en busca de pruebas de la posible fuga de millones de dólares. A puertas cerradas, la jueza María Romilda Servini de Cubría, que lleva una investigación por el mismo tema, se mordía las uñas: le había pedido —en vano— a su colega que no empezara los operativos hasta que se pusieran de acuerdo. Lo lógico, sostenía ella, era que el expediente quedara unificado en su juzgado, donde quedó radicada la primera denuncia. Ayer, en plena disputa, se agregó una tercera demanda, que quedó a cargo del juez Claudio Bonadío.

Oyarbide dijo que la causa que conduce "está enmarcada en la situación económico-financiera del país". "Nosotros trabajamos para saber si todas estas situaciones se han registrado o no, tenemos que reunirnos con los datos que puedan existir y analizar todo en forma cuidadosa", sostuvo aludiendo a las denuncia presentada por los abogados Isaac Damsky y Edmundo Veronelli y la del letrado Juan Carlos Iglesias, por otro.

La presentación de Damsky y Veronelli apunta al ex presidente Fernando de la Rúa, al ex ministro de Economía Domingo Cavallo y al ex presidente del Banco Central Roque Maccarone. Los acusan de "defraudación contra el Estado" y "estafa", partiendo de la hipótesis de que 358 camiones de caudales habrían transportado dinero hasta el aeropuerto de Ezeiza para llevarlo al exterior entre el 20 y el 30 de noviembre, antes de la imposición del "corralito". Si el BCRA no dispuso sumarios, analizaron, "es porque se pretende encubrir la irresponsabilidad de los organismos de préstamos". Iglesias calcula que la fuga habría sido de 26.600 millones y el principal destino de los fondos, Estados Unidos.

La pesquisa de Servini de Cubría se basa en una denuncia de las diputadas del ARI Graciela Ocaña y Marcela Rodríguez, para quienes un "sis-

tema paralelo" que los bancos usan para triangular dinero negro se usó también para sacar la plata fuera del país, quizá aún después de instalado el corralito. "Se habría gestionado, de un modo sistemático y masivo, una incitación a todos los clientes importantes tenedores de depósitos a 'trasladar' desde las cuentas declaradas en la banca argentina, hacia cuentas en el extranjero pertenecientes a la banca off shore", señalaron.

Aún ayer a la mañana seguían los allanamientos de Oyarbide en varios bancos. También se hicieron procedimientos en empresas transportadoras de caudales, en Ezeiza, en el aeropuerto Jorge Newbery y en el ae-

**Demanda: Una tercera demanda fue presentada en el juzgado que subroga Claudio Bonadío. Está dirigida, entre otros, "contra el presidente del Banco Central".**

ródromo de Don Torcuato. La jueza Servini de Cubría intimó al BCRA para que entregue informes sobre movimientos de depósitos de una serie de bancos. Servini y Oyarbide tuvieron un encontronazo ayer en relación a quién debe conducir la causa. Incluso ella le envió un exhorto a él para que frenara los allanamientos. En teoría, debería ser la magistrada quien concentre las investigaciones por ser su juzgado el que recibió la primera denuncia.

Una tercera demanda fue presentada por el abogado Eduardo Guarna en el juzgado de Jorge Urso, que subroga Bonadío. Es "contra el presidente del Banco Central y contra todos aquellos titulares de las entidades bancarias reconocidas por el BCRA y los funcionarios de Gobierno responsables". Guarna cree que el dinero quizá no esté fronteras afuera: "se debe investigar el volumen y destino de los créditos otorgados por los bancos integrantes del sistema, cuándo se acreditaron, en qué cantidades y si se han concedido bajo un exhaustivo análisis de factibilidad de recupero de los mismos y con qué se encontraba garantizada la solvencia del deudor".

## También entraron fortunas

El titular de la Aduana, Mario Das Neves, aseguró ayer que entre "junio y diciembre del año pasado, ingresaron al país 10.849 millones de dólares más de los que salieron". La afirmación del ex legislador chubutense se desprende de un informe que la repartición estatal elevó al juez Norberto Oyarbide, al presidente de la Cámara de Diputados y al titular de la Dirección General de Impositiva, Horacio Rodríguez Larreta. El trabajo sostiene que entre junio y octubre del año pasado salieron del país 1490 millones y habrían ingresado 8.594. Entre noviembre y diciembre, las salidas de dinero ascenderían a 34 millones, mientras que los ingresos llegarían a 3.783 millones. Según Das Neves, los fuertes ingresos de dólares se explican por las altas tasas de interés que por esos días se pagaban para los préstamos interbancarios, conocidos como "call money". Esto habría impulsado que algunas entidades recibieran desde sus casas matrices importantes sumas de dólares. Para confirmarlo, Das Neves sostiene que "de los 3.783 millones que ingresaron entre noviembre y diciembre, solamente el HSBC habría recibido unos 2.080 millones". Para Das Neves, estos datos relativizarían las denuncias sobre salida de capitales a través de camiones de caudales. Para ratificarlo destacan que "en Ezeiza ayer fue detenida una mujer a punto de embarcar hacia Brasil que llevaba 70 mil dólares escondidos en un oso de peluche".

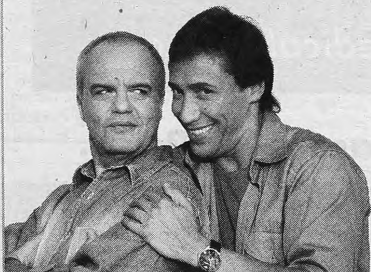


**PASAPALABRA**  
CONDUCE CLARIBEL MEDINA

LUNES A VIERNES 20.15 hs



LUNES A VIERNES 21hs **GEORGINA DE NOCHE**



**MARIDOSA DOMICILIO**  
CON JUAN LEYRADO Y FABIAN GIANOLA

LUNES A VIERNES 22hs





INVESTIGARAN LA REPRESION EN PLAZA DE MAYO Y EL OBELISCO

# Para que la masacre no quede impune

Una comisión de la Legislatura porteña podrá investigar la represión policial del 19 y 20 de diciembre. Podría haber un séptimo muerto.

Por Victoria Ginzberg

El listado oficial del SAME del 20 de diciembre pasado indicaba que los asesinados en la represión en Plaza de Mayo y el Obelisco, previa a la renuncia del ex presidente Fernando de la Rúa, eran seis. Al día siguiente, Rubén Aredes murió en el hospital y las víctimas fatales sumaron siete. Pero en los registros judiciales sólo hay seis cuerpos identificados. ¿Se trata de un error o un desaparecido? Este tema fue planteado ayer, a casi un mes de los hechos, por los miembros de una futura comisión que se formará en la Legislatura porteña para ayudar a la investigación.

Alicia Pierini, presidenta de la Comisión de Derechos Humanos de la Legislatura porteña, informó ayer que además de los cinco asesinados el 20 en los alrededores de Plaza de Mayo y el Obelisco cuyas autopsias constan en el expediente de la jueza Servini de Cubría, y Aredes, cuya causa la lleva un juez penal, "un séptimo muerto, según el listado oficial del SAME, aún no ha podido ser verificado".

Las hipótesis que manejan los miembros de la comisión van desde un posible error (el SAME no levantó el cuerpo porque sólo está autorizado a atender heridos pe-

Aredes, quien murió el 21 de diciembre en el Hospital Santojanni y a quien, hasta hace pocos días, Servini de Cubría no tenía registrado ya que su expediente fue derivado a otro juez.

"Buscamos alcanzar el total esclarecimiento de la verdad, impedir la impunidad de los responsables, acompañar a los heridos en su recuperación y hacer propia la demanda de los familiares de los muertos por justicia y memoria para sus seres queridos", aseguró Pierini, al anunciar la conformación de la "Comisión Verdad 20 de diciembre" en una conferencia de prensa en la Legislatura porteña.

De este organismo, que quedará formalmente establecido cuando la Legislatura retome las sesiones, participarán también la directora de Derechos Humanos de la Ciudad, Gabriela Alegre, el Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS), la Liga Argentina por los Derechos del Hombre y el abogado Luis Valenga. La Coordinadora contra la Represión Policial e Institucional (Correpi), que también es querrelante en la causa, no aceptó formar parte.

Los futuros miembros de la comisión hicieron un balance de algunos hechos que se desprenden de lo investigado hasta el momento: "Hubo balas de un solo lado, del lado de la policía y no hubo ningún manifestante armado", afirmó Pierini.

"Existió un patrón de represión. No fueron hechos aislados. Los responsables políticos tuvieron responsabilidad directa en los resultados. Son también responsables penales", aseguró Víctor Abramovich, director del CELS.

Desde el público, la mamá de Martín Galli, uno de los heridos de gravedad por la represión que aún se está recuperando, se preguntó qué pasa con los policías que ejecutaron los disparos y aún están en las calles. Y la hermana y la mamá de Gustavo Benedetto afirmaron que confían en que la Justicia condene a los asesinos del joven de 23 años.



Alicia Pierini, una de las promotoras de la iniciativa, la explica en una conferencia de prensa.

MOVILIZACION DE PROTESTA DE LA CTA Y LA IZQUIERDA

## La memoria puesta en marcha

"La sangre derramada no será negociada" fue la consigna de la movilización en la que ayer se recordó a los asesinados durante la represión del 20 de diciembre. La protesta, que recorrió desde el Congreso a Plaza de Mayo, fue custodiada de cerca por una gran cantidad de policías.

La Central de Trabajadores Argentinos, la Federación Universitaria Argentina, distintos partidos de izquierda y organismos de derechos humanos encabezaban la marcha. "La policía actuó como en las viejas épocas, metiendo balas y palos a hombres y mujeres, golpeó a las Madres de Plaza de Ma-

yo y asesinó a nuestros compañeros", decía el texto que se leyó durante la protesta. En la movilización también se reclamó "la renuncia inmediata de la Corte Suprema, abajo definitivo del gatillo fácil, la libertad a los presos políticos y el desprocesamiento de los luchadores sociales".

Según informó la agencia DyN, la marcha provocó que los empleados del Congreso gozaran de asueto por la tarde. La Plaza de Mayo, en tanto, fue vallada y los pasos de quienes reclamaron justicia para los asesinatos del 20 de diciembre fueron seguidos durante todo su recorrido por policías motorizados que se desplazaban por calles aledañas.

En el momento de la desconcentración, un pequeño grupo de personas encapuchadas —que llamativamente posaba para las cámaras de televisión— atacó la sede de algunas entidades bancarias del centro. Los agresores, que no eran más de veinte, fueron repudiados por el resto de los manifestantes.



Hubo un enorme despliegue policial en Plaza de Mayo.

"La sangre derramada no será negociada" fue la consigna.

**Pregunta: La mamá de Martín Galli, uno de los heridos que aún se recupera, se preguntó qué pasa con los policías que ejecutaron los disparos y aún están en las calles.**

ro podría haber ocurrido que la persona estuviera grave pero aún con vida) hasta que el cuerpo fue ocultado por la policía, ya que se trataría de uno de los primeros asesinados. En el medio, está la suposición de que puede existir una causa en un juzgado ordinario por el caso. Esto fue lo que ocurrió con

## Más problemas para Santos

El ex director de Operaciones Federales de la Policía, Norberto Gaudiero, aseguró ayer que el 20 de diciembre pasado, el ex jefe de la Policía Federal, Rubén Santos, asumió personalmente la dirección del operativo de "desalojo de la Plaza de Mayo" en la sala de situación de la jefatura de la fuerza. El policía hizo esta declaración al ser indagado en la causa en la que la jueza María Servini de Cubría y los fiscales Luis Comparatore y Patricio Evers investigan la represión previa a la renuncia de Fernando de la Rúa. Esta semana se habían presentado en Tribunales ocho comisarios, entre ellos el de la seccional 1ra, Lucio Tirao; el de la 2da, Daniel Fernández; de la 4ta, Carlos Contreras, y de la 6ta, Daniel Mancini. También estuvieron en el juzgado el comisario inspector René Derecho; de la comisaría 7ma; Alfredo Salomone, a cargo de la Circunscripción primera; el comisario inspector de la Circunscripción 3, Alberto Alfano; el comisario mayor Jorge Bortolini; y el titular de la Dirección Unidad Investigaciones Antiterroristas (DUIA), comisario inspector Jorge Palacios. Ninguno de los policías que fueron interrogados admitió que se hubieran usado armas de fuego, como se comprobó al analizar los cuerpos de los asesinados. Pero algunos reconocieron que en el "vehículo que abastece el parque", el que lleva las municiones y gases lacrimógenos, había balas de plomo. Luego de esta ronda de indagatorias los investigadores se preparan para escuchar los descargos de Santos y del ex secretario de Seguridad Enrique Mathov, que fueron citados para los primeros días de febrero.

## Acceda a Internet

Aceptamos Patacones\*\* \$1.15  
productos pymes

### Conexión telefónica

Conexión 0800 dde. \$12 + IVA x mes

Conexión 0610 dde. \$9<sup>90</sup> + IVA x mes

ADSL 256 Kbps dde. \$29<sup>99</sup> + IVA x mes

### Conexión permanente

64 Kbps (WLL) dde. \$59<sup>99</sup>

Terrestre (LMDS) \$199<sup>99</sup>

### E-security

#### Video Seguridad

Controle su empresa u hogar desde cualquier navegador de internet manejando via web, cámaras de video, zoom y rotación, sensores de movimiento, etc...

dde. \$99 + IVA x mes

### ADSL Para empresas

Conexión de alta velocidad  
Dominio propio  
Cuentas de e-mail  
Página web

dde. \$69 + IVA x mes

### PyMES a full!!!!

Conexión 24 horas sin costo de teléfono (wireless).  
Diseño y hosting de paginas.  
Dominio propio y cuentas de mail.  
Todo lo necesario para estar en internet.

INCREÍBLE! todo \$59 + IVA x mes

\*\*Patacones 1x1 para Conexión Telefónica

DESARROLLOS DIGITALES

6777-5700

Nodos y distribuidores en todo el país. Desde 1996, líder en internet para empresas.



EN ENERO PAGINA/30 PRESENTA

# Boccaccio '70

de Federico Fellini, Luchino Visconti, Vittorio De Sica y Mario Monicelli

*La gran tradición libertina de Boccaccio según la mirada de cuatro genios del cine italiano. Un combo de sátira, talento y humor interpretado por tres chicas fatales de los '60: Anita Ekberg, Romy Schneider y Sophia Loren.*



Y en esta edición de **Página/30**

## **CUANDO CALIENTA EL SOL**

**(arena y deseo)**

Política entre sábanas / El desnudo al desnudo / Cómo mejorar el cine porno / Diez deseos que conmovieron al mundo / Catherine Millet: sexo a la intemperie / La espía que amó (y casi mata) a Fidel / Pauline Kael: arder por el cine / Martin Amis sobre *Lolita* / Lewis Carroll: el sí de las niñas / Ficción: Charles Baxter

### **Colaboran:**

Becerra - Berti - Birmajer - Bléfari - Davis - Esteban - Fischerman - Fresán - Gilbert - Grieco - Monteagudo - Pauls - Rep - Roiphe - Saccomanno - Vitagliano



EN LA COSTA FESTEJAN UN AUMENTO DEL TURISMO

# Al fin, se largó la temporada

Como si hubiera, que lo hay, un delgado hilo uniendo valor dólar y turismo interno, en los últimos días la costa atlántica subió al doble de ocupación turística, levantando la pobre y desolada imagen de la primera quincena —que había batido records pero hacia abajo—. Mar del Plata llegó al 70 por ciento de ocupación; en Pinamar festejan anticipadamente la plaza completa para este fin de semana, y Villa Gesell alcanzó la misma afluencia del año pasado a esta parte. Muchos veraneaban antes en Punta del Este o Brasil. Los comerciantes siguen esperando un milagro: se consume lo básico, esto es, alojamiento, algo de comida, alguna sombra playera, quizás cine o teatro. Nada más. En Mar del Plata el gasto promedio diario no llega a 30 pesos, incluyendo todo. Todo es todo. Y en Pinamar, el consumo que antes rondaba los 100 dólares diarios, hoy se reduce a 60, claro está, pesos. El resto del país, sigue esperando.

El inicio de la segunda quincena marplatense fue alentador, promisorio y benéfico. “El fin de semana pasado ya se contaban ingresados casi 200 mil turistas”, señaló a este diario Carlos Piglia, vocero del Ente de Turismo de Mar del Plata, cifra que representa un 70 por ciento de la ocupación hotelera y de viviendas. “La tendencia es a ir mejorando. Es evidente que una gran cantidad decidió renunciar a las vacaciones en el exterior, y a medida que se dispone de efectivo, la gente sale.”

“Uno ya vive de esperanzas”, confesó Miguel Angel Donsini, titular de la Cámara de Inmobiliarias marplatense. “Sigo pensando que las vacaciones son una necesidad psicológica, y que la gente que planeaba ir a Brasil va a venir acá, pero con la intranquilidad que se vive hoy, no se termina de saber qué es lo que va a pasar.” Donsini coincidió en que la segunda quincena de enero elevó el nivel de alquiler de casas y departamentos. “Sesenta por ciento del total. Es bajo pensando en que esta quincena los precios están muy bajos, se mantienen en pesos, y que termina resultando el lugar más barato del mundo.”

Pese a los festejos, los comerciantes siguen con melancolía los cuerpos esquivos del otro lado de la vidriera. El gasto diario promedio por persona es de 29,59 pesos, incluyendo transporte, alojamiento, comidas, alquiler de sombrillas y recreación.

**Cambio: “La tendencia mejora. Es evidente que una gran cantidad decidió renunciar a las vacaciones en el exterior, y a medida que se dispone de efectivo, sale”.**

En Pinamar los números también dan para el festejo. Las plazas hoteleras están casi a full, en comparación con el desolado escenario de la primera quincena que apenas si llegó a la mitad. “El fin de semana vamos a completar todo”, agregó exultante Silvia Valente, titular de las inmobiliarias locales, que además acusó mejoras respecto al mismo periodo del año pasado. En Pinamar el público cambió. “Muchos

Hoteles e inmobiliarias acusaron un fuerte aumento en los últimos días en Mar del Plata, Pinamar y Villa Gesell. Los comerciantes, sin embargo, dicen que se gasta muy poco.



Las playas empezaron a poblarse, y para el fin de semana esperan muchos visitantes. El aumento se vio en la costa, el resto del país en cambio sigue a la espera.

nos dicen que habían planeado ir a Punta del Este o Brasil. Hay también una cantidad impresionante de adolescentes. Cada diez matrimonios vienen 20 pibes, cuando antes venían cada tanto.”

En Pinamar los precios de los alquileres siguen en pesos, algunos pagan en Patacones, otros con Lecop, y los dueños toman dólares al valor de 1,40. “No tenemos muchos casos que paguen con dólares”, agregó Valente, por no decir ninguno. Apenas si dejan los billetes verdes como engañosa zanañoria: “Depositan la garantía en dólares, pero apenas pueden retirar del cajero, vienen y los cambian”. Si de algo se podía jactar Pinamar hasta este año era de la capacidad de consumo de sus turistas. El año pasado rondaba los cien dólares diarios. En estos días, el promedio bajó susceptiblemente: durante la primera quincena fue de unos 45 y se supone que va a subir pero no más allá de los 60. Pesos, of course.

Villa Gesell siguió la misma línea de recuperación. Su secretario de Turismo, Jorge Ziampris, reconoció que “si seguimos así vamos a estar en los niveles del año pasado, con una ocupación de entre el 70 y el 80 por ciento de las plazas. El consumo está muy resentido. En otros años llegábamos a un gasto promedio por persona de hasta 40 pesos. Ahora estimo que no va a pasar de 25”.

Costa Atlántica y punto. La bonanza no alcanzó al resto del país. El secretario de Turismo, Daniel Scioli, alentó esperanzas asegurando que “luego de la retracción del comienzo de la temporada de verano se produjo un notorio aumento del flujo turístico, de entre el 30 y el 80 por ciento en los diferentes destinos”. Pero nadie que no fuera de la costa atlántica se dio por aludido. Todos, de uno u otro modo, trasladan sus expectativas a febrero, un mes que habitualmente muestra niveles inferiores a enero.

ENTREVISTA DE LA FUTURA PRINCESA

## Máxima se confiesa

“De lo único que estaba segura era de que estábamos completamente enamorados el uno del otro.” La confesión partió de la boca de la argentina Máxima Zorreguieta, la futura esposa del príncipe Guillermo Alejandro de Holanda, en sus confesiones sobre el día en que aceptó casarse con él. La pareja concedió por única vez una entrevista a la televisión holandesa para hablar de su relación, donde Máxima reconoció que le había costado contarle a su familia que estaba de novia con un príncipe.

“Cuando conocí a Alejandro (Máxima nunca le dice Guillermo), no me llamó nada la atención, sólo después de mucho hablar empezó a surgir el amor”, contó la futura princesa. Además reconoció haber ocultado su noviazgo durante dos meses a su familia. “Primero les dije que era abogado y luego que era consultor —relató Máxima—. Cuando al final les dije que era el príncipe de Holanda, vinieron corriendo a Nueva York para asegurarse de que no me había vuelto loca.”

Por su parte, el príncipe advirtió que no quieren que su casamiento, el próximo 2 de febrero, se transforme en una telenovela. “Si bien es un acontecimiento público, es nuestra propia boda”, afirmó en resguardo de su privacidad. Máxima lo acompañó en la decisión: “Las personas necesitan tener su vida privada y además no tenemos grandes secretos”.

“Tenemos una historia parecida pese a la diferencia de culturas en las que crecimos y a pesar de ser de dos religiones distintas, la católica y la reformista”, confió el heredero del trono. Por eso, la ceremonia será realizada bajo las costumbres re-

formista, pero un cura católico argentino, amigo de la familia Zorreguieta, también estará presente para dar su bendición.

Los padres de Máxima no asistirán al casamiento. Jorge Zorreguieta, secretario de Agricultura durante la dictadura de Jorge Videla, fue objeto de una dura polémica entre la dirigencia política y la sociedad holandesa. Finalmente, la habilidad del primer ministro, Wim Kok, logró que los miembros del Parlamento dieran el okay para la boda. Previamente, hubo un acuerdo: Zorreguieta no puede asistir, “para evitar crearnos problemas”, según explicó Máxima.

Hace exactamente un año, Guillermo le ofrecía matrimonio a su novia en los jardines del Palacio. “Sabía que mi vida estaba cambiando cuando dije que sí”, recordó la argentina que, en pocos días más, se convertirá en princesa.

## OSITO

Parecía la solución perfecta para el corralito. Un inocente osito de peluche pasaría, sin dudas, inadvertido en las supervisiones aduaneras. Pero el muñeco contenía entre 50.000 y 70.000 dólares en su panza y fue advertido por la máquina de rayos del Aeropuerto de Ezeiza. Una ciudadana coreana, nacionalizada argentina, fue detenida ayer por intento de contrabando de divisas. El osito había sido vaciado de su contenido original y llenado con algo mucho más interesante y útil: dólares frescos. La mujer tendría cerca de 30 años y viajaba sola en un vuelo de Air Canadá con destino a Toronto y escala en San Pablo. El juez federal Norberto Oyabide ordenó que se desembarcaran las cuatro valijas que ya estaban en la bodega del avión, en previsión de que hubiera más divisas escondidas allí.

## Una familia atacada

Tres delincuentes, dos de 20 años y uno de 18, fueron detenidos después de asaltar una quinta, donde golpearon a sus cuatro ocupantes —una familia boliviana dedicada a la agricultura— y robaron dinero y objetos de valor, en el partido bonaerense de Pilar. El robo ocurrió el jueves por la noche en una quinta ubicada sobre la calle Tagle, en Villa Rosa, una zona de quintas de Pilar. Poco después de que las víctimas radicarán la denuncia, varios patrulleros recorrieron la zona y detuvieron a los jóvenes a pocas cuadras de la vivienda asaltada.

## Enfermo sin atención

En un comunicado de prensa emitido ayer, los dirigentes de la Fundación por los Detenidos Sociales (Fundeso) denunciaron el abandono que sufre Walter Fabián Pérez por parte de los responsables del programa SI-DA para cárceles del Ministerio de Justicia. Según se sostiene en el informe, Pérez es un preso enfermo de VIH del Complejo Penitenciario 1 de Ezeiza que “pesando 55 kilos y con una pérdida de 8 kilos en los últimos 15 días, no recibe atención médica por parte del Servicio Penitenciario Federal, a pesar de los reclamos permanentes de sus familiares”.



**Escuela arco iris**  
Club de Verano  
de 2 a 13 años

“Juntos es más divertido”

Paseos, espectáculos, juegos, sorpresas.  
Para chicos de Jardín y Primaria

**Abierta la matriculación año 2002**

Informes: Srta. Mariel 4824-4697 / 4821-2308

José E. Uriburu 1220/22

e-mail: arcoiris@websail.com.ar



## POLICIAS

"Danos 2000 pesos o te armamos una causa", escuchó asombrado Enrique Manuel Hernández de la boca de uno de los policías que lo habían detenido en José C. Paz por saltarse un semáforo. El asombro no pasaba tanto por el pedido de coima como por la cifra, un tanto irreal en estas épocas de corralito. Sin embargo, la extorsión se frustró y los tres policías resultaron detenidos, luego de ser denunciados por el subcomisario de la dependencia a la que pertenecen. Se trata del oficial inspector Marcelo Claudio Escobar, el subinspector Hugo Hernán Moya y el cabo Claudio Horacio Ventrice, de la seccional de Barrio Frío de José C. Paz, quienes en la noche del miércoles detuvieron a Hernández, de 24 años, por pasar en rojo el semáforo del cruce de la ruta 197 y la calle Gaspar Campos. Allí, los policías esposaron al joven y lo llevaron a la parte trasera del auto, donde le exigieron dos mil pesos "para solucionar el tema". Pero Hernández les dijo que no tenía esa suma y comenzó una negociación que finalizó en la comisaría, donde los agentes aceptaron olvidar el tema a cambio de que el joven les entregara 200 pesos al día siguiente en la esquina de un supermercado. La víctima volvió a su casa y le contó sobre lo ocurrido a su madre, quien se comunicó con el subcomisario y éste realizó la denuncia ante el fiscal de San Martín, Favio Cardignon. Finalmente, el fiscal ordenó ayer el arresto de los tres sospechosos por "extorsión en grado de tentativa y privación ilegítima de la libertad agravada".

## Marcha en Floresta

La cuarta marcha en reclamo de justicia por el crimen de los tres jóvenes de Floresta se realizará hoy a partir de las 18. Saldrá de Gaona y Bahía Blanca, la esquina de la estación de servicio donde fueron asesinados Maximiliano Tasca, Adrián Matassa y Cristian Gómez.

Por Alejandra Dandan

Agustín está mareado. Los que no compran lo paran igual: "¿Che, a cuánto está?", tantean como si preguntaran la hora. Pero la cotización no importa demasiado: en sólo cien metros el dólar habrá variado cinco veces. Los dueños de ese cambio que sube, baja y vuelve a subir están ahí, agitados como la versión remixada de un tema. Son los arbolitos o, más bien, una selva bien tupida y exuberante que se expande y crece en medio de la city. Están de a cincuenta o de a cien apretados en una esquina, en un edificio, contra un kiosco. Entre ellos hay iniciados y quienes ahora aprenden el folklore del viejo regateo financiero. Están los convertibles y los entrenados por la hiper. **Página/12** pasó algunas horas entre ellos: en ese mundo donde sólo manda el vértigo, y donde la vida se empeña un poco con cada pase de dinero.

Uno de los hombres-árbol entró a un bar de San Martín. El lugar está lleno pero no le importa: hace como si todas esas mesas estuviesen vacías o como si nadie advirtiera las montañas de billetes que cada tanto desmonta en su mesa.

El bar no es una cueva ni una de las remesas de dinero que funcionan, medio en secreto, en oficinas del microcentro. No es nada de eso. Más bien, es un sitio bien público, bien claro. Es sólo un bar o, en todo caso, un rincón con aire confortable para cerrar algunas de las operaciones más grandes.

—Esto, ¿sabés qué es? —dice el árbol.  
—¿Un bar, una operación?  
—Esto... Esto es la patria financiera.

Está convencido. Agustín aprende.

**Inversión: Después de algunas dudas, Agustín se puso un traje y en un bolsillo guardó una vieja calculadora Casio. Antes de salir buscó toda su plata: en total eran mil pesos.**

dió las leyes de este universo en la calle, en sólo diez días. Empezó el viernes de la devaluación. Ese día se levantó temprano decidido a viajar hasta el centro. Después de algunas dudas, se puso un traje, uno de medio pelo, y en un bolsillo guardó una vieja calculadora Casio, de esas que usaba en la escuela. Antes de salir buscó toda su plata: en total eran mil pesos. Ya no tenía trabajo y eso era lo que había podido juntar en unos días; ni siquiera eran dólares, sólo pesos. Cuando estuvo listo, guardó el dinero en el pantalón y se fue para Corrientes.

QUIENES SON Y COMO TRABAJAN LOS QUE VEN

# Arbolitos que crecen

Cuando llegó se encontró con varios problemas:

1. ¿Tendría que pedir permiso? No lo sabía.

2. ¿Traje o zapatillas? Ya tenía el traje puesto.

3. Lo más importante: no había preguntado dónde pararse. Los arbolitos todavía no eran tan populares excepto para los de la vieja guardia, aquellos que como el Colorado volvían a la actividad después de diez años.

## Colorado el tres

Cuando Agustín llegó, el Colorado ya estaba parado en la esquina de San Martín y Corrientes. Ya estaba porque como es uno de los más viejos, cuando anunciaron la devaluación tenía todo listo. Venía preparándose desde hacía quince días. Aquel viernes llegó con algunos dólares pero (fundamental) con una buena estructura de trabajo. Desde la vieja época, mantiene los contactos con los sitios que en la city se conocen como cuevas. Sus socios son algunos capitalistas que cada mañana salen con toneladas de billetes a la calle. El Colorado es un nexo: conecta clientes con la banca paralela.

Aunque nunca será capaz de admitirlo, es uno de los arbolitos de copas grandes: desde su esquina comanda a una tropa de siete u ocho hombres que se pasan el día dando vueltas, distribuidos en Corrientes o parados como estatuas en la vereda. Todos están ahí, relojeando a los que pasan como lo harían los buenos perros.

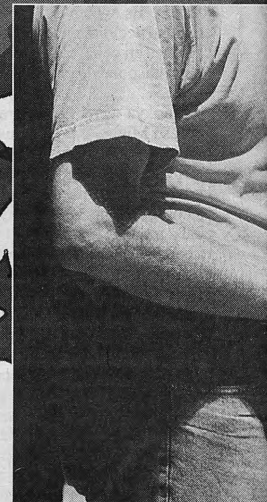
—¿Cambio, cambio? ¿Cambio señor? —dicen— ¿Quiere comprar dólares, señora?

Si alguno de los caminantes pone cara de ganas, los arbolitos se ponen en marcha. La tarea puede dividirse en varios pasos: 1. Tanteo: tratan de saber cuánto está dispuesto a pagar quien busca dólares o pesos. 2. Danza del regateo: aquí comienza una negociación simulada. Nadie conseguirá lo que busca pero todos lo intentan. 3. Pase a retiro: con el precio pactado, el arbolito deja al cliente en manos del Colorado, una suerte de comisario a cargo de terminar la mayor parte de los trámites.

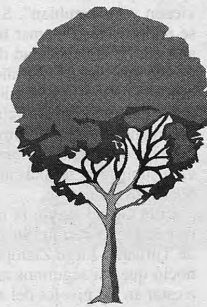
—Soy peronista, de Boca y entremuerto, anoté eso que es correcto —pide—. Yo vengo a hacer como un servicio, pero con todos ustedes que pasan con las cámaras nos pasamos el día jugando a las escondidas.

Cuando se pone a editar su biografía cuenta que ha vivido como gestor durante todos estos años en los

Algunos tienen la experiencia de los 80 y apenas se produjo la devaluación volvieron a la calle. Otros son desempleados y aprendieron rápidamente, en apenas un día, los secretos del oficio. **Página/12** estuvo varias horas entre los arbolitos, que en la city crecen más que en la selva.



La actividad de los arbolitos es ilegal: si los detienen, les decomisan el dinero y les abren una causa federal.



## Sandra, abogada, arbolita y travesti

Por A. D.

El dato no era del todo cierto. Alguien llamó a la redacción presentándola como una de las travestis contratadas por una agencia de cambio de lo más fashion. Pero Sandra Debiosa no hacía promociones en la esquina de Florida y Lavalle, atendía ahí su nuevo negocio: compra y venta de billetes, o sea, era uno de los nuevos arbolitos urbanos.

Su profesión en tiempos de estabilidad, es decir, durante esos lejanos tiempos remotos, es la de abogada. Vive en la zona sur y fue una de las pobladoras más habituales de los programas de Mauro Viale. El día de la devaluación estaba de vacaciones, transitando esa larga treintena de feria judicial de la que participan todos los abogados. Cuando se enteró de la estampida del dólar, remontó sus fajos de dinero ahorrados y salió a la calle dispuesta sólo a cambiarlos.

La tentación esa vez fue más fuerte que todos sus libros de doctrina jurídica. Entró en una agencia el día en que la cotización, se acuerda, estaba a 1,55. Ni siquiera sabe cuándo fue pero sabe que nunca más se despegó del centro. Los primeros pasos como arbolito los dio alrededor de la plaza San Martín donde están los hoteles en que suelen parar los turistas más pomposos. Más tarde terminó como buena parte de sus nuevos colegas, un poco corrida, un poco con miedo a la policía.

Ahora está frente a la agencia de Lavalle y anda con su celular enganchado en la boca como un botal: "No tengo trabajo en estos días —dice—: por lo menos acá hay clientela". Ni ella ni sus colegas son arbolitos, en esa esquina son más cancheros y optaron por la versión que los define como faroles que, además, suena más tanguero.

## LA SOLUCION CUBANA EN ARGENTINA

Fruto de la prestigiosa dermocosmética cubana, estos productos a base de lodos de origen marino, totalmente naturales, devuelven la frescura original a la epidermis.

Son ideales para la prevención de arrugas, para mejorar los cutis afectados por granos y psoriasis. Para reestablecer el cabello atacado por pillos, de modo natural, higienizándolo sin emplear tóxicos.

Se presentan en forma de Cremas para Máscaras, específicas para cada aplicación, Jabón Tratante y Crema de Lavado Capilar.

Producto cosmético  
No es medicamento

LOS CUBANOS  
**Siboney**  
Para la Piel

Laboratorio  
**NUBIA**

Av. Vélez Sarsfield 141 Tel. 4306-3066/3077  
Ciudad de Bs As. siboney@gmail.com.ar  
www.siboney.com.ar



Por Alejandra Dandan

## POLICIAS

"Danos 2000 pesos o te armamos una causa", escuchó asombrado Enrique Manuel Hernández de la boca de uno de los policías que lo habían detenido en José C. Paz por saltarse un semáforo. El asombro no pasaba tanto por la cifra, un tanto irreal en estas épocas de corralito. Sin embargo, la extorsión se frustró y los tres policías resultaron detenidos, luego de ser denunciados por el subcomisario de la dependencia a la que pertenecen. Se trata del oficial inspector Marcelo Claudio Escobar, el subinspector Hugo Hernán Moya y el cabo Claudio Horacio Venturi de la seccional de Barrio Frío de José C. Paz, quienes en la noche del miércoles detuvieron a Hernández, de 24 años, por pasar en rojo el semáforo del cruce de la ruta 197 y la calle Gaspar Campos. Allí, los policías esposaron al joven y lo llevaron a la parte trasera del auto, donde le exigieron dos mil pesos "para solucionar el tema". Pero Hernández les dijo que no tenía esa suma y comenzó una negociación que finalizó en la comisaría, donde los agentes aceptaron olvidar el tema a cambio de que el joven les entregara 200 pesos al día siguiente en la esquina de un supermercado. La víctima volvió a su casa y le contó sobre lo ocurrido a su madre, quien se comunicó con el subcomisario y éste realizó la denuncia ante el fiscal de San Martín, Flavio Cardillo. De finalmente, el fiscal ordenó ayer el arresto de los tres sospechosos por "extorsión en grado de tentativa y privación ilegítima de la libertad agravada".

## Marcha en Floresta

La cuarta marcha en reclamo de justicia por el crimen de los tres jóvenes de Floresta se realizará hoy a partir de las 18. Saldrá de Gaona y Bahía Blanca, la esquina de la estación de servicio donde fueron asesinados Maximiliano Tascas, Adrián Matasay y Cristian Gómez.

Agustín está mareado. Los que no compran lo paran igual: "¿Che, a cuánto está?", tantean como si preguntaran la hora. Pero la cotización no importa demasiado: en sólo cien metros el dólar habrá variado cinco veces. Los dueños de ese cambio que sube, baja y vuelve a subir están ahí, agitados como la versión remendada de un tema. Son los arbolitos o, más bien, una selva bien tupida y exuberante que se expande y crece en medio de la city. Están de a cincuenta o de a cien apretados en una esquina, en un edificio, contra un kiosco. Entre ellos hay iniciados y quienes ahora aprenden el folclórico del viejo regato financiero. Están los convertibles y los entrenados por la hiper. **Página/12** pasó algunas horas entre ellos: en ese mundo donde sólo manda el vértigo, y donde la vida se empuja un poco con cada pase de dinero.

Uno de los hombres-arbolito entró a un bar de San Martín. El lugar está lleno pero no le importa: hace como si todas esas mesas estuviesen vacías como si nadie advirtiera las montañas de billetes que cada tanto desmonta en su mesa. El bar no es una cueva ni una de las remesas de dinero que funcionan, medio en secreto, en oficinas del microcentro. No es nada de eso. Más bien, es un sitio bien público, bien claro, es sólo un bar o, en todo caso, un rincón con aire confortable para cerrar algunas de las operaciones más grandes. —Esto, ¿sabés qué es?— dice el árbol. —Un bar, una operación?— —Eso... Esto es la patria financiera. Está convencido. Agustín aprende.

**Inversión: Después de algunas dudas, Agustín se puso un traje y en un bolsillo guardó una vieja calculadora Casio. Antes de salir buscó toda su plata: en total eran mil pesos.**

dió las leyes de este universo en la calle, en sólo diez días. Empezó el viernes de la devaluación. Ese día se levantó temprano decidido a viajar hasta el centro. Después de algunas dudas, se puso un traje, uno de medio pelo, y en un bolsillo guardó una vieja calculadora Casio, de esas que usaba en la escuela. Antes de salir buscó toda su plata: en total eran mil pesos. Ya no tenía trabajo y eso era lo que había podido juntar en unos días, ni siquiera eran dólares, sólo pesos. Cuando estuvo listo, guardó el dinero en el pantalón y se fue para Corrientes.

QUIENES SON Y COMO TRABAJAN LOS QUE VENDEN Y COMPRAN DOLARES EN LA CITY

# Arbolitos que crecieron en diez días

Algunos tienen la experiencia de los 80 y apenas se produjeron la devaluación volvieron a la calle. Otros son desempleados y aprendieron rápidamente, en apenas un día, los secretos del oficio. **Página/12** estuvo varias horas entre los arbolitos, que en la city crecen más que en la selva.

Cuando llegó se encontró con varios problemas: 1. ¿Tendría que pedir permiso? No lo sabía. 2. ¿Traje o zapatas? Ya tenía el traje puesto. 3. Lo más importante: no había preguntado dónde pararse. Los arbolitos todavía no eran tan populares excepto para los de la vieja guardia, aquellos que como el Colorado volvían a la actividad después de diez años.

## Colorado el tres

Cuando Agustín llegó, el Colorado ya estaba parado en la esquina de San Martín y Corrientes. Ya estaba porque como es uno de los más viejos, cuando anunciaron la devaluación tenía todo listo. Venía preparándose desde hacía quince días. Aquel viernes llegó con algunos dólares pero (fundamental) con una buena estructura de trabajo. Desde la vieja época, mantiene los contactos con los sitios que en la city se conocen como cuevas. Sus socios son algunos capitalistas que cada mañana salen con toneladas de billetes a la calle. El Colorado es un nexo: conecta clientes con la banca paralela. Aunque nunca será capaz de admitirlo, es uno de los arbolitos de copas grandes: desde su esquina comanda a una tropa de siete u ocho hombres que se pasan el día dando vueltas, distribuidos en Corrientes o parados como estatuas en la vereda. Todos están ahí, relajando a los que pasan como lo harían los buenos perros.

—¿Cambio, cambio? ¿Cambio señor?— dicen—. ¿Quiere comprar dólares, señora? Si alguno de los caminantes pone cara de ganas, los arbolitos se ponen en marcha. La tarea puede dividirse en varios pasos: 1. Tanto: tratan de saber cuánto está dispuesto a pagar quien busca dólares o pesos. 2. Danza del regato: aquí comienza una negociación simulada. Nadie conseguirá lo que busca pero todos lo intentan. 3. Pase aretiro: con el precio pactado, el arbolito deja al cliente en manos del Colorado, una suerte de comisario a cargo de terminar la mayor parte de los trámites.

—Soy peronista, de Boca y entremiano, anoté eso que es correcto— pide—. Yo vengo a hacer como un servicio, pero a todos ustedes que pasan con las cámaras nos pasamos el día jugando a las escondidas. Cuando se pone a editar su biografía cuenta que ha vivido como gestor durante todos estos años en los



La actividad de los arbolitos es ilegal: si los detienen, les decomisan el dinero y les abren una causa federal.

## Sandra, abogada, arbolita y travesti

Por A. D.

El dato no era del todo cierto. Alguien llamó a la redacción presentándola como una de las travestis contratadas por una agencia de cambio de lo más fashion. Pero Sandra Debiosa no hacía promociones en la esquina de Florida y Lavalle, atendía ahí su nuevo negocio: compra y venta de billetes, o sea, era uno de los nuevos arbolitos urbanos.

Su profesión en tiempos de estabilidad, es decir, durante esos lejanos tiempos remotos, es la de abogada. Vive en la zona sur y fue una de las pobladoras más habituales de los programas de Mauro Viale. El día de la devaluación estaba de vacaciones, transitando esa larga treintena de feria judicial de la que participan todos los abogados. Cuando se enteró de la devaluación del dólar, remontó sus fajos de dinero ahorrados y salió a la calle dispuesto sólo a cambiárselos.

La tentación esa vez fue más fuerte que todos sus libros de doctrina jurídica. Entró en una agencia el día que la cotización, se acuerda, estaba a 1.55. Ni siquiera sabe cuándo fue pero sabe que nunca más se despegó del centro. Los primeros pasos como arbolito los dio alrededor de la plaza San Martín donde están los hoteles en que suelen parar los turistas más pomposos. Muy tarde terminó como buena parte de sus nuevos colegas, un poco corrida, un poco con miedo a la policía.

Ahora está al frente a la agencia de Lavalle y anda con su celular enganchado en la boca como un bolal: "No tengo trabajo en estos días—dice—, por lo menos acá hay clientela". Ni ella ni sus colegas son arbolitos, en esa esquina son más cancheros y optaron por la versión que los define como faroles que, además, suena más tanguero.

que la bicicleta estuvo medio dormida. En el '83 salió por primera vez al ruedo y estuvo arbolando, como aquí define a la actividad, durante dos años. Para la época de la hiper volvió al centro y en ese momento terminó asociándose con la gente de las cuevas.

Ahora está en la misma esquina de hace años, cuando la gente transpiraba todavía más porque, según él, había más dinero: "Esto no tiene nada que ver con la hiper: en aquella época, oíme bien, en ese momento había circulante, si ahora no hay peso".

En esa época además había trabajo, ahora los que pasan vendiendo dólares se parecen a ese chico: —¿Estás seguro que son de verdad?— le pregunta a un árbol de pie. —Pibe... Miralos: son cien, de los nuevos. —No me mientas eh... La discusión de pronto es un revuelo. El joven, algo ciego, de melenita y anteojos puestos como sombrero, agita su billete en el aire. Según su teoría, hay demasiados dólares falsos en el mercado. Los argentinos más desesperados, dice, cambian unos billetes que fueron impresos antes del '92. "Los tenían acovachados en el colchón y ahora los sacan para venderlos".

De tanto sol y tanta esquina, los arbolitos tienen toda la cara quemada. A pesar del sofocón, nadie abandona su puesto. Están ahí quietísimos como estatuas durmientes. Nadie se mueve pero hablan y hablan y también molestan: —Es un disparate señora—se oye—, ¡es un disparate esto! Los dos viejitos que acaban de pasar no le hablan al Colorado ni a su gente: se cuentan cosas entre ellos. —¿Poco? pretende este hombre, señora—dice el señor—, ¿que se vaya a 400 para que gane 200? Los murmullos son cientos y pueden oírse en todos lados. Detrás del Colorado sobre los frentes de algunos kioscos y negocios, hay una fila de árboles, y todos amontonados. —¿Cambio? ¿cambio?—tantea uno. —¿Qué cambio ni cambio—le dice una mujer—. Yo no me cambio ni los zapatos.

A esa hora, Agustín terminaba su día de trabajo. Habían pasado diez días desde la primera vez, cuando llegó a la city con el traje y el título de licenciado en Comercio Exterior abajado del brazo. Esa vez estuvo doce horas, al final del día había gana-

do cien dólares. Para quedarse no le pidió permiso al Colorado ni habló con nadie durante varios días. Caminó, caminó. —¿Y después? —Fue hasta que aparecieron: ahí comenzó otra historia.

## Ni para escarbadientes

Hasta hace unos meses la empresa de Agustín estaba funcionando. Durante algún tiempo con algunos amigos tuvo una fábrica basada en la importación de polipropileno. Las nuevas medidas económicas lo quebraron. Cuando empezó diciembre mandó su currículum a toda su base de datos. Un día una de sus hermanas lo llamó desde Nueva York para pedirle que se fuera. Ella estaba ahí, se mantiene con un sueldo de mesera que a veces llega a dos mil dólares. No se fue, pero su vida se convirtió en infierno.

—¿Te sentís sucio? —Es un laburo de mierda, sentís que dejás la vida por papel higiénico. Ayer fue viernes y fue el peor día de la semana. Los pases de dinero no fueron del todo mal, pero los viernes en la city entran los capitanes del juego: la policía que viene por su tajada. —Se llevaron toda la guita. —¿Todo lo del día? —Mira: no sé como decirte, es como si le hubiese pagado a una puta a cambio de nada.

Las denuncias concuerdan. Este estrado de la calle es una de las cajas chicas recuperadas por la policía. La actividad de los arbolitos es ilegal. Ellos saben que si los detienen, les decomisan el dinero y les abren una causa federal. Por eso de algún modo también consenten las cuevas.

Para los grandes, esto que hacemos nosotros acá es un escarbadiente.

**Pasado: El Colorado vivió como gestor durante estos años en los que la bicicleta estuvo medio dormida. En el '83 salió por primera vez al ruedo y estuvo arbolando durante dos años.**

Los grandes a los que se refiere ahora no son policías. Son los dealers de la city: los mayoristas que llegan con un maletín de 20 mil dólares para negociar. Delante de Agustín hay uno de ellos de rasgos asiáticos. Cuando pasa, lo llama con la mano. Enseguida comenzará uno de los regatos más feroces. Un negocio así es una lotería: pueden ganar mucho, pueden terminar quebrados. El precio puede ceder un poco, pero no demasiado.

—¿Cancelas operación?—le sigue repitiendo, no corre más. Mientras los muchachos abren y cierran el negocio, el japonés sigue parado, medio perdido frente a Casa Piano. Pasa una señora todavía más despidada: —Señorita—pregunta a la cronista—, ¿sabe a cuánto venden en Casa Piano?

## Los jefes del Mercado

La nueva conducción del Mercado Central fue puesta en funciones ayer por el gobernador bonaerense, Felipe Solá, y el jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra. De esta manera, Sergio Bugallo por la provincia, Rodolfo Caraballo por la Nación y Ricardo Vago por la Ciudad se convirtieron en los nuevos directores del organismo que hace unos días tuvo protagonismo por el enfrentamiento entre puesteros y desocupados. Tras los incidentes, tanto Solá como Ibarra decidieron reducir el directorio a la mitad y bajar el nivel de gastos administrativos. De ahora en más, sólo tres personas coordinarán la actividad del Mercado, una por cada jurisdicción responsable. El gobernador bonaerense afirmó que un organismo "regido por tres jurisdicciones como el Mercado ha sufrido siempre de una falta de conducción política centralizada, sólida y fuerte". Por su parte, Ibarra destacó que el Mercado "se sostiene con el trabajo de miles de personas que aportan su esfuerzo y es imposible manejarlo sin generar políticas de acuerdos y de consenso".

## Con el auto en el kiosco

Tres personas resultaron heridas ayer cuando un auto se metió en un quiosco del barrio porteño de Caballito. El accidente ocurrió minutos antes de las 16 en la esquina de Rosario y Doblas, a pocos metros del Parque Rivadavia, cuando un Alfa Romeo ingresó de lleno a un quiosco al intentar esquivar a un colectivo, según lo dicho por varios testigos, quienes también comentaron que el coche circulaba a gran velocidad. Los heridos, que serían dos transeúntes y el conductor del vehículo, fueron trasladados al Hospital Durand.

## Expedición a la Antártida

Un grupo de 120 ciudadanos suecos viajarán desde Buenos Aires a la Antártida para recordar el centenario de la odisea vivida por 29 hombres suecos que quedaron varados dos años en ese continente hasta ser rescatados por la corbeta Uruguay. El viernes, el grupo llegará a la cabecera donde vivieron los expedicionarios, desde fines de 1901 hasta noviembre de 1903. Además, las embajadas sueca y noruega planean proponer que la Unesco declare Patrimonio Histórico a la cabecera.

## 1700 kilos en cd

Nada menos que 1700 kilogramos en cd fueron incautados ayer en el aeropuerto internacional de Ezeiza, ya que la mercadería contaba con documentación adulterada para ingresar al país. Voceros de Aduana indicaron que el operativo comenzó el último domingo y concluyó ayer con el secuestro de los discos que venían desde Malasia y debían llegar a la ciudad de La Plata.

**LA SOLUCION CUBANA EN ARGENTINA**

Fruto de la prestigiosa dermatocósmica cubana, estos productos a base de todos los orígenes marinos, totalmente naturales, devuelven la frescura original a la epidermis.

Son ideales para la prevención de arrugas. Para mejorar los cutis dañados por granos y porosidad. Para regular el cabello atacado por pigmentos de modo natural higienizándolo sin emplear tóxicos.

Se presentan en forma de Cremas para Manos, específicas para cada aplicación, Jabón Trastorno y Crema de Lavado Capilar.

Producto cosmético No es medicamento

Laboratorio **ADIANA**

Av. Vélez Sarsfield 141 Tel. 4306-3066/3077 Ciudad de Bs. As.



VEN Y COMPRAN DOLARES EN LA CITY

# Vendieron en diez días

que la bicicleta estuvo medio dormida. En el '83 salió por primera vez al ruedo y estuvo arboleando, como aquí definen a la actividad, durante dos años. Para la época de la hiper volvió al centro y en ese momento terminó asociándose con la gente de las cuevas.

Ahora está en la misma esquina de hace años, cuando la gente transpiraba todavía más porque, según él, había más dinero: "Esto no tiene nada que ver con la hiper: en aquella época, oíme bien, en ese momento había circulante, si ahora no se mueve nada. Acá no hay un peso".

En esa época además había trabajo, ahora los que pasan vendiendo dólares se parecen a ese chico:

—¿Estás seguro que son de verdad? —le pregunta a un árbol de pie.

—Pibe... Miralos: son cien, de los nuevos.

—No me mientas eh...

La discusión de pronto es un revuelo. El joven, algo crecido, de melenita y anteojos puestos como sombrero, agita su billete en el aire. Según su teoría, hay demasiados dólares falsos en el mercado. Los argentinos más desesperados, dice, cambian unos billetes que fueron impresos antes del '92: "Los tenían acovachados en el colchón y ahora los sacan para venderlos".

De tanto sol y tanta esquina, los arbolitos tienen toda la cara quemada. A pesar del sofocón, nadie abandona su puesto. Están ahí quietísimos como estatuas durmientes. Nadie se mueve pero hablan y hablan y también molestan:

—Es un disparate señora —se oye—, ¡es un disparate esto!

Los dos viejitos que acaban de pasar no le hablan al Colorado ni a su gente: se cuentan cosas entre ellos.

—Pero qué pretende este hombre, señora —dice el señor—, ¿que se vaya a 400 para que gane 200?

Los murmullos son cientos y pueden oírse en todos lados. Detrás del Colorado sobre los frentes de algunos kioscos y negocios, hay una fila de árboles, y todos amontonados.

—¿Cambio? ¿cambio? —tantea uno.

—Qué cambio ni cambio —le dice una mujer—. Yo no me cambio ni los zapatos.

A esa hora, Agustín terminaba su día trabajo. Habían pasado diez días desde la primera vez, cuando llegó a la city con el traje y el título de licenciado en Comercio Exterior abajo del brazo. Esa vez estuvo doce horas, al final del día había gana-

do cien dólares.

Para quedarse no le pidió permiso al Colorado ni habló con nadie durante un rato. Caminó, caminó.

—¿Y después?

—Fue así hasta que aparecieron: ahí comenzó otra historia.

## Ni para escarbadientes

Hasta hace unos meses la empresa de Agustín estaba funcionando. Durante algún tiempo con algunos amigos tuvo una fábrica basada en la importación de polipropileno. Las nuevas medidas económicas lo quebraron. Cuando empezó diciembre mandó su currículum a toda su base de datos. Un día una de sus hermanas lo llamó desde Nueva York para pedirle que se fuera. Ella estudia ahí, se mantiene con un suelo de mesera que a veces llega a dos mil dólares. No se fue, pero su vida se convirtió en infierno.

—¿Te sentís sucio?

—Es un laburo de mierda, sentís que dejás la vida por papel higiénico.

Ayer fue viernes y fue el peor día de la semana. Los pases de dinero no fueron del todo mal, pero los viernes en la city entran los capitanes del juego: la policía que viene por su tajada.

—Se llevaron toda la guita.

—¿Todo lo del día?

—Mirá: no sé cómo decirte, es como si le hubiese pagado a una puta a cambio de nada.

Las denuncias concuerdan. Este estrado de la calle es una de las cajas chicas recuperadas por la policía. La actividad de los arbolitos es ilegal. Ellos saben que si los detienen, les decomisan el dinero y les abren una causa federal. Por eso de algún modo también consienten las cuotas.

—Para los grandes, esto que hacemos nosotros acá es un escarbadiente.

**Pasado: El Colorado vivió como gestor durante estos años en los que la bicicleta estuvo medio dormida. En el '83 salió por primera vez al ruedo y estuvo arboleando durante dos años.**

Los grandes a los que se refiere ahora no son policías. Son los dealers de la city: los mayoristas que llegan con un maletín de 20 mil dólares para negociar. Delante de Agustín hay uno de ellos de rasgos asiáticos. Cuando pasa, lo llama con la mano. Enseguida comenzará uno de los regateos más feroces. Un negocio así es una lotería: pueden ganar mucho, pueden terminar quebrados. El precio puede ceder un poco, pero no demasiado.

—Cancelá esa operación. —le sugieren—. Cancelala, no corre más.

Mientras los muchachos abren y cierran el negocio, el japonés sigue parado, medio perdido frente a Casa Piano. Pasa una señora todavía más despistada:

—Señorita —pregunta a la cronista—: ¿sabe a cuánto venden en Casa Piano?

## Los jefes del Mercado

La nueva conducción del Mercado Central fue puesta en funciones ayer por el gobernador bonaerense, Felipe Solá, y el jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra. De esta manera, Sergio Bugallo por la provincia, Rodolfo Carabello por la Nación y Ricardo Vago por la Ciudad se convirtieron en los nuevos directores del organismo que hace unos días tuvo protagonismo por el enfrentamiento entre puesteros y desocupados. Tras los incidentes, tanto Solá como Ibarra decidieron reducir el directorio a la mitad y bajar el nivel de gastos administrativos. De ahora en más, sólo tres personas coordinarán la actividad del Mercado, una por cada jurisdicción responsable. El gobernador bonaerense afirmó que un organismo "regido por tres jurisdicciones como el Mercado ha sufrido siempre de una falta de conducción política centralizada, sólida y fuerte". Por su parte, Ibarra destacó que el Mercado "se sostiene con el trabajo de miles de personas que aportan su esfuerzo y es imposible manejarlo sin generar políticas de acuerdos y de consenso".

## Con el auto en el kiosco

Tres personas resultaron heridas ayer cuando un auto se metió en un quiosco del barrio porteño de Caballito. El accidente ocurrió minutos antes de las 16 en la esquina de Rosario y Doblas, a pocos metros del Parque Rivadavia, cuando un Alfa Romeo ingresó de lleno a un quiosco al intentar esquivar a un colectivo, según lo dicho por varios testigos, quienes también comentaron que el coche circulaba a gran velocidad. Los heridos, que serían dos transeúntes y el conductor del vehículo, fueron trasladados al Hospital Durand.

## Expedición a la Antártida

Un grupo de 120 ciudadanos suecos viajarán desde Buenos Aires a la Antártida para recordar el centenario de la odisea vivida por 29 hombres suecos que quedaron varados dos años en ese continente hasta ser rescatados por la corbeta Uruguay. El viernes, el grupo llegará a la cabaña donde vivieron los expedicionarios, desde fines de 1901 hasta noviembre de 1903. Además, las embajadas sueca y noruega planean proponer que la Unesco declare Patrimonio Histórico a la cabaña.

## 1700 kilos en cd

Nada menos que 1700 kilogramos en cd fueron incautados ayer en el aeropuerto internacional de Ezeiza, ya que la mercadería contaba con documentación adulterada para ingresar al país. Voceros de la Aduana indicaron que el operativo comenzó el último domingo y concluyó ayer con el secuestro de los discos que venían desde Malasia y debían llegar a la ciudad de La Plata.



Gustavo Mujica

## El salto de la inmobiliaria al cambio

Por A.D.

Es difícil presentarlo por el nombre, pero además para él es un problema. Es uno de los que anda más sueltos de cuerpo en las calles del Bajo que por estos días están más agitadas que la Bolsa. También es uno de los que mejor conoce las reglas del juego y de los que aprendió que la única posibilidad de seguir vivo en este universo es con buenas compañías.

Flaco, casi tan largo y desgarrado como un Languiruch, se dedicó en los últimos diez años a desarrollar un negocio inmobiliario. Lo hizo en los últimos diez años porque a partir de diciembre optó por un cambio de rubro. Antes de salir a la calle para insertarse entre los engranajes de la bicicleta financiera, se tomó unos días de vacaciones para entender dónde correr. Los tornados económicos y el decreto que liquidó a la era convertible pa-

ralizaron todo su negocio: "Nadie vende ni se puede hacer ninguna transacción, pero ni siquiera un alquiler porque nadie se quiere meter ahora con los dólares."

Decidido a escapar del hundimiento, sondeó entre sus socios quién estaba dispuesto a meter el cuerpo en la calle. Dos de ellos lo siguieron primero. Ahora son cuatro los que se mueven en bloque, entre las organizaciones de tipo cooperativo que indefectiblemente terminan armandose entre sus nuevos colegas. Es tan difícil permanecer solo como soportar las presiones de los más fuertes que llegan al terreno de combate amparados por las casas de dinero sucio, eso que aquí se conoce como las cuevas. Por eso él tiene pinta de duro. Aprendió a serlo cuando se metió en esta pequeña zona donde ahora se ha convertido en lobizón. Ahora sabe cuándo cerrar un negocio y cuándo meterse a un bar para cuidarse mejor.



## MIRADOR

BOLIVIA

## Que vuelva el libre mercado



Miles de cocaleros continuaban enfrentándose ayer a las fuerzas del orden en la provincia de Sacaba (foto), donde desde el martes el ejército, la policía y los campesinos libran batallas campales que han dejado hasta el momento siete muertes y 70 heridos entre militares y campesinos, y una veintena de detenidos. El desencadenante del conflicto fue el decreto que firmó el gobierno de Jorge Quiroga que prohíbe la venta, transporte y secado de la hoja de coca en los mercados del Chapare y así dispuso el cierre del centro de Sacaba en esa región. Los cocaleros, encabezados por Evo Morales, insistieron en que no dejarán el lugar hasta que se reabra el mercado y se derogue la norma que sanciona la producción de coca no tradicional. Por su parte, el gobierno exigió el retiro de los miles de campesinos y confirmó la muerte de dos efectivos de seguridad—el subteniente del Ejército Marcelo Trujillo y el policía Antonio Pullarico—, quienes habrían sido secuestrados y torturados por los campesinos. En Chapare el gobierno ya destruyó 47 mil hectáreas de plantaciones de coca.

PERU

## Indios vs. colonos

Cientos de indígenas en lucha por sus tierras ayer protagonizaron un ataque con flechas y machetes contra la comunidad de colonos y mataron a por lo menos 35 personas en la selva peruana, frontera con Ecuador, según informó el gobierno peruano. El ataque se produjo por una disputa de tierras que los indígenas aguarunas, una etnia nativa de la selva peruana, reclamaban como propias, luego que familias enteras de colonos las invadieran hace dos años. El hecho se produjo en el distrito de San José de Lourdes, una zona agreste y de abundante vegetación en el departamento de Cajamarca, a unos 800 kilómetros al norte de Lima. Según informó el Ministerio del Interior, la mayoría de las víctimas eran colonos, que fueron emboscados por los nativos. Zelfín González, gobernador del distrito de San Ignacio, vecino a la región, afirmó que fueron entre 200 y 300 indígenas aguarunas los que atacaron a los colonos, armados de "machetes, flechas y escopetas". Brigadas de rescate, de la policía y médicos llegaron en auxilio a la zona y a buscar a los desaparecidos.

# Lo que Enron se llevó en dinero, tráfico de influencias y estafas

Por Ricardo M. de Rituerto  
Desde Chicago

▲ Ocupar el séptimo puesto el año pasado en la lista de Fortune 500 era sólo un paso intermedio entre la fusión de dos pequeñas compañías de gasoductos en 1985 y convertirse en la mayor sociedad del mundo. Para Kenneth Lay, presidente y fundador de Enron, y sus más estrechos colaboradores no había límite. Enron iba disparada hacia la historia. Acertó de lleno, pero por razones indeseables.

Enron presentó el pasado mes de diciembre la mayor suspensión de pagos de la historia, un modo de enmascarar una quiebra que los expertos consideran inevitable, y ha puesto contra la cuerda al presidente de Estados Unidos, George W. Bush. No tanto por actuaciones dolosas como porque la investigación sobre el caso revela tráfico de influencias y cómo se toman decisiones de gran alcance en la Casa Blanca.

Lay fusionó dos oscuras entidades del sector de la energía de Texas—el Estado del que Bush fue gobernador—, cuyos principales activos eran unos clásicos gasoductos, en un momento en que el sector estaba sometido a estricta regulación. El presidente de Enron creía fervientemente en la liberalización de ese mercado y fue uno de sus más activos promotores de la idea, que acabó por imponerse. A la volatilidad creada por la desaparición de un régimen estable de precios en los años 90, Lay respondió con el plan de crear una bolsa de energía en la que productores, distribuidores y clientes pactarían precios del aprovisionamiento.

El éxito fue espectacular e inmediato. La bolsa energética de Enron en Houston (Texas) llegó a comercializar un promedio de entre el 15 y el 20 por ciento del gas y la electricidad de Estados Unidos, con picos en los que casi la mitad de la energía del país pasaba por su parque electrónico.

La revista *Fortune* consideró a Enron como la compañía más innovadora del país, tras aplicar el mismo régimen de negociación a todo tipo de bienes: agua, plásticos, metales, banda ancha para Internet, papel, seguros...

Todo era negociable y Enron iba a ser el principal canal de la negociación. "Existe una muy alta probabilidad de que nos convirtamos en la mayor compañía del mundo", declaró Jeffrey Skilling, mano derecha de Lay. El brillo de Enron deslumbró en los ambientes de Wall Street, que llegó a colocar las acciones de Enron por encima de los 90 dólares, con una capitalización bursátil en torno a los 77.000 millones de dólares.

Una empresa de tamaño éxito no podía ser ignorada en la elaboración de la nueva política energética de la Casa Blanca. Además, Lay disponía de inmejorables contactos políticos, era amigo personal de George W. Bush, primer financiador privado de sus campañas políticas y gran contribuyente a las arcas republicanas, con algunos toques estratégicos en las filas demócratas. Así pues, ejecutivos de Enron fueron consultados por los consejeros del vicepresidente de Estados Unidos, Dick Cheney, el diseñador de la nueva estrategia energética, que recibió personalmente a Lay el pasado mes de abril, poco antes de que se anunciara la nueva política, en línea con

Estuvo a punto de ser la corporación más grande del mundo y, de hecho, le dictó a la administración Bush casi toda su política energética. Ahora Enron no existe más y la Casa Blanca está en problemas.



Las sombras de George Bush, su secretario general Andrew Card y la asesora Condoleezza Rice. Quien más, quien menos, estuvo cerca de la compañía en la administración más petrolera de la historia.

los diseños de la propia Enron.

Lo que no trascendió hasta el pasado mes de octubre es que la misma fantasía dedicada a crear cientos de líneas de negocio se empleó también en la contabilidad. Enron creó múltiples vehículos financieros—cuasiindependientes de la compañía y fuera de sus balances, pero controlados desde dentro—en los que ocultaba malas operaciones y deudas multimillonarias. Ese artificio permitía presentar en los libros oficiales unas magníficas cuentas de resultados.

La ingeniería financiera quedó en evidencia en octubre, cuando Lay

reveló operaciones con pérdidas de 1000 millones de dólares, otros 1200 en pérdida de capitalización y la revisión de cuentas desde 1997, con recortes en beneficios en torno a los 600 millones. El emperador estaba desnudo. La cotización de Enron, ya afectada por la recesión económica, cayó en picada, y los clientes desertaron de un negocio que estaba basado en la confianza. La Comisión del Mercado de Valores abrió una primera investigación. La quiebra era inevitable.

Dynergy, otra compañía de la competencia, acudió interesadamente al

rescate con 9000 millones de dólares en un intercambio accionario y la asunción de 13.000 en deudas. Pero quería ver los misteriosos libros de Enron. Ante lo imposible de la misión y la imparable caída de la cotización se retiró de la operación, convencida de que los 22.000 millones eran a cambio de nada.

Enron presentó suspensión de pagos a primeros de diciembre, la mayor de la historia, con activos por valor de 49.800 millones y un pasivo de 31.200. La investigación del caso ha movido recursos en consonancia.

UNA CARTA REVELA UNA CONSPIRACION DE MESES

## Invitados a una defraudación

Por Javier del Pino \*

Desde Washington

▲ Una carta que ha comenzado a circular a partir de filtraciones en el Congreso muestra que el presidente de la difunta petrolera Enron conocía bien la situación agonizante de su compañía al menos tres meses antes de su caída, cuando los ejecutivos de la empresa se lanzaban a vender acciones sobrevaloradas sin advertir a los accionistas pequeños de la compañía—la mayor parte de sus empleados—que sus ahorros estaban por evaporarse. La fecha de la carta proporciona una prueba más sobre el grado de conocimiento real de los directivos sobre el desastre financiero de la compañía. Lay ha asegurado hasta ahora que las pérdidas repentinas en el tercer trimestre del año fueron "inesperadas" después de más de 20 períodos consecutivos de crecimiento y beneficios.

El texto de la carta ha sido parcialmente facilitado por varios miembros de la Cámara de Representantes

que participan en una de las comisiones encargadas de investigar el caso. Aunque los congresistas mantuvieron oculto el nombre del remitente, *The New York Times* asegura que se trata de Sherron Watkins, vicepresidente de un departamento de la compañía.

Watkins envió el texto a mediados de agosto para hacer saber a Lay que se sentía "increíblemente nerviosa porque estamos entrando en una ola de escándalos contables". Watkins se quejaba del "velo de hermetismo" que oscurecía todo lo referente a asociaciones de Enron con compañías marginales que aparentemente servían sólo de tapadera para esconder las cifras reales del desastre financiero.

Watkins expresaba su "angustia" al contemplar ciertas prácticas contables, especialmente los acuerdos que uno de los altos cargos, Andrew Fastow, usaba supuestamente para inflar de manera ficticia los beneficios de la empresa. Quienes han leído el texto completo de la carta aseguran que en otro pasaje Watkins le cuenta a Lay cómo ella misma ha podido escuchar a un alto cargo decir esto: "Sé que sería devastador para

nosotros, pero espero que nos descubran. Somos una empresa de sinvergüenzas". La carta comenzaba con dos preguntas: "¿Se ha convertido Enron en un sitio peligroso para trabajar? Quiénes no nos hemos hecho ricos en los últimos años, ¿podemos permitirnos seguir aquí?". Watkins también aseguraba a Lay que varios altos cargos cuestionaban "de manera constante y continua" las prácticas contables de la dirección.

Con la carta en su poder, Lay todavía distribuía correos electrónicos entre sus empleados sobre las halagüeñas perspectivas de futuro. La mayoría de los trabajadores tenían sus pensiones invertidas en acciones de la compañía, y las han perdido con la bancarrota. William Lerach, abogado de un grupo de accionistas que ha demandado a Enron, aseguró que todo esto consolida la hipótesis del enriquecimiento apresurado de un grupo de directivos. "Pusieron cientos de millones de dólares en sus bolsillos mientras los empleados y otros accionistas lo perdían todo", dijo Lerach.

\* De El País de Madrid. Especial para Página 12.



CERCO ISRAELI Y PROTESTAS PALESTINAS EN CISJORDANIA

# La guerra dentro de la guerra

Por **Graham Usher** \*  
Desde Ramalá

Israel endureció ayer la presión sobre Yasser Arafat al intensificar los ataques contra lo que queda de su autoridad. Israel dijo que estaba "enseñando a la Autoridad Palestina una lección que nunca olvidará" en represalia por un ataque palestino armado contra una fiesta de bar-mitzvah en la noche del jueves que mató a seis israelíes e hirió a decenas en la localidad de Hadera, en el norte de Israel.

La primera lección llegó ayer temprano, cuando los misiles disparados desde un cazabombardero F-16 redujeron a escombros la sede central de la policía palestina en la ciudad cisjordana de Tulkarem. Un policía fue muerto y 40 resultaron heridos. Tulkarem fue atacada por ser una plaza fuerte de las Brigadas Al-Aqsa, la milicia de base vinculada al movimiento Fatah de Arafat que reivindicó su autoría del ataque de Hadera. En la ciudad cisjordana de Ramalá, donde Arafat ha estado confinado durante más de un mes por un bloqueo israelí, tanques y blindados se desplegaron a 30 metros de las oficinas presidenciales. El ejército también recopó los principales accesos a la ciudad desde el norte y el este, en lo que denominó un "cerco reforzado".

"Arafat no evita que sus militantes de Fatah y las organizaciones terroristas consumen sus ataques. De modo que he ordenado el cerco y cierre de las ciudades palestinas", explicó el ministro israelí de Defensa, Benjamin Ben-Eliezer. Arafat adoptó ayer precauciones de seguridad extraordinarias.

**Paciencia: Los norteamericanos parecen haber perdido la paciencia con el líder palestino, diciendo que "esta violencia sin sentido no lleva a ningún lado".**

narios, realizando sus plegarias del viernes en su oficina en lugar de hacerlo en una mezquita en su complejo de oficinas. Caminar hacia la mezquita hubiera implicado atravesar un patio descubierto y Arafat no quería estar expuesto a los ojos de Israel, dijeron fuentes de seguridad palestinas que hablaron bajo condición de anonimato.

Unos 4000 palestinos marcharon hacia las oficinas de Arafat para protestar contra las incursiones israelíes y exigir la liberación de militantes palestinos en manos de la policía palestina, incluyendo a Ahmed Saadat, que está acusado de orquestar el asesinato del ministro de Turismo israelí Rahavam Zeevi en octubre último. "Autoridad palestina, traidores, liberen a los prisioneros políticos", cantaba la multitud. Unos 200 manifestantes se desprendieron del resto para tirar piedras contra los tanques israelíes estacionados en torno de la oficina de Arafat. Las tropas dispararon gas lacrimógeno, balas de goma y fuego real. Tres palestinos fueron heridos, uno de ellos seriamente, por el fuego real, y cinco fueron impactados por las balas de goma. En total, unos 20 tanques israelíes tomaron posiciones en

Israel cercaba ayer las oficinas del líder palestino Yasser Arafat en represalia por los seis asesinatos de civiles del jueves. También las cercaban los palestinos, en protesta por un arresto clave.



Un soldado israelí vigila desde un tanque las inmediaciones de la residencia de Arafat.

"He ordenado el cerco y cierre de las ciudades palestinas", dijo el ministro de Defensa Ben-Eliezer.

varios barrios de Ramalá, y los soldados allanaron la casa del jefe de inteligencia palestino en Cisjordania Tawfik Tirawi, quien no se encontraba allí en ese momento.

El enviado estadounidense Anthony Zinni era esperado en la región esta semana, pero su viaje fue demorado en razón de la violencia. "Llamamos a Estados Unidos a intervenir antes de que la situación explote, y advertimos al gobierno israelí que no cruce la línea roja del asesinato y la incursión", dijo Nabil Abu Rudeineh, un portavoz de la Autoridad Palestina. Pero los norteamericanos parecen haber perdido la paciencia con el líder palestino. Al condenar los "asesinatos terroristas" en Hadera, el secretario de Estado Colin Powell dijo que "esta violencia sin sentido no hace más que destruir vidas inocentes, no lleva a ninguna parte y nos impide buscar un camino hacia adelante". El presidente George W. Bush también sostuvo que Arafat debía hacer

más para combatir al terrorismo.

Los palestinos creen que la próxima movida del ejército israelí va a ser el despliegue de un anillo armado en torno de las oficinas de Arafat en Ramalá, cortando sus contactos no sólo con el mundo exterior sino con su propia población. "En ese momento, él no se-

rará sólo un prisionero entre nosotros sino en una prisión lejos de nosotros", dijo Abu Leila, un líder local de la fracción Frente Democrático para la Liberación de Palestina de la OLP.

Se cree que el primer ministro israelí Ariel Sharon ya no tiene esperanzas de ninguna clase en la po-

sibilidad de que Arafat tenga algún control sobre milicias tales como las Brigadas Al-Aqsa. También se cree que Sharon quiere que Arafat se empuñe hasta que se vuelva tan irrelevante para su pueblo como ya lo es para él.

\* De The Guardian de Gran Bretaña, especial para **Página/12**.

COMO FUERON LOS ASESINATOS EN LA FIESTA DEL JUEVES

## El paso de la niñez a la masacre

Por **Ferrán Sales** \*  
Desde Jerusalén

Nina Kardashova, de 12 años, nunca olvidará el día de su bar-mitzvah, que marca el paso de la niñez a la edad adulta en la religión judía. Un activista radical palestino disparó indiscriminadamente sobre los invitados a su fiesta asesinando a seis de ellos y causando más de cuarenta heridos. El tiroteo fue reivindicado por las Brigadas de Al Aqsa, la milicia vinculada al partido gubernamental de Al Fatah, que junto con las de Yihad Islámica y Hamas se habían comprometido hace tres semanas a respetar el alto el fuego impuesto por Yasser Arafat.

"El terrorista destruyó lo que debía de ser el día más feliz de mi vida", aseguraba Nina, la hija mayor de los Kardashova, una conocida familia de Hadera, oriunda de la antigua Unión Soviética, emigrada a Israel hace más de una decena de años. La muchacha trataba así de poner en orden las imágenes de una tragedia que había surgido poco minutos antes de las once de la noche, cuando la fiesta llegaba a su fin y los músicos atacaban los compases del último baile.

Un hombre de aspecto árabe, vestido de kaki, con una chaqueta larga acolchada del ejército israelí,

irrumpió en el Armon David —el Palacio de David—, uno de las salas de banquetes más elegantes de Hadera, donde se estaba celebrando la fiesta. Sin pronunciar palabra sacó de debajo de su abrigo un fusil de asalto M-16 y empezó a disparar sobre los invitados.

Los primeros en caer fueron dos mujeres, después lo hizo un guardabosque, a continuación un músico de la pequeña orquesta, y a continuación tres israelíes oriundos de la ex Unión Soviética.

"Estábamos bailando, disfrutando de cada segundo. Era consciente que la fiesta se acababa. Era realmente tarde. De pronto escuché unos ruidos y pensé que el sistema de sonido se había roto, que se venía abajo. Un hombre vestido de uniforme estaba delante de mí. Vimos que tenía una arma en la mano. Entendí entonces que estaba disparando en nuestra dirección y que había ya muchos heridos", explicaba entre sollozos la muchacha.

Alguien, una amiga, la empujó al suelo. La obligó a permanecer estirada sobre la pista de baile, mientras le musitaba al oído: "No debes morir, no puedes morir precisamente el día de la celebración de tu bar mitzvah. Sigue con vida". A su lado permanecía también estirado en el suelo el fotógrafo, su madre, su hermano menor Anatoli, de 11 años, y sobre todo ella, Li-

ran Hasson, desde el viernes y para siempre su mejor amiga.

En medio del tiroteo, mientras el activista trataba de colocar en su arma un nuevo cargador, los invitados reaccionaron con ira, lanzando sobre el activista palestino todo tipo de objetos, desde botellas, a sillas o mesa. El cuerpo de Abdesalam Hassoume, de 24 años, quedó tendido en la entrada de la sala, mientras trataba en vano de emprender su huida. Permaneció así, sin poder activar su cinturón lleno de explosivos, hasta que un policía descargó su pistola sobre su cabeza; lo mató de cuatro disparos.

La acción fue reivindicada por las Brigadas de Al Aqsa, un ejército clandestino surgido hace poco más de un año con el nacimiento de la Intifada y constituido en su mayoría por elementos radicales y disidentes del partido gubernamental de Al Fatah, que dirige Yasser Arafat. Con esta acción las Brigadas de Al Aqsa han roto definitivamente la tregua firmada hace un mes junto con las milicias de Hamas y Yihad Islámica, en la que se comprometieron unilateralmente a no efectuar acciones terroristas contra la población civil en Israel.

\* De El País de Madrid. Especial para **Página/12**.





## HEWITT

El tenista Lleyton Hewitt no integrará el equipo de Australia en el encuentro frente a Argentina por la Copa Davis, que se disputará del 8 al 10 de febrero en Buenos Aires, debido a los problemas físicos ocasionados por su reciente sarampión. El jugador fue revisado por la doctora Anne Mijch, una especialista en enfermedades contagiosas del Alfred Hospital en Melbourne, quien le recomendó descanso. "Claro que estoy decepcionado, porque hasta ahora no me he perdido una eliminatoria de Copa Davis todavía y estaba ansioso por disputar ésta contra Argentina", dijo el jugador. A su vez, Jason Stoltenberg, entrenador del jugador, señaló: "Lleyton demostró siempre una entrega increíble hacia la Copa Davis durante sus primeros años como profesional, y esto hace que la decisión sea todavía más dura". Hasta el momento, Hewitt tuvo un excelente rendimiento en Copa Davis: jugó 22 partidos de individuales, con 17 victorias y cinco derrotas, y participó en las tres últimas finales, siendo campeón en la de 1999. Al respecto, el argentino Guillermo Cañas señaló que "sin Hewitt las cosas son muy diferentes, ahora las chances son mucho más grandes todavía, sin despreciar a los otros jugadores". La ausencia de Hewitt se suma a la de Rafter, alejado del circuito hasta junio.

# Cayó Cañas ante Bjorkman y ahora sólo queda Gastón Gaudio en pie

De la docena de argentinos en Australia, sólo queda uno, Gaudio, que jugaba con Lapentti.

Jonas Bjorkman bajó a Cañas en sets corridos.

El sueño de Guillermo Cañas llegó a su fin. El tenista número uno de la Argentina y 13º del ranking mundial quedó eliminado ayer del Abierto de Australia, primer Grand Slam del año, al perder en la tercera ronda por 6-3, 6-2, 6-4 con el sueco Jonas Bjorkman. El joven de Tapiales, de 24 años, y preclasificado en el duodécimo lugar del certamen, tenía la gran ilusión de llegar a la segunda semana del torneo, y había ganado sus dos primeros partidos ante el tailandés Paradorn Srichaphan y al paraguayo Ramón Delgado, pero no pudo repetir su nivel ante Bjorkman, un ex top ten de la década pasada, y cayó en una hora y 44 minutos de juego. Ahora, el único argentino que continúa en carrera es Gastón Gaudio, que anoche buscaba un lugar en octavos de final ante el ecuatoriano Nicolás Lapentti.

"No estoy conforme. Vine a Australia con el objetivo de llegar a la segunda semana y meterme por primera vez en los cuartos de final de un Grand Slam, pero debo reconocer que Jonas jugó muy bien y fue

un justo ganador", comentó Cañas luego de la derrota. El argentino sufrió problemas físicos que le impidieron rendir en su mejor nivel. En ese sentido, Cañas indicó que tenía "algunos problemas en los dedos de los pies". "Me salieron ampollas en los dos partidos anteriores y eso impidió que me desplazara con mayor comodidad, pero no quiero restarle méritos a mi rival", explicó Cañas.

En el encuentro que se jugó en la cancha central del Melbourne Park, el Rod Laver Arena, Cañas anotó seis aces—dos más que Bjorkman—, cometió 20 errores no forzados contra 28 de su rival y tuvo la misma cantidad de dobles faltas (1). La diferencia en favor del sueco fue la cantidad de tiros ganadores: 90 contra 69 del argentino. "La temporada recién empieza, queda mucho camino por delante y debo seguir mejorando para mantenerme entre los mejores. Las cosas suceden así, ahora es el momento de pensar en la Davis", agregó Cañas. Con la cabeza puesta en el futuro, el tenista argentino mejor rankado anunció que no participará en un torneo que se jugará en Viña del Mar, Chile, y



Guillermo Cañas no pudo pasar a la segunda semana de Australia. Cayó ante el sueco—ex top ten—sin atenuantes: 6-3, 6-2, 6-4.

que directamente viajará a Buenos Aires para prepararse para la serie ante Australia por la Copa Davis.

Por su parte, Gaudio, de 23 años y 47º del ranking mundial, enfrentaba al cierre de esta edición a Lapentti, con quien perdió dos veces el año pasado de manera contundente: 6-3 y 6-2 en la primera ron-

da del abierto de Roma, y 6-2 y 6-2 en los octavos de final de Kitzbuhel, Austria. El tenista de Temperley cumple por ahora su mejor actuación en el abierto australiano, donde pasó dos rondas tras vencer primero al estadounidense Jack Brasington, y luego al francés Arnaud Clement, 15º cabeza de serie.

## SEGUNDA DEFENSA DEL TITULO OMB

# Chacón contra Polo

Por Daniel Guinazú

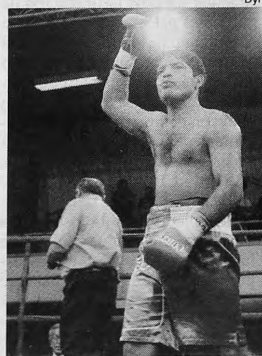
Pablo Chacón deberá exigirse a fondo si pretende retener por segunda vez su título mundial pluma de la OMB. El mendocino enfrentará en el York Hall de Londres al recio zurdo colombiano Víctor Polo en una pelea a 12 rounds que podrá verse desde las 15.30 en directo por TyC Sports y desde las 20 en diferido por América.

Las únicas dos derrotas profesionales de Chacón sucedieron ante otros tantos zurdos: Freddie Norwood y Claudio Martinet. Y esa condición amenaza dificultarle la tarea al talentoso mendocino. Siempre es difícil para un diestro enfrentarse con quien camina y se planta al revés. Y para compensar la desventaja, Chacón tendrá que hacer cintura permanentemente y achicar lo más que pueda, cuestión de pelearlo a Polo bien de cerca, allí donde los zurdos no lo son tanto. El colombiano de 32 años es bueno en la larga y en la media distancia. Pero como es flaco y alto, en la corta se le complica. Si en esa medida Chacón hace sentir el poder de su zurda, en cross a la cabeza y en gancho al hígado y aplica su capacidad de peleador pensante y riguroso, el éxito estará, sin dudas, de su parte.

Chacón debió exigirse para dar los 57,152 kg, límite de los plumas. El jueves estaba un kilo por encima y ayer trabajó liviano por la mañana y no almorzó a la espera de la ceremonia del pesaje. No es novedad que al mendocino le cuesta horrores dar el peso. Habrá que ver cómo repercute el esfuerzo a la hora de la pelea. Polo, radicado desde hace tiempo en Las Vegas, es un boxeador mecánico

y que su mano pesa lo demuestra su record: 22 nocauts en 30 peleas. Dos veces intentó ganar el título de los plumas y en ambas fracasó: en 1999 ante el mexicano Manuel "Mantecas" Medina por la corona de la FIB y en 2001 ante el estadounidense Derrick Gainer por el título de la AMB. Dos semanas atrás, se estaba entrenando para un combate de compromiso cuando, de repente, le surgió esta posibilidad porque la televisión británica vetó los antecedentes de Angel Vázquez, el estadounidense que en principio iba a vérselas con Chacón y que en el 2000, peleó y perdió con Polo.

Si Chacón gana, es posible que su próxima defensa ocurra ante el ex campeón mundial Johnny Tapia, quien en una de las preliminares de esta tarde, enfrentará al cordobés Eduardo Alvarez. Tapia mandó hace tiempo entre los supermoscas y ahora quiere hacer carrera entre los plumas.



Pablo Chacón, rey de los plumas. Hoy corre peligro en Londres.

**CHACON SABE QUE DETRAS DE NUESTRAS CAMARAS ESTA TODA SU HINCHADA.**

**BOXEO INTERNACIONAL. EN VIVO PARA TODO EL PAIS.**

**HOY 15:30hs.** Pablo Chacón (Campeón) vs. Víctor Polo (Colombia). Campeonato de la OMB.

**PELEAS DE FONDO**

Wayne Alexander vs. Paolo Pizzamiglio. Título vacante mediopesado junior.

Johnny Tapia vs. Eduardo Alvarez (Argentina). Peso pluma a 10 rounds.

**22:00hs.** Marcela "La Tigresa" Acuña vs. Patricia Quirico. Título argentino pluma femenino.

**TyC Sports**  
nuestro mejor deporte



RIVER Y LOS ROJOS IBAN 0-0 CUANDO SE CORTO LA LUZ

# Para lo que había que ver...

Muy pobre hora larga de fútbol sin arcos jugaron ambos equipos. Un corte general de energía dejó a oscuras la ciudad y el estadio.

**RIVER**  
 Comizzo; Sarabia, C. Ayala, Ricardo Rojas; Ariel Franco, G. Pereyra, Cambiasso, Damián Alvarez; Ortega, Cuevas, Cavenaghi. **DT:** R. Díaz.

**INDEPENDIENTE**  
 Sala; Tissiera, Páez, Villavicencio, Eluchans; Prieto, Pekarnik, Bustos, Guinazu; Vuoso, Silveira. **DT:** Bochini-Clausen.

**Cambios:** ST, desde el inicio, Raponi por Cuevas (R) y L. Ríos por Prieto (I).  
**Incendencias:** suspendido a los 21m del ST por falta de luz.  
**Árbitro:** Claudio Martín.  
**Estadio:** Malvinas Argentinas, de Mendoza.

**Pobrísimos partidos con telón rápido en Mendoza. River se consagró campeón al empatar tras 65 minutos de cero absoluto.**

No tuvo claridad el desarrollo durante el primer tiempo. Ninguno de los dos llegó a funcionar coherentemente, aunque River fue levemente superior. Tuvo oportunidades más claras—las dos en los pies de Cavenaghi—que las aproximaciones desmañadas de Independiente. Pero muy poco más. Ambos equipos se presentaron con numerosas modificaciones con respecto a sus presentaciones anteriores, aunque la estructura no varió.

River repitió la línea de tres en el fondo, aunque reapareció Celso Ayala en lugar de Garcé; en el medio, los cuatro fueron Franco, Pereyra—que tuvo un buen primer tiempo, sobre todo en la marca—y, sin el hoy titular Ledesma, apareció Cambiasso con Damián Alvarez del otro lado; al no estar el reservado D' Alessandro—que se sintió y cómo—, Ortega trabajó allí, dejando a Cuevas acompañando al otra vez titular juvenil Cavenaghi. Este River funcionó sólo a medias, aunque cabe señalar que no pasó sofocones; tampoco los creó.

Por el lado del desmembrado Independiente, apareció un rubio Sala seguro en el arco; ausentes Milito y Pernía, tuvo la línea de cuatro sin convicción de siempre—ahora con el juvenil Tissiera por derecha y Villavicencio, un grandote que va bien arriba de segundo central—y un mediocampo en que sólo Franco pareció bien parado. Ni Pekarnik ni Prieto, (des)ubicado por derecha, incidieron en el juego, mientras que Guinazu entregó todo el esfuerzo—y algunos disparos no demasiado precisos—tratando de conectar con los de arriba. Ahí, los intentos de Vuoso se diluyeron mientras Silveira entró poco en juego, apenas con un par de cabezazos.

Con esas perspectivas, llegaron muy poco en el primer tiempo. Al faltarles llegada clara a los dos por los costados, no se vio un solo desborde. Las posibilidades de claridad y desequilibrio que podía aportar Ortega tampoco se concretaron, así que no hubo mucho para aplaudir.

En el segundo, Díaz optó por el juvenil Raponi por Cuevas “para tenerla un poco”, según el técnico, y mandó a Ortega más arriba. El manejo de Leandro Ríos por el opaco Prieto no cambió nada en los rojos, porque River quiso más, excepto en los primeros momentos, cuando un desborde del ingresado Raponi creó peligro y un disparo de Pereyra y otro de Alvarez hicieron ilusionar a la gente... Pero no pasó de eso.

Siguieron forcejeando en el medio hasta que a los 21 minutos se vino literalmente la noche. La gente encendió fogatas en las tribunas y se entretuvo un rato a los saltos mientras Martín trataba de que los organizadores le avisaron de una vez por todas que se podían ir todos a casa. Y así fue.



Guinazu maniobra con la pelota, marcado por Cambiasso. River—campeón del torneo—hizo un poco más que Independiente.

POR EL TRIANGULAR DE MAR DEL PLATA

## Racing-Boca, con todo

RACING	BOCA
Campagnuolo	Abbondancieri
Vitali	Martínez
Maciel o Arano	Schiavi
Loeschbor	Burdisso
Ubeda	Forchetti
Bedoya	Battaglia
Gvo. B. Schelotto	Serna
Bastía	Traverso
	o Pérez
Chatruc	Riquelme
	o Gaitán
Estévez	Gmo. B. Schelotto
Maceratesi	Delgado
	o Takahara
DT: R. Merlo	DT: O. Tabárez
Estadio: J.M. Minella de M. del Plata.	
Árbitro: Gabriel Brazenas.	
Hora: 22.10.	

**Racing buscará hoy tomarse revancha ante Boca—el único equipo que lo derrotó en el torneo Apertura—y así quedarse con la Copa Ciudad de Mar del Plata, para lo cual le alcanza hasta con un empate. El clásico no contará con varias de las estrellas boquenses pues, aunque no confirmó el equipo, el técnico Oscar Tabárez anunció que rotará jugadores. El encuentro comenzará a las 22.10, será televisado en directo por Telefé y arbitrado por Gabriel Brazenas. Ambos conjuntos debutaron en este torneo de verano con una victoria ante Gimnasia (Racing 3-1 y Boca 3-2).**

Ni Tabárez ni Reinaldo Merlo confirmaron ayer las formaciones que saldrán a la cancha, aunque el entrenador de Racing adelantó que la única duda es Francisco Maciel, quien estaría sufriendo molestias musculares debido a los rigurosos trabajos de pretemporada. Merlo quiere ganar el triangular y por eso pondría a todos los titulares que derrotaron a Gimnasia.

Por el lado de Boca hay varias incógnitas, aunque por una cuestión contractual Tabárez debe incluir mayoría de titulares. “Ningún jugador podría llegar bien a los partidos oficiales si juega todos estos encuentros, y más todavía si encima recibe la carga de la pretemporada”, justificó el uruguayo. Tabárez pretende observar a los jugadores que aún no vio en acción, aunque se especula que Riquelme estaría desde el arranque, al igual que Traverso, ya recuperado.

## ARRODILLADO

Una más. El talentoso Fernando Redondo—32 años, todos los halagos y títulos de un crack indiscutido, pero también once (11, sic) durísimas lesiones en su carrera—sufrió ayer una recaída de la lesión en la rodilla derecha (ligamento cruzado que también afectó al tendón) que lo mantiene apartado de la actividad oficial desde que fichó para el Milán de Italia en el año 2000. Redondo se resintió de la dolencia cuando realizaba, en Buenos Aires y después de hacerlo en Madrid, trabajos de recuperación. Además de retrasar en un mes su vuelta a Italia para ponerse a las órdenes del entrenador del Milán, Carlo Ancelotti, el nuevo contratiempo es un golpe terrible para el diestro volante internacional, que esperaba retornar a Italia en estos días. Redondo se ganó la admiración del fútbol italiano cuando en septiembre pasado decidió renunciar a cobrar su sueldo previsto en el contrato mientras siguiera lesionado.

## Scioli cree que empezará

“El comienzo del campeonato Clausura el 8 de febrero está garantizado”, señaló el secretario de Turismo y Deporte, Daniel Scioli, en declaraciones televisivas. “Tenemos que poner sobre la mesa todos los temas, desde el control del presupuesto de los clubes, hasta la seguridad y los derechos de televisión”, confirmó Scioli. Por su parte, Julio Grondona dijo: “Sabemos que el Estado tiene prioridades mucho más importantes que el fútbol, pero si no ayuda, así no podemos seguir”. Los dirigentes del fútbol ya han pedido audiencia con agenda abierta al Poder Ejecutivo.

## “Yo soy Guil, mucho gusto”

El plantel de San Lorenzo no llegó a un acuerdo con el presidente Alberto Guil por el cobro de la deuda que el club mantiene con ellos, y de común acuerdo arreglaron una tregua hasta después de la final de la Copa Mercosur, ante el Flamengo de Brasil, el próximo 24 de enero. Guil se reunió con los nueve jugadores referentes del plantel (encabezados por Leo Rodríguez) y arreglaron postergar las reuniones y enfocar la mente sólo en la obtención del primer título internacional en la historia del club. Guil explicó después: “Dinero hay muy poco y el panorama es muy complicado. Se habló y se va a seguir conversando, porque el punto de vista de los jugadores es respetable”.

## Forlán la pegó: firmó para el Manchester



El delantero uruguayo Diego Forlán (foto), quien se desempeñaba en Independiente, se incorporó ayer al Manchester United de Inglaterra, donde firmará un contrato por cuatro años. El anuncio fue oficializado por el empresario Daniel Bolotnicoff, que participó de las negociaciones junto con los dirigentes del club de Avellaneda Fernando Sciacaluga, Andrés Ducatzenzeiler y Mario Sanjurjo. “Siempre que me preguntaron dónde me gustaría jugar, contesté que en Inglaterra, porque es un fútbol que me encanta, y por suerte será en el Manchester, que me hizo una oferta importante”, expresó el jugador de 22 años, apenas arribado al aeropuerto londinense de Gatwick. El pase de Forlán, por el cual Independiente recibirá 4.620.000 dólares, es la operación—el monto global estaría cerca de los 10 millones—más importante en la historia del club de Avellaneda. Bolotnicoff consideró que “se demostró que un jugador puede llegar a un club importante directamente, sin pasar primero por otro”, en alusión a que se suponía que el uruguayo se incorporaría primero al Middlesbrough, una virtual filial del poderoso Manchester. Forlán ocupará el lugar dejado por Andy Cole, que se alejó del club a fines del año pasado.

### Quiniela Nacional (D-F-Q-S) Matutina

1	2082	8	2591	15	9784
2	7377	9	1119	16	7017
3	7792	10	5642	17	5497
4	5307	11	9966	18	8721
5	6002	12	3550		
6	2265	13	8521	19	8179
7	8220	14	6668	20	6969

### Quiniela Nacional (J-Q-S-W) Vespertina

1	6893	8	6734	15	7456
2	2838	9	3639	16	5649
3	3345	10	4517	17	0673
4	1951	11	2678	18	4959
5	8908	12	1921		
6	7640	13	5155	19	6414
7	5165	14	4970	20	7327

### ESCOLASO

#### Quiniela Bonaerense Vespertina

1	5945	8	9829	15	7191
2	1967	9	5070	16	3228
3	1571	10	6953	17	5008
4	6626	11	2379	18	6566
5	2864	12	6024	19	2322
6	7155	13	1440		
7	4090	14	7565	20	2905

### Quiniela Nacional (A-G-K-W) Nocturna

1	7211	8	8189	15	8788
2	6659	9	5416	16	1020
3	5662	10	9321	17	8491
4	7236	11	1677	18	4685
5	8805	12	0536	19	5142
6	9547	13	4560		
7	7647	14	6383	20	0233

### Quiniela Bonaerense Nocturna

1	4510	8	1611	15	0025
2	9533	9	2978	16	6204
3	3705	10	9415	17	0614
4	0067	11	3996	18	9851
5	1004	12	7122	19	8600
6	1741	13	5488		
7	5659	14	5660	20	6149



## OPINION

Por Carlos Polimeni

## Querer ser, estar, entrar, existir

Tenía 19 años, y acababa de salir del secundario, de un estricto colegio alemán. No sabía del todo bien lo que quería de su vida, pero lo quería ahora. Sandra leía *El expreso imaginario*, que iba a buscar una vez por mes a un kiosco de su barrio, en Quilmes, y ese sólo acto a veces parecía un desafío. Como a buena parte de su generación, aquel disco le pegó en un lugar que todavía no tiene nombre. Ella, como casi todos a su misma edad, quería ser, quería estar, quería entrar, sólo que no había entonces, como no hay ahora, manuales para hacerlo. Nadie sabía que aquellos serían llamados por el futuro los años de plomo, pero las noches estaban pobladas de sombras, de sirenas, de rumores horripilantes. Ser joven siempre ha sido un oficio difícil en la Argentina, pero durante la dictadura militar se había convertido en peligroso.

Sandra escribió en 1977 una carta de lectores a *El expreso imaginario* como un náufrago optimista escribe un pedido de socorro, lo introduce en una botella, y tira la botella al mar. Sólo que se produjo el milagro: la carta salió publicada y fue un shock. No sólo porque estaba bien escrita, sino también porque lograba transmitir lo que otros centenares de miles de jóvenes sentían, en aquel país del miedo permanente. Poco después la llamaron de la revista ofreciéndole un trabajo. Sandra se convirtió en periodista. Aquella carta no hubiese sido escrita de no haber existido Porsuigieco, de no haber existido aquella canción que pedía: "Invítame a ver tu historia /nunca diré que ya la sé/ Escondeme en tu memoria/ quiero vivir, quiero vivir /y descríbeme los lugares donde has ido/quiero viajar, quiero seguir /y explícame hasta dónde has llegado/ quiero saber dónde morir". Sandra es Sandra Russo, que un cuarto de siglo después sigue siendo periodista, y trabaja en **Página 12**.

El de Porsuigieco es un disco de clarísima impronta generacional, como el doble "Adiós Sui Generis": los que fuimos adolescentes y jóvenes en los 70 estamos marcados a fuego por esas canciones, por esos solos de guitarra, por una idea del mundo como un lugar inhóspito que podía conquistarse sumando fuerzas. Charly y León, que hace 25 años tenían 25 años, no podían ni imaginar por entonces, ni lo hacían, de qué modo estaban construyendo el futuro de sus carreras, en aquellos años de divague, irresponsabilidad y delirio. No estaban escribiendo la historia, sino haciéndola. Tenían una generosidad a prueba de balas: por eso Raúl Porchetto, Nito Mestre y María Rosa Yorio, por eso una larga lista de músicos del rock de entonces invitados a participar de la grabación. Porchetto tenía por entonces, jóvenes, una credibilidad rockera que el tiempo arrasó. No hay que ser injustos con María Rosa: su voz adolescente hizo de "Quiero ser, quiero estar, quiero entrar" lo que aquella canción fue. Aquella canción fue a la generación de adolescentes argentinos de los 70 lo que "Smells Like Teen Spirit" ("Huele a espíritu adolescente") de Nirvana fue a los adolescentes globalizados de los 90.

Lo de impronta generacional no es una frase periodística, saben ustedes, jóvenes y adolescentes de los 70: escuchar el solo de Pino Marrone —el guitarrista de Crucis!— al comienzo de "La mamá de Jimmy", el tema de León con que abre el disco, es un flash, un viaje hacia lugares que a veces parecen anestesiados. Ni qué hablar de los ataques y colchones de Charly al comando de su moog, el primero que llegó a la Argentina, de su melotón, de su clavinét, de su piano Fender. El disco entero tiene destino de clásico porque "pinta" con absoluta claridad el paisaje musical de una época, que se diluiría y desaparecería pocos meses después, en aquel país cuya lógica ha dejado de entenderse. Incluso aquello que salió de la nada en el disco es contundente: "Antes de gira", ese pequeño tributo de amor de Charly a María Rosa, es para Mercedes Sosa una de esas canciones a las que un día habría que animarse.

Charly, León, Nito y Porchetto cantaron, en aquel tiempo ido que este disco recobra: "Tus días se han hecho años/ mis años vejez y ausencia/ tu tiempo fue mi tiempo". Nosotros, los de entonces, que no somos los mismos, sabemos recién hoy de qué estaban hablando.

PAGINA/12 ENTREGARA MAÑANA EL

## Que veinticinco

Por Claudio Kleiman

Como tantas historias trascendentes, la de Porsuigieco comienza casi por casualidad. Sui Generis, es decir, Charly García y Nito Mestre, León Gieco y Raúl Porchetto tenían varias cosas en común: eran amigos, pertenecían a la "segunda generación" del rock nacional y además cultivaban una afinidad por cierto sonido primordialmente acústico, que los llevaba a compartir recitales frecuentemente, junto a una serie de intérpretes enrolados en la misma corriente como Miguel y Eugenio, Gabriela, y otros.

Este tipo de sonido se había difundido internacionalmente de la mano de grupos como The Band y especialmente, Crosby, Stills, Nash & Young, cuya actuación en el Festival de Woodstock (y la consiguiente película) obró de disparador para una generación de músicos que descubrió y adoptó las guitarras acústicas. Estas representaban una manera cálida y directa de transmitir el mensaje de la canción, un poco como reacción a la distorsión excesiva y las zapadas interminables que se habían popularizado a fines de los 60.

En 1974, Charly, Nito, Raúl y León se reunieron en el pequeño departamento que Gieco compartía en la calle Corrientes con su mujer, Alicia, con la idea de formar una editorial y luchar de esa manera contra los contratos leoninos de las compañías grabadoras y sus editoriales asociadas, que se quedaban con un porcentaje importante de regalías y poseían además los derechos de los temas de por vida. Claro que tratándose de quienes se trataba, la idea de la editorial fue rápidamente olvidada y reemplazada por una guitarra espontánea, donde el ensamble espontáneo de las voces y la buena onda que se generó de inmediato derivó en la idea de un recital conjunto.

A un cuarto de siglo de su edición, este diario ofrece mañana a sus lectores un disco memorable, producto de una reunión de talentos que derivó en una experiencia irreplicable. La edición incluye como bonus track la canción "El fantasma de Canterville", eliminada por la censura de la edición original.

Sui Generis ya estaba recorriendo la etapa final de su carrera, mientras que Gieco había lanzado su segundo LP. Porchetto era el menos conocido de los cuatro —sólo tenía en la calle su álbum debut, *Cristo rock*—, pero además de la amistad que lo unía a los otros también había tenido que ver con el "descubrimiento" de Charly. Este había participado como invitado en las sesiones de "Cristo rock" (que fue su primera grabación como profesional). Allí, durante algún alto en el trabajo, sus canciones fueron escuchadas por el productor Jorge Alvarez,

a quien no le pasó inadvertido el talento del flaco pianista.

Fue justamente de García la idea del nombre grupal, "Porsuigieco y su banda de avestruces domados", una suerte de guiño cómplice al grupo de acompañamiento de Gieco en esa época, llamado "La banda de caballos cansados". La idea era cobijarse bajo un nombre casi anónimo, y hacer las cosas en pequeña escala. Programaron un recital en el Auditorio Kraft, y salieron ellos mismos a pegar los afiches, con sendos baldes de engrudo. León recuerda con ternura cómo se encontraron frente al bar La Paz, y se dividieron en parejas Charly y Raúl, por un lado, Gieco y Nito por el otro para cubrir con la pegatina ambos lados de Corrientes. Con esa pequeña promoción, el recital fue todo un éxito, a tal punto que quedó gente afuera. La experiencia les dio el ímpetu para subirse a un micro y realizar una pequeña gira que abarcó las ciudades de Tandil, Mar del Plata y Bahía Blanca.

La gira provoca en sus protagonistas aún al día de hoy evocaciones entre divertidas y nostálgicas. Porchetto tiene una imagen del micro avanzando por la carretera con uno de los parlantes, que habían conseguido conectar vaya a saber cómo, emitiendo música a todo volumen y ellos cantando encima. Por su parte, Gieco evoca que la bebida obligada era el vino mistela frío, que bebían en una bota de cuero español. También recuerda que el grupo en gira (al que se había sumado María Rosa Yorio, en ese entonces mujer de Charly, más amigos y asistentes), se había convertido en una especie de tribu de gitanos, y la experiencia tenía similitudes con Joe Cocker y su banda de "Perros rabiosos e ingleses", popularizado a través de la película homónima. Incluso viajaban con un perro, que introducían subrepticamente en los hoteles escondido en un bolso, el que luego solía pasearse tranquilamente sobre el escenario o bajar a la platea.

Poco después de la gira, el grupo ingresó en los estudios Music-Hall para grabar lo que sería su único LP. Pero no duraron mucho allí: el dueño de la compañía, Néstor Celasco, envió un par de "espías" para ver si encontraban huellas de sustancias "non sanctas" las que, por supuestos, fueron halladas. Pero en lugar de

**Dato:** La idea del nombre, "Porsuigieco y su banda de avestruces domados", fue de Charly y era una broma. El grupo de León se llamaba, por entonces, "La banda de caballos cansados".

una reprimenda, quizá consciente de su inutilidad, decidió enviarlos a otro estudio, para no verse comprometido. Así fue que la mayor parte de "Porsuigieco" se grabó finalmente en el Estudio Phonalex, ubicado en la calle Dragones (que inspiraría el tema de Gieco "Los chacareros de Dragones", editado en su 3° LP). El lugar disponía de condiciones técnicas inferiores a las de Music-Hall (sólo cuatro canales), pero tenía una cierta intimidad que favoreció el clima de la grabación.

Para dotar al grupo de un sonido más "profesional que las simples

## Tu alma te mira hoy

Tu alma te mira hoy desde un rincón sin luz/ y llora la ausencia de un olor a laurel.  
De un jarro con vino y sol/ de flores recién cortadas/ y ese aroma a tabaco que te dejaba él.  
Y hoy lejos ya/ nada te hará volver a vivir/ esos días cuando al despertar/ pedías un vaso de agua fresca/ que alguien te regalaba al amanecer.  
Tus días se han hecho años/ mis años vejez y ausencia/ tu tiempo fue mi tiempo/ mi muerte es la tuya.  
(De Mario Piégarí - Charly García, tema 5 del disco.)

JUEVES A SABADOS 21 HS.  
DOMINGOS 20.30 HS.



**LA BANDA DE LA RISA**  
"EL PELELE"  
VERSION Y DIRECCION: CLAUDIO GALLARDOU  
PICARELLI ITALIC  
Av. Corrientes 1524 Te. 4373-1900 / 4375-3706  
Página/12

**Enero diferente en Mar del Plata**  
10% descuento con la presentación de este aviso  
15% descuento por pago anticipado

\$ 39.-  
por pers.-base cuadr.



**Exclusivos departamentos para 2 - 3 o 4 personas**  
En pleno centro a media cuadra del Casino y el mar  
Cocheras cubiertas en el edificio - Desayuno Buffet - Serv. de mucamas y lavandería - Cocina completa totalmente equipada - Room service las 24hs - Frigorifer - Cofres de seguridad individual - Voucher piscina climatizada - Descuentos en salas de cine, teatro y otras act recreativas - Baby Sitter

**Maison**  
APART HOTEL

Belgrano 2143-Mar del Plata  
Tel/fax - 0223-4919974 / 75  
maison@satink.com



HISTORICO DISCO DE PORSUIGIECO

# años no es nada



El supergrupo Porsuigieco comenzó como reunión de amigos, pero se convirtió en gira, banda e historia. El disco de **Página/12** recupera la edición original, de la que hubo unos pocos discos, por la censura.

guitarras acústicas y piano con que se acompañaban en vivo fueron convocados algunos de los mejores músicos de la época: entre otros, participaron Oscar Moro en batería, Rinaldo Rafanelli en bajo, Pino Marrone (guitarrista de Crucis), Juan Rodríguez, Leo Sujatovich, José Luis Fernández y Gonzalo Farrugia. Para su tema, "Las puertas de Acuario", Porchetto invitó a los integrantes de su grupo, Reino De Munt, que incluía al guitarrista Gustavo Bazterrica (futuro integrante de La Máquina de hacer Pájaros).

Cada uno de los principales compositores contribuyó con algunas gemas de su cosecha; León, curiosamente, aportó el momento más rocanrolero del disco con "La mamá de Jimmy", además de "Viejo, solo y borracho" y una canción que se convertiría en uno de sus grandes clásicos: "La colina de la vida". También una "remake" de "Todos los caballos blancos" -originalmente incluido en

**Idea: Porsuigieco fue una experiencia única en la historia producto tanto de las coordenadas del momento como de las circunstancias personales de sus integrantes.**

su primer LP-, en una versión más lenta, ideal para las armonizaciones vocales que eran el fuerte del grupo. Charly sacó de la galera (o mejor dicho del archivo) dos canciones de las primerísimas épocas de Sui Generis, "Quiero ver, quiero ser, quiero entrar" -que se convertía en el vehículo para el lucimiento de María Rosa Yorío-, y "Tu alma te mira hoy". Nito Mestre hacía su debut como compositor con "Fucsia", mientras que "Burbujas musicales" es exactamente eso: la grabación de la efervescencia de una tableta de Redoxon, procesada con efectos.

Porchetto contribuyó con "Las puertas de acuario", donde en una parte va cantando dos letras simultáneamente (una por cada canal), y "Mujer del bosque" compuesta a último momento para reemplazar otra que ¡le habían borrado por error! Raúl recuerda que la letra la terminó en el colectivo 44, viajando con Charly hacia el estudio.

Pero hubo otro tema compuesto de urgencia: "Antes de gira", una bella canción de García, fue grabada de apuro para reemplazar "El fantasma de Canterville", también de Charly. Ya corría el siniestro 1976, y comenzaba la exigencia de mandar las letras al Comfer. Cuando volvieron (nadie recuerda a ciencia cierta si por exigencia de la censura o por autocensura del dueño de la grabadora), llegó la orden de que "El fantasma de Canterville" que contenía frases como "he muerto muchas veces acibillado en la ciudad/pero es mejor ser muerto que número que viene y va",

no podía ser incluida.

Sin embargo, una pequeña partida de discos que ya estaba fabricada alcanzó a ver la calle (sin ninguna mención en el arte de tapa) con ese tema, antes de ser sustituida por la versión definitiva. Justamente de una de esas placas fue tomada la versión de "El fantasma de Canterville" que ahora se edita por primera vez de manera "oficial" en el CD que sale con la edición de mañana de **Página/12**. Además de los valores artísticos de la canción, una joya de García que Gieco haría suya por derecho propio, la restitución de "El fantasma de Canterville" al álbum al que pertenece es prácticamente un hecho de "reparación histórica".

Porsuigieco fue una experiencia única dentro del rock nacional, producto tanto del momento histórico como de las circunstancias personales que atravesaban sus integrantes. Si bien se abría una época terrible en la Argentina, y algunas de las letras dan cuenta de esa realidad, tanto la existencia del grupo como la grabación del LP coincidió con el período democrático (1973-1976) y la música con esas cristalinas melodías folk entonadas por cuidadas armonías vocales remite a cierto clima de inocencia tan singular como irrepetible.

Un clima que también transmitía el comentario que el autor de esta nota publicó en el N°5 de la revista *Expreso Imaginario*, de diciembre de 1976. Allí decía: "Eso es lo que transmite este disco: un sentimiento alegre, calmo, melodioso, bellas canciones para escuchar y saborear lentamente. No hay gritos, no hay solos, no hay divos. Porque este LP pretende algo más importante: comunicar sentimientos. Y lo logra". Y agregaba una clave para descubrir el "teso-

**Quiero ver, quiero ser, quiero entrar**

Presentame al señor tiempo/ se fue con vos, murió en abril./ Si se lo contaste al viento/ yo no lo vi, yo no lo vi./ Si me preguntas quién ha ocupado mis días/ yo no lo sé, yo no lo sé./ Si me preguntas qué ha pasado entre mis manos/ yo no lo sé, no lo toqué.

Invítame a ver tu historia/ nunca diré que ya la sé./ Escondeme en tu memoria/ quiero vivir, quiero vivir/ y descríbime los lugares donde has ido/ quiero viajar, quiero seguir/ y explicame hasta dónde has llegado./ Quiero saber dónde morir.

Quiero ver, quiero ser, quiero entrar/ quiero andar, penetrar, quiero estar.

Remontame en un barrilete/ quiero volar, quiero volar./ Contame un cuento de hadas/ quiero soñar, quiero soñar/ y recordame si alguna vez te he mirado/ quiero llorar, quiero llorar/ y abríme ahora las tres puertas de tu vida/ quiero ver, quiero ser, quiero entrar.

(De Charly García, tema 7 del disco).

ro escondido": "Algunos pocos afortunados se encontrarán con una sorpresa en la banda 4 del lado 2". Luego de 25 años, ahora esos afortunados dejarán de ser unos pocos.

PD: Un especial agradecimiento a León Gieco y Raúl Porchetto por sus testimonios para la elaboración de esta nota.

## La mamá de Jimmy

La mamá de Jimmy es una inglesa que critica esta tierra/ pero no se da cuenta/ pero no se da cuenta/ que en el sur están sus ovejas.

Hay mujeres en la ciudad que critican lo actual/ pero no se dan cuenta/ pero no se dan cuenta/ que todas sus pinturas les quedan mal.

Hay hombres en la ciudad que critican lo actual/ pero se dan vuelta/ pero se dan vuelta/ para insultar a una chica al pasar. Un señor muy gordo un día me preguntó/ si no me daba vergüenza estar así vestido/ y yo le respondí que hiciera callar/ todos los gusanos de su panza.

(De León Gieco, tema 1 del disco).

**grafonauta**

El primer programa de televisión sobre medios gráficos.

Conducción: Patricio Barton  
SÁBADOS A LAS 20:30 HS.

(á)

arte y espectáculos américa latina

**ESTE VERANO EL CARIBE  
ESTA MAS CERCA**

**PUNTA CARRASCO**

COSTANERA NORTE Y SARMIENTO  
4807-1010  
deportes@puncacarrasco.com.ar



## Cela, en su aldea natal

Camilo José Cela fue enterrado ayer en su aldea natal de Iria Flavia, en Galicia, cumpliendo así su último deseo de descansar para siempre bajo un olivo y junto a sus antepasados. Iria Flavia, a donde hace dos mil años llegaron desde Palestina los restos del apóstol Santiago, según la tradición cristiana, alberga ahora los restos de Cela, quien falleció el jueves en una clínica de Madrid, a los 85 años. Cientos de personas, incluidos cuatro ministros del gobierno español y las máximas autoridades de Galicia, acompañaron al Premio Nobel en su último recorrido desde la sede de la Fundación Cela, donde estuvo instalada la capilla ardiente, hasta la colegiata de Santa María de Adina. Formaron parte de la comitiva la viuda del escritor, Marina Castaño, y su único hijo, Camilo Cela Conde, fruto de su primer matrimonio con Rosario Conde, quien no asistió a las honras fúnebres. El féretro fue acompañado por la Real Banda de Gaitas de Orense y por un grupo de niños que portaban las coronas de flores enviadas en honor del escritor. "¡Viva Iria Flavia!" fueron las últimas palabras pronunciadas por Cela. El grito pudo escucharse ayer en boca de varios vecinos de esta pequeña aldea, perteneciente al municipio de Padrón, que fue una villa romana en tiempos del emperador Flavio Vespasiano.

# Escenas de una vida de ilusiones, en la mejor tradición circense

"Vibra", el espectáculo de circo, danza y teatro que dirige Gerardo Hochman, permite al público interactuar con los artistas.

## VIBRA

8 PUNTOS

Espectáculo de circo, danza y teatro  
**Dirección:** Gerardo Hochman.  
**Coreografía:** Hochman, Teresa Duggan y Carolina Della Negra.  
**Iluminación:** Gonzalo Córdova.  
**Lugar:** Auditorio del Buenos Aires Design, Libertador y Pueyrredón, sábados y domingos a las 21.

Por Silvina Frieria

Un delirio contagioso desborda esa gran "carpa de cemento", construida por Clorindo Testa, en donde transcurren las vertiginosas escenas de *Vibra*, espectáculo interactivo del grupo Asul, dirigido por Gerardo Hochman, que se presenta en el auditorio del Buenos Aires Design (Libertador y Pueyrredón). La fusión de circo, danza y teatro perturba los sentidos y rompe los roles de la representación entre el público y los intérpretes, aproximando la experiencia estética a los trabajos realizados por la compañía Cirque du Soleil, aunque estén lejos de la sofisticación tecnológica utilizada por la troupe canadiense. En

una atmósfera tenuemente iluminada, los actores reciben a los espectadores en medio de una escenografía conformada por dos trapecios, sogas de diferentes tamaños y escaleras. Un payaso saltarín -colgado de un arnés- brinca del suelo a la pared con la naturalidad de una langosta. Una chica vestida exóticamente, con un mirriñaque incrustado en su minifalda, ofrece el programa de mano desde una tarima. Cuando las luces se apagan, los 15 jóvenes, egresados de la escuela de circo La Arena, se transforman en una familia gitana a punto de celebrar un casamiento, corren hacia el centro del auditorio y comienzan la fiesta moviéndose al ritmo de "Pmavor", tema de Emir Kusturica & The No Smoking Orchestra. Una elección musical que, además de acertada, sintetiza el espíritu de la puesta.

El trabajo de Hochman, responsable de inquietantes montajes como *Gala, Bellas artes, Emociones simples, En la arena* y *En órbita*, se propone recuperar la tradición circense, matriz del alumbamiento del teatro argentino, encabezado por los hermanos Podestá, reinterpretadas a la luz de una rigurosa investigación y experimentación con los lenguajes de la danza y el teatro. Así, trapecistas, mala-



"Vibra" es un espectáculo interactivo del grupo Asul.

La obra va sábados y domingos a las 21, en Buenos Aires Design.

baristas, acróbatas y magos no sólo despliegan destreza y ductilidad, sino que aportan un sutil manejo de la gestualidad, que privilegia el aspecto poético de las acrobacias o los trucos. Aunque no vivan en comunidad, como los antiguos artistas de circo, que en su mayoría eran miembros de una misma familia, el grupo Asul consigue transmitir una afinidad más fuerte que los lazos sanguíneos, por la alquimia con la que se relacionan y la manera en que se desplazan y aprovechan los rincones, paredes y recovecos del auditorio. Después de la primera secuencia coreográfica, una pareja se cuelga y descuelga sobre dos telas de seda. También se entrelazan las manos como si intentaran un acercamiento amoroso. Quedan boca abajo, como suspendidos en el tiempo. ¿Quién no soñó en su infancia con flotar en el aire o desafiar las leyes de la gravedad que obligan a mantener los pies sobre la tierra? Al observar a la joven pareja, el público experimenta la sensación de ser protagonista de esa experiencia lúdica que se burla de la gravedad.

Mientras suena en vivo un acor-

deón, dos actores caminan por las paredes, se trepan y caen, siempre sujetados por arneses. Todas esas imágenes evocan una aventura colectiva que se constituye en la trama de *Vibra*: el lenguaje del circo como arte que comunica las más entrañables emociones, sustentado por las coreografías del propio Hochman, Teresa Duggan y Carolina Della Negra y la iluminación de Gonzalo Córdova. Las secuencias en que el elenco completo forma con sus maleables cuerpos distintas figuras como una escalera humana, acentúan una narrativa del movimiento, construida conjuntamente con la subjetividad del espectador. Los jóvenes actores-acróbatas pugnan por subirse unos encima de otros. La competencia amenaza con sacudir los cimientos de la solidaridad grupal, aunque finalmente consiguen unirse. Los trucos de magia con pañuelos que se asoman y desaparecen repetidas veces de la cabeza de uno de los intérpretes, o las pelotas que se multiplican y deslizan por manos, brazos y hombros recuerdan los números circenses más artesanales, festejados por el público infantil de los 80, que asistía a las carpas para disfrutar de un ritual, que, sin saberlo, estaba al borde de la extinción. Lo que desapareció fue la carpa como forma de vida, mientras que el circo se fue transformando gracias a los aportes del teatro y la danza.

Una de las situaciones más arriesgadas es protagonizada por dos mujeres que, montadas sobre dos trapecios, se hamacan, dan giros por el aire, se cuelgan y descuelgan, sujetadas por una soga. El director no intenta ocultar el artificio porque prefiere subrayar la fantasía -la metáfora de la vida como la delgadísima cuerda de un equilibrista- por sobre las habilidades acrobáticas sin red. En el cuadro final, el elenco completo se alterna para saltar -mediante acrobacias, morteros y media lunas- varias sogas complejamente enlazadas. Los espacios se desdibujan y el límite entre público y actores se diluye cuando la gente acepta tomar las riendas -las sogas- y comienza a brincar. El grupo Asul, desde el palco del auditorio, aplaude a los nuevos actores, que segundos antes se asemejaban a un puñado de espectadores soñando con volar.

## FM 98.7 NACIONAL

En directo para todo el País  
**COSQUIN 2002**

TERESA PARODI

SOLEDAD

EL CHAQUEÑO  
 PALAVECINO

RALY  
 BARRIONUEVO

JAIRO

LOS TUCU TUCU

LUCIANO PEREYRA

LOS TEKIS

HORACIO  
 GUARANY

CUTI Y ROBERTO  
 CARABAJAL

DUO COPLANACU

LOS NOCHEROS

Del 19 al 27 de Enero desde las 22 hs.

**RNA**  
 Nuestra radio.

SISTEMA NACIONAL DE MEDIOS PUBLICOS S.E.

## DECORACION CON GLOBOS



**GLOBOS IMPRESOS**  
 • PERSONALIZADOS  
 • PUBLICITARIOS  
 • CON FOTO  
 • SOCIALES

MAQUINAS DE INFLAR- SERVICIO DE INFLADO  
 GAS HELIO- EVENTOS-SUETA Y LLUVIA DE GLOBOS

www.globostuky.com.ar

Tel: 4752-0780/755-6660



**La noche de Eros**  
 vamos a jugar con los tabúes

EMISIÓN ESPECIAL

domingo 20  
 a partir de las 0:00  
 celebrando 200 programas

CONDUCCIÓN

Carlos Delfino  
 domingo a jueves  
 desde la medianoche

4823 0400 / 4821 1188 - www.fmpalermo.com.ar









## PLAY

## Matrix revisada



El sello AVH acaba de lanzar, en formato de DVD, *Matrix* revisada, una edición especial que incluye el do-

cumental del mismo título, y que investiga el detrás de escena de la película de culto, vista aquí hace un par de temporadas. De dos horas de duración, el documental tiene el formato habitual en estos casos, con entrevistas a sus protagonistas y responsables y filmaciones exclusivas de la "cocina" de *The Matrix*. Entre estas últimas se incluyen, obviamente, los ensayos para las escenas de acción, así como revelaciones sobre problemas físicos que debió afrontar su estrella, Keanu Reeves, a comienzos de rodaje. El DVD se completa con una serie de extras, entre ellos un breve anticipo de *The Matrix 2*, bosquejos de *Animatrix* (una serie animada basada en la película, de próximo lanzamiento) y un atisbo del trabajo del coreógrafo del film, el gran especialista oriental Yuen Wo-ping.

## Fernando Peña en casa



Sin previo aviso, el sello Gativideo lanzó a venta directa ediciones en VHS y DVD de dos espectáculos del talentoso humorista, monologuista y performer Fernando Peña, especialista en provocaciones públicas y creador de populares personajes radiales. Se trata de *Duele* e *Intimidad* rioplatense, este último con una duración cercana a las tres horas y ambos parte de la serie bautizada *Esquizopeña*. La advertencia estampada en las carátulas ("Este video contiene lenguaje adulto y escenas explícitas") es para desprevenidos. Quienes conocen a Peña saben de sobra que la crudeza, el humor negro y la explicitud sexual son componentes esenciales de su estilo.

## ISLA DESIERTA



¿QUE VIDEOS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy: Pablo Aguirre (músico)

- 1) *Brazil* (T. Gilliam)
- 2) *Trainspotting* (D. Boyle)
- 3) *Casablanca* (M. Curtiz)
- 4) *El maestro de música* (G. Corbiau)
- 5) *Nueve reinas* (F. Bielsky)

# Un "bebé", atrapado en una espiral de violencia racial en Los Angeles

El director John Singleton recupera en "El rey de la calle" la energía que había mostrado una década atrás en la recordada "Boyz'n the hood".

Por Horacio Bernades

El cine afroamericano reconoce dos grandes hitos en su historia reciente. Uno es *Haz lo correcto*, que al filo de los 90 presentó al mundo a Spike Lee, y el otro es *Los dueños de la calle* (*Boyz'n the Hood*), un par de años posterior y obra prima de John Singleton, de 24 años en ese momento. Salvando la distancia geográfica y cultural que lleva de Nueva York a Los Angeles, los dos films tomaban por las astas el toro bravo de la identidad afroamericana, en un entorno social signado por la violencia pura y dura. Ambas eran películas vivas y urgentes que señalaban una situación social en estado de estallido, sin alzar el dedo admonitorio ni forzar conclusiones.

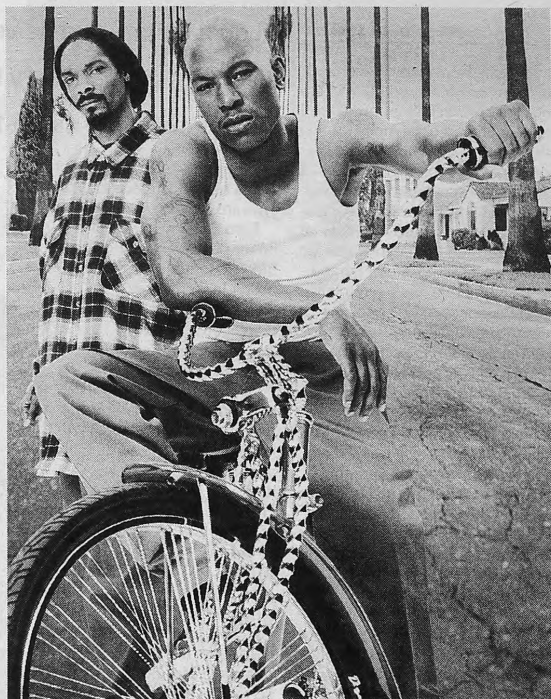
Se percibía, sin embargo, una significativa diferencia: mientras Spike Lee hacía foco en el odio interracial, Singleton encontraba la semilla de la destrucción en el propio interior de la comunidad negra. De allí en más, a Singleton le costó mantenerse a la altura de su debut, y las sucesivas *Poetic Justice*, *Higher Learning* y *Rosewood* (editadas en video como *Justicia poética*, *Sin miedo en el corazón* y *Rosewood: cacería de inocentes*) lo mostraron en ocasiones vacilante, altisonante o declamatorio en otras. La reciente remake de *Shaft* fue un puro trabajo de encargo al servicio de la industria, y ahora llega su opus más flamante, donde Singleton recupera, una década más tarde, aquella potencia y espíritu polémico, dando un nuevo giro a su discurso.

La película en cuestión es *Baby Boy*, ganadora de un premio, hace pocos meses, en el prestigioso festival de Locarno. Por estos días, el sello LkTel la edita en video, con el

título de *El rey de la calle*. La película anuncia, en la propia secuencia de títulos, una tesis que, por su estrecha explicitud, parecería condenar al resto del film a la mera exposición y demostración. Según esa tesis, la sociedad blanca condena al hombre negro a comportarse durante toda su vida como un niño. De allí el título original. Una imagen de fantasía —un adulto negro atado al útero materno por un cordón umbilical— no hace más que reafirmarla, con la máxima obviedad y dudoso gusto. De allí en más, *Baby Boy* no hace más que complejizarse, por suerte.

El bebé del título es Joddy, un joven de veinte años que vive con la mamá y mantiene, fuera de casa, una relación de virtual bigamia con dos mujeres, con cada una de las cuales tiene un hijo. De impreciso empleo (en algún momento se sugiere que vive de la venta de drogas al menudeo), Joddy es un manido por partida triple, tomándose encima la libertad de tener las aventuras sexuales que le plazcan. Pasaron diez años desde *Los dueños de la calle*, y el mismo barrio —el South Central de Los Angeles— presenta ahora un aspecto más aburrido, como si sus habitantes se hubieran corrido varios pasos, desde la marginalidad hacia el centro. Si el comienzo del film encuentra al protagonista cómodo y asentado en el ejercicio de un narcisismo sin contradicciones, el desarrollo consistirá en el incesante socavamiento de esas certezas.

A la vez que enfrenta a Joddy a la necesaria asunción de su condición de adulto (el propio autor es ya un hombre de treinta y pico), Singleton no se olvida de enmarcar el trayecto del (anti)héroe en un contexto social y cultural signado por



"El rey de la calle", radiografía de la tensión social en L.A.

El film muestra una sociedad en la que impera la ley del más fuerte.

la violencia. Como en *Los dueños de la calle*, ésta se manifiesta tanto en el afuera como en la intimidad. Tanto Joddy como el nuevo amante de su madre (Ving Rhames, el morochón de *Tiempos violentos* y *Misión imposible*, en impresionante aporte) tienen un pasado carcelario y delictivo, y en determinado momento el ex novio de Yvette, una de las mujeres de Joddy, volverá de prisión para darle un último empujón a la espiral de violencia.

Singleton hace una radiografía completa de la violencia, mostrándola como una pirámide sexual y generacional en la que impera la ley del más fuerte y cualquier disputa

se resuelve a trompadas o a los tiros. En la base de la pirámide están los niños, que pueden ser testigos involuntarios o, como revelaba ya el demoledor final de *Los dueños de la calle*, iniciados en el arte de asesinar al prójimo. Pero el grupo más dolorido son aquí las mujeres: víctima de palizas, sexo forzado e intentos de violación, el rostro de la actriz Taraji P. Henson condensa toda la angustia de la película. Atrapado en esta red, Joddy es a un tiempo víctima y victimario, hasta que decida dejar de ser un *baby boy*. Para ello, ha debido pasar por el tormento de ser agente del dolor ajeno, por acción u omisión.

## Lanzamientos

**FREDDY CAYO EN LA CUENTA**, de Tom Green. Con T. Green, Rip Torn y J. Hagerty. 2001, 87 min. Gativideo.

6 PUNTOS



Popularísimo gracias a su programa de MTV (y también gracias a su noviazgo, breve casamiento y pronta separación de Drew Barrymore), el extraño

cómico Tom Green había hecho ya alguna aparición episódica en un par de películas y aquí se da el gusto de escribir, dirigir y protagonizar su obra prima. El tipo es un payaso hecho y derecho, dueño de un humor que es a la vez naïf, absurdo, idiota, chocante y exasperante. Como era de esperar, *Freddy cayó en la cuenta* (melindrosa traducción del original) es más que nada una sucesión de sketches atados en base a un delgado hilo argumental. Incluye penes erectos de caballo, visceración de un ciervo muerto, un cameo de Drew Barrymore y otras atrocidades. A veces da ataques de risa. Otras, ganas de asesinarlo.

**LA CRIATURA**, de Sebastián Gutiérrez. Con Carla Guguino, Rufus Sewell y Rya Kihlstedt. 2001, 85 min. Lk-Tel.

6 PUNTOS



*La criatura* es parte de una reciente serie televisiva llamada *Creature Features*, que consiste en remakes de viejos films de terror clase Z. Producida

por Stan Winston —rey del maquillaje monstruoso— y Lou Arkoff (hijo de Samuel Z. Arkoff, mítico productor de esa clase de películas, fallecido hace unos días), la criatura del título es, en este caso, una sirena, primero encantadora y luego menos. Dirigida por Sebastián Gutiérrez —realizador venezolano radicado en Estados Unidos, de quien aquí se estrenó la interesante comedia policial *El beso de Judas*—, *La criatura* se distingue por su fineza, elegante tratamiento de luces y sombras y sabia construcción de climas, con una sirena realmente inquietante. Un brusco derribo hacia la película de monstruos desbarrañca el final.

**LA FUERZA DEL MAL**, de A. Polonsky. Con J. Garfield, M. Windsor y Thomas Gómez. 1948, 78 min. B & N. Epoca.

8 PUNTOS



Sólo en video puede verse este legendario film noir, que en Argentina se estrenó con diez años de retraso y desde hace como cuarenta que no se veía. Una de las películas claves del malogrado John Garfield (potencial sucesor de Humphrey Bogart que murió demasiado temprano) y dirigida por el mítico Abraham Polonsky, poco después del estreno éste fue puesto en las listas negras del macartismo, viéndose obligado a "desaparecer" durante dos décadas. Con formato de policial negro, Polonsky iguala la actividad mafiosa con la de los bancos, sugiriendo que no hay mayor diferencia entre gangsterismo y capitalismo. En el centro de la trama, la historia de un "vendido" que es capaz de traicionar a su propio hermano resulta tan cortante como un cuchillo afilado.

**SUSPIRIA**, de Dario Argento. Con Jessica Harper, Alida Valli y Miguel Bosé. 1976, 93 min. SBP.

7 PUNTOS



Se reedita, en impecable copia, este clásico de Dario Argento, maestro del terror sadónico y refinadísimo. Representante quintaesencial del cine de su autor, *Suspiria* empieza como una típica película de acuchillamiento, pero desemboca en el fantástico sobrenatural. Como de costumbre, importan aquí más el clima, la puesta en escena y el tratamiento visual que la historia, soporte para todo aquello. Jessica Harper, recordada coprotagonista de *Un fantasma en el paraíso*, llega a un intermedio de danza en medio de la Selva Negra, y sus ojos grandes y asustados la convierten en víctima perfecta, finalmente testigo del aquelarre bruñido. Argento baña las escenas en filtros de color y las hace crecer lentamente, entre lujosos decorados y efectos sonoros, hasta derivar en festines sanguinolentos.



QUINO, ENOJADO POR UN CURIOSO "HOMENAJE" GRAFICO

# "Mafalda nunca saquearía"

Por Roque Casciero

Hay algunos "homenajes" que nadie quisiera recibir. Por ejemplo, el que los humoristas gráficos españoles Ricardo y Nacho le hicieron a Quino: el 21 de diciembre del año pasado, el día posterior a los saqueos, publicaron en el diario *El Mundo* la viñeta que acompaña esta nota, en la que puede verse a Mafalda escapando presurosa del almacén "Don Manolo" con varios paquetes robados en la mano. La reflexión de Manolito es la misma que tuvo Julio César cuando descubrió que su hijo Bruto era parte de la conspiración para matarlo. "Tú no, Mafalda", dice dolorido el hijo del almacenero gallego, traicionado por su amiga del alma. A Quino el chiste le cayó pésimo, y así lo hizo saber en una entrevista publicada en un portal de Internet ([www.clubcultura.com](http://www.clubcultura.com)) donde tiene alojada su página web personal. "Los dibujantes quisieron hacerme un homenaje, pero demostraron una gran ignorancia sobre cómo se desarrollaron los saqueos en la Argentina. Los saqueos no fueron espontáneos sino organizados. Se saqueó incluso Musimundo... La gente que tiene hambre no va en busca de discos", dijo el humorista.

Según Quino, si los autores de la viñeta leyeron sus historietas, no le prestaron atención a las características de sus personajes. Por cariño a su amigo, "Mafalda jamás, jamás hubiera ido a saquear el almacén de Don Manolo". "Es más, Manolo le habría llevado a su casa la comida si Mafalda la hubiera necesitado. Me parece un horror", continuó. Además destacó que no lo habían llamado para pedirle permiso y que la sensación de fastidio se agravó porque un diario francés reprodujo el chiste.

Quino aseguró que lo que más le dolió fue que sus personajes quedaran "involucrados en determinado movimiento político". Cuando se lo consultó si se refería al peronismo, respondió "sí, claro, por supuesto" y vinculó elípticamente a dirigentes justicialistas con la organización de los saqueos: "En todo el país estos asaltos se produjeron a la misma hora. Lo comentaron también los diarios franceses".

La visión de Quino sobre el país es totalmente pesimista. "No puedo predecir qué salida va a tener. Salida buena, desde luego que ninguna. Han bloqueado todas las cuentas bancarias, la gente está indignada y seguirá protestando, lo que va a originar una represión. No veo salida. Las consecuencias se van a verificar en los próximos meses, cuando la gente no tenga para pagar ni los gastos de su casa. Va a ser un desastre."

**Bronca: "Los dibujantes quisieron hacerme un homenaje, pero demostraron una gran ignorancia sobre cómo se han desarrollado los saqueos en la Argentina".**

Desde su casa de Milán, Quino confiesa haberse sentido afectado en su labor como humorista. Las tiras que publica en la revista *Viva*, dice, quedarán "muy descolgadas, porque la gente está muy angustiada, haciendo continuamente colas delante de los bancos". "Entonces, ¿qué le vas a contar de divertido en una página dibujada a 12 mil kilómetros?"

En su página de Internet, el humorista se quejó por el uso que hizo el diario español "El Mundo" de su personaje más famoso y denunció que los recientes saqueos "estuvieron organizados".



RICARDO Y NACHO (Nuestro Quino)

Este es el homenaje de los humoristas españoles que indignó al autor de Mafalda.

La primera tira de Mafalda fue publicada el 29 de septiembre de 1964 en "Gregorio", el suplemento de humor de la revista *Leoplán*. Al año siguiente, el personaje más famoso de Quino se mudó al desaparecido diario *El Mundo* (casualmente tiene el mismo nombre que la publicación española que incluyó la viñeta de la discordia), donde estuvo hasta di-

ciembre de 1967. Luego fue la revista *Siete Días* la que le dio lugar a la tira. Los libros de Mafalda se han publicado en España, Italia, México, Finlandia, Francia y Alemania, entre otros países. Aunque después volvió a dibujar a la nena reflexiva para campañas de salud y por los derechos del niño, la despedida oficial de Mafalda fue el 25 de junio de 1973. Antes

del chiste de los españoles, Quino tuvo que sobrellevar su indignación varias veces por el uso indebido de su personaje más famoso. Los más recientes fueron cuando Aldo Rico lo utilizó para hacer campaña y cuando la Iglesia salteña colocó a Mafalda en un ataúd con la leyenda "Demasiado tarde para pensar en Dios" para promocionar el Jubileo 2000.

EMPIEZA ESTA NOCHE EL FESTIVAL DE COSQUÍN

## El folklore tiene el poncho ajustado

Por Karina Micheletto

A pesar de las marchas y contramarchas que lo tuvieron en vilo hasta último momento, comienza hoy en Cosquín la 42 edición del Festival Nacional del Folklore y el Canto Popular, esta vez con una de sus marcas distintivas ausente con aviso: el grito de "¡Aquí... Cosquín, capital nacional del folklore!" de la garganta de Julio Mahárbiz. Y con varios obstáculos en el camino, superados sólo en parte.

Aunque a esta altura las dificultades en la organización ya forman parte de la tradición coscoína, ahora llegaron a hacer peligrar su realización. El año pasado, Julio Mahárbiz, Ramón "Palito" Ortega y Norberto Baccon, responsables de Paisajes S.R.L., la empresa a la que se le había concedido la organización del festival por un plazo de cuatro años, solicitaron la reducción del canon de 260 mil pesos pautado, argumentando que el contexto económico les era desfavorable. Cartas documento mediante, la Comisión Municipal de Folklore de Cosquín se negó al pedido de los empresarios y terminó haciéndose cargo del festival a sólo un mes de realizarse. Cosquín se hace, aunque Mahárbiz no será el único que faltará a la cita: tampoco estará Mercedes Sosa, con quien se habían mantenido

negociaciones hasta último momento. Quien este año sí regresa es Jairo (el año pasado ni él ni Mercedes Sosa habían estado presentes), mientras que Soledad tendrá a su cargo la apertura en la Plaza Próspero Molina.

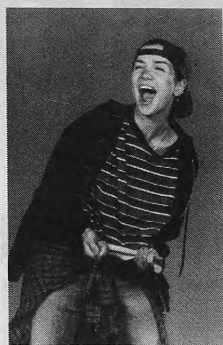
La Agencia Córdoba Cultura del gobierno de la provincia, al igual que el Teatro Colón, contribuirá con personal y recursos técnicos para levantar el escenario mayor de la plaza, pero esta vez no aportará dinero en efectivo. De todas formas, la Comisión cuenta con un presupuesto de 200.000 dólares para llevar adelante esta edición de Cosquín. "Este año todos pusieron el hombro para que se pueda hacer. Sobre todo los artistas, que aceptaron reducir sus cachets haciendo un gran esfuerzo, por amor al festival", dice Héctor Crigna, integrante de la Comisión Municipal de Folklore, en diálogo con *Página 12*. Uno de los desafíos, tal como está planteada esta edición, es lograr llegar a su finalización sin que arroje pérdidas. "Eso es lo más difícil", acepta Crigna.

A pesar de los malos augurios que aporta la megarecesión argentina, Crigna es optimista respecto del resultado: "Históricamente las entradas cubrieron un 40% del costo del festival. Estimamos que este año la cifra se va a mantener, o quizás superar. Pusimos el precio de las entradas en-

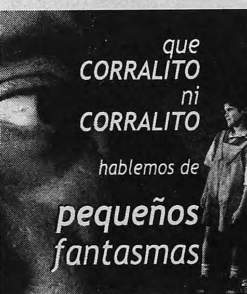
tre 3 y 15 pesos, para que todos puedan ir, y el valor del abono por las nueve noches en 120 pesos". Se espera que el resto del dinero se recaude con las concesiones de los fogones y de los puestos de venta y las publicidades obtenidas. Habrá que ver ahora si la apuesta a algunas de las luminarias del folklore actual (Los Nocheros, el Chaqueño Palavecino, Los Tekis, Amboé, Los Alonsitos) logran cumplir las expectativas tanto económicas como de principios: "Reencontrarse con el espíritu del primer Cosquín de 1961, volviendo a las raíces".

## EL CASAMIENTO

### Unidos por la felicidad



La actriz de teatros y cantante melódica Natalia Oreiro y el rocker Ricardo Mollo se casaron en secreto en Brasil y celebraron en Parque Leloir. El casamiento se concretó en secreto hace tres semanas y fue sellado, a falta de alianzas conyugales, con respectivos tatuajes en los dedos anulares de ambos. Oreiro y Mollo empezaron su relación varios meses atrás, y en los últimos tiempos prácticamente vivían en la casa que la cantante y actriz tiene en Palermo Viejo. A la fiesta en la quinta que el líder de Divididos tiene en Parque Leloir concurren rockeros y actores. Se vio allí a integrantes de La Renga, Los Piojos y MAM, bandas con las que el músico trabajó de una u otra forma, fundamentalmente como productor. La uruguaya acompaña a su actual marido a todos sus shows, y no será la excepción esta vez. Divididos actuará mañana en el Teatro Roxy de Mar del Plata, la ciudad que la pareja eligió para pasar la segunda parte de su luna de miel. La sorpresiva relación entre la cantante melódica y el ex integrante de Sumo fue el año pasado la comidilla de la revistas del corazón.



★★★★ **¡MUY BUENA!** ★★★★★  
Autenticidad y vigor. Una verdadera fiesta para los ojos y los oídos.  
FERNANDO LOPEZ, LA NACIÓN

IMPECABLE. Pura fuerza, sentimiento y ritmo. Aníbal M. Vincelli, CLARÍN

Digna del mágico duende del flamenco, Martín Pérez, PÁGINA 12

EXCELENTE. Intensidad y pasión. Catalina Dighi, CANAL 13/7N

**Gitano**

Quiero ser libre

ANTONIO CANALES, MARIA FARACO, ANTONIO DECHENT

SELECCIÓN OFICIAL FESTIVAL DE COSQUÍN

TONY GATLIF

GANADORA PREMIO CESAR PERAZZINI 2001 TOMATITO

VIBRANTE ÉXITO EN LAS MEJORES SALAS



# Noche & Día

Una guía de espectáculos del fin de semana

## CINE



**Los chicos de mi vida** (Penny Marshall, 2001) La adolescente Beverly D'Onofrio

quería ir a la universidad, dedicarse a escribir y vivir lejos de su casa, pero una sucesión de decisiones incorrectas, como la elección de un compañero bueno para nada y el descuido que desembocará en un embarazo no deseado torcerán el camino elegido. Así la película, basada en las memorias de D'Onofrio, recorre veinticinco años de su vida, de la tierna adolescencia a la madurez, de mediados de los años 60 a los 80, sin caer en clichés y con una digna interpretación de Drew Barrymore en el papel protagonista. (Hoyts Abasto, Village Recoleta, Cinemark Pto. Madero y Palermo, Patio Bullrich, General Paz, Gaumont.)

**Kandahar** (Mohsen Makhmalbaf, 2001). Nafas es una joven afgana exiliada en Canadá que decide volver a Afganistán empujada por el sufrimiento de su hermana. En el camino a Kandahar la cámara muestra la situación de las mujeres bajo el régimen talibán y la desolación del país más pobre del mundo justo antes de los bombardeos estadounidenses. Es un film mitad ficción mitad realidad, que utiliza actores no profesionales y exhibe con crudeza las atrocidades cotidianas que se viven en el país asiático. (América, Village Recoleta, Hoyts Abasto, Cinemark Palermo y Pto. Madero, Patio Bullrich, General Paz.)

**Jeepest Creepers** (Victor Salva, 2001). Este film, producido por la



**Gitano, quiero ser libre** (Tony Gatlif, 2000). La música flamenca es la esencia del film, cuya tristeza es encarnada por Antonio Canales sin recurrir a la danza. (Lorca, Abasto, Cinemark Palermo y otros)

empresa de Francis Ford Coppola, se ocupa de homenajear todos los lugares comunes del género sin dejar de ser sumamente entretenido. Los protagonistas son los hermanos Trish y Darry, que vuelven a su casa atravesando un camino solitario, y al parar al costado de la ruta observan en el espejo retrovisor un auto que se acerca a toda velocidad. Este es sólo el comienzo de una típica película de terror clase B, en la que hay monstruo, sangre, gritos y suspense por doquier. (Monumental, Abasto, Alto Palermo, Cinemark Pto. Madero y Palermo, Paseo Alcorta, Village Recoleta, Multiplex Belgrano, General Paz, Cinemark Caballito.)

**Nada que hacer** (Marion Vernoux, 1999). El film de la realizadora francesa gira en torno al breve encuentro de dos personajes que habitan mundos completamente disímiles, en un intento por investigar las consecuencias más íntimas de la desocupación. Marie-Do es una ama de casa y Pierre un ejecutivo de carrera. Desempleada ella, desocupado él, se cruzarán en un super-

merado y estarán juntos simplemente porque no tienen nada que hacer. (Cosmos)

**Hogar dulce hogar** (Otar Ioseliani, 1999). Primera película del director georgiano difundida aquí, se trata de un film coral que practica un ensayo sobre las apariencias, desde la observación del mundo que rodea a los habitantes de un castillo de las afueras de una ciudad francesa. La película está centrada en una madre hiperactiva, un padre borracho y un hijo que quiere escapar del mundo de privilegios en el que le ha tocado nacer. Sus vidas se irán entrelazando en forma silenciosa con las de un sinnúmero de personajes: mendigos, asalariados, ladrones y demás. (Hoyts Abasto, Cinemark Palermo, Patio Bullrich, Village Recoleta, Savoy.)

**La maman et la putain** (Jean Eustache, 1973). Este film de culto, estrenado en 1973, reconstruye alrededor de un triángulo amoroso los días que París era una fiesta y el desencanto que siguió al estallido de Mayo del '68. El verborágico y seductor Alexandre (Jean-Pierre Léaud) vive con Marie (Bernadette Lafont) cuando va a proponerle matrimonio a Gilberte. Pero su rechazo provoca el encuentro de Alexandre con Verónica (Françoise Lebrun). Así Marie, Alexandre y Verónica llevarán adelante, sin proponérselo, un informal ménage à trois. (Village Recoleta)

**25 watts** (Juan Pablo Rebella, 2001). Los belicosos Javi y Leche y el ingenio Seba conforman el trío poco dinámico del multipremiado film de los uruguayos Rebella y Stoll. Inscripta en un curioso subgénero del cine bautizado indie, reúne a una cierta cantidad de varones para vagar y hablar con ironía y cinismo de cualquier cosa menos de sus vidas vacías. 25 watts sintetiza un día en la rutina de este trío protagonista. Divertido y oportuno, el film fotografía a una Montevideo bien barrial. (Premier)

**Rerum Novarum** (Fernando Molnar, Sebastián Schindel y Nicolás Battle, 2001). Un film que resulta imposible no asociar a *Tocando el viento*, excepto porque se trata de un documental. Narra la vida de unos octogenarios ex obreros de la algodonera Flandria que integran la banda Rerum Novarum formada en 1937. La película recorre la historia del pueblo

de Jáuregui, cercano a Luján, y refleja el pasado reciente que Américo, José y Coco evocan: la época de esplendor de la fábrica hasta su cierre definitivo en 1996. (Cosmos, Complejo Tita Merello.)

## LIBROS



**Juan Forn. Corazones.** (Editorial Alfaguara) Tras la muerte de su padre, Iván Pujol viaja a las sierras cordobesas, para pasar una temporada bajo la tutela de su abuelo Galo, el hombre fuerte de la familia, y la corte de familiares y empleadas que lo rodean. Allí, el protagonista de esta sorprendente novela aprenderá los secretos que rigen la simulación, y los efectos que el amor, el tedio y el miedo pueden producir en los corazones. Forn escribió ésta, su primera novela —que ahora publica Alfaguara en el marco de la reedición de su obra— a los 27 años.

**Liliana Heker. La crueldad de la vida.** (Alfaguara). Los personajes de estas historias tienen algo en común: esperan. La llegada del cometa Halley, la noche de bodas, un mensaje telefónico, una censista que interrumpa la monotonía de la tarde, el ataque nocturno de un león, el valor necesario para abandonar a alguien. Un libro que funciona como un espejo levemente deformante de situaciones que nos son familiares y que guardan el absurdo, la demencia o el horror en su revés doméstico.

## OTRO CINE



**Centro Cultural Aztlán:** Hoy: *Blade Runner* de Ridley Scott. A las 18.30. Mañana: *Hamlet* de Grigori Kosintsev. A las 18.30. En Rivadavia 3999, piso 9 "C".

**Cine Club TEA:** Siete días en otra parte de Marim Karmitz. Hoy y mañana a las 20. En Aráoz 1460, PB 3.

**Ciclo "50 años de Cahiers Du Cinéma":** Una mujer es una mujer de Jean-Luc Godard. A las 14.30, 17, 19.30 y 22. En la Sala Leopoldo Lugones, Av. Corrientes 1530.

**Imagen:** Los enamorados de Catherine Corsini. Hoy a las 19.30. En Thames 2289.

**Cine Club Eco:** Macaroni de Etторе Scòla. Hoy y mañana a las 20, en Corrientes 4940, piso 2 "E".

**Cinemateca Hebrea:** Hoy: Los 92 minutos del Sr. Baum de Assi Dayan. A las 19 y a las 21. Mañana: Sh' Hur de Shmuel Hasfari. A las 19 y a las 21. En Cinemateca Argentina, Sarmiento 2255.

**Ciclo de cine "Cómo Somos":** El verso de Santiago Carlos Oves. Mañana a las 16 en el Museo del Cine Ducrós Hicken, Defensa 1220.

## MUSICA



**Susana Rinaldi** en el Salón Ameghino de la Sociedad Científica Argentina, Santa Fe 1145. Hoy y mañana a las 21.

**Rodolfo Mederos y Nicolás Brizuela** en La Trastienda, Balcarce 460. Hoy a las 23.

**Victor Heredia** en El Borde, Av. 3 y 147, Villa Gesell. Mañana a las 22.30.

**Babasonicos** en BiBi Disco, Moreau de Justo 2070. Hoy a las 23.

**Ariel Prat** en Tocá Tango, Defensa 345. Hoy a las 23.

**34 Puñaladas** en Café Gandhi, Corrientes 1743. Hoy a las 22.

**Walter Malosetti** en Notorious, Callao 966. Hoy a las 22.

**Celeste Carballo** en el Teatro La Subasta, Güemes 2955, Mar del Plata. Mañana a las 23.30.

**Hugo Pierre y J.C. Cirigliano** en Notorious, Callao 966. Mañana a las 21.

**Marcelo Moguilevsky y César Lerner** presentan su repertorio de música klezmer. En Tobago, Alvarez Thomas 1368. Hoy a las 22.

**Raúl Hochman** en Bien Bohemio, Loria 745. Hoy a las 21.

**Fabián Russo, Fabio Mazurkiewicz y Mariano Zambonini** en Bien Bohemio, Sánchez de Loria 745. Mañana a las 23.

**Cielofinal y Dionisios** en Cemento, Estados Unidos 1234. Mañana a las 20.

**Roxana Latronico, Raymundo Tartari, Jorge Blanco y Amelita Baldi** en el Caminito Restaurant, Del Valle Iberlucea 1151. Hoy a las 20. Grátis.

**Alambre y La Doble Nelson** en El Dorado, Hipólito Yrigoyen 947. Hoy a las 24.

**Los Pulgones** en Contact, Lacroze al 2900. Hoy a las 24.

**Galas líricas** en Abril, Arenales 900. Hoy a las 21.30.

**La Portaña Jazz Band** en la bodega del Café Tortoni, Av. de Mayo 829. Hoy a las 23.

**Javier Malosetti y Graciela Coscieri** en Un Gallo para Esculpio, Uriarte y Costa Rica. Hoy a las 23.

**Lito Epumer y Fausto Beccalossi** en Las Cortaderas, Charcas 3647. Hoy a las 22.

**Bersuít Vergarabat y La Vela Puerca** en Elvis, Mar del Plata. Hoy a las 22.

**El otro yo y Loquero** en el parador Rock & Pop Beach, paraje San Jacinto, playa Serena, Mar del Plata. Hoy a las 24. Grátis.

**Ratones Paranoicos** en La Reitoría, 105 entre 2 y 3, Villa Gesell. Hoy a las 21.

**Los Pericos** en el parador Rock & Pop Beach, paraje San Jacinto, playa Serena, Mar del Plata. Mañana a las 24. Grátis.

**Divididos** en el Teatro Roxy, San Luis 1750, Mar del Plata. Mañana a las 21.

**Dios los cría** en Elvis Café, Brown 2639, Mar del Plata. Mañana a las 23.

**KEVIN JOHANSEN**

25 de enero a las 22.00 hs.

Entradas \$ 7.-

**LITO EPUMER y FAUSTO BECCALOSS**

Sábados 19 y 26 de enero a las 22.00 hs.

Entradas \$ 8.-

*Las Cortaderas*

Charcas 3647  
Reservas al 4825-2887



**Lo Conecta**  
PARANA.123 - 6TO PISO - OF. 137  
(1037) CAPITAL FEDERAL  
Tel./Fax: 4375-0129/5706

- CUENTAS CORRIENTES
- ENVÍOS JET-PACK NACIONALES E INTERNACIONALES
- MENSAJERIA EN MOTOS, CAMIONETAS, BICICLETAS
- PAGO DE SERVICIOS

- SERVICIOS A EMPRESAS
- SERVICIO DE CADETERIA ESPECIALIZADA
- DEPARTAMENTO DE MAILINGS
- SERVICIOS DE MOTOS FIJAS Y BICICLETAS





**Una historia de amor,** recopilación de sketches que descubren títeres. Por Marcelo Peralta, con ritmo y riqueza de imágenes. **Estreno** en la Sala J.B. Alberdi, Sarmiento 1551. Hoy y mañana a las 18. **Gratis.**

**Hombre y superhombre,** de George Bernard Shaw, dirigida por Norma Alejandro. Con Pablo Rago, Eleonora Wexler y otros. **Repesición** Sala Casacubierta del San Martín, Av. Corrientes 1530, hoy y mañana a las 20.30.



■ **Deborah Gotlib** en Fandango Bar, Fitz Roy 2192. Mañana a las 23.30.

## TEATRO



**Mujeres soñaron caballos,** de Daniel Veronese. Con Jimena Anganuzzi, Fernando Llosa, Silvina Sabater y otros. Dirección de Daniel Veronese. Repesición en El Callejón de los Deseos, Humahuaca 3759, hoy a las 23.

■ **¿Quién cocinó la Última Cena?** de Alfredo Allende, y **Dibujitos desanimados**, de Alejandro Oco. Repesición en el Teatro Belisario, Corrientes 1624, hoy a las 21 y 23.

■ **Finlandia**, de Ricardo Monti. Con Cutuli, Andrea Bonelli, Ignacio Galdano y Jorge Rod. Dirección de Mónica Viñao. **Estreno** en La Trastienda, Balcarce 460, hoy a las 21.

■ **Intimidad**, de Hanif Kureishi. Con Gabriela Izovich. Dirección de Javier Daulte y Gabriela Izovich. Repesición en La Carbonera, Balcarce 998. Hoy a las 21.

■ **Aquí no podemos hacerlo 2002.** Libro y dirección de Pepe Cibrián Campoy. Producción Angel Mahler. Música de Luis María Serra y coreografía de Rubén Cuello. **Estreno** de nueva versión en el Teatro Santa María, Montevideo 842, hoy a las 21 y mañana a las 20.

■ **Ojos de ciervo rumanos.** Dramaturgia y dirección de Beatriz Cantani. **Estreno** en el Teatro del Pueblo, Diagonal Norte 943, hoy a las 23.

■ **Pequeños fantasmas**, de Osvaldo Santoro y Manuel González Gil. Con Osvaldo Santoro y elenco. Dirección y puesta de Manuel González Gil. **Estreno** en Multiteatro, Corrientes y Talcahuano. Hoy a las 21.30 y mañana a las 20.30.

■ **Tanguera.** Musical sobre libro y canciones de Eladia Blázquez. Con las bailarinas Mora Godoy, María Nieves y elenco. Dirección de Omar Pacheco. En El Nacional, Corrientes 960, hoy a las 21 y mañana a las 20.

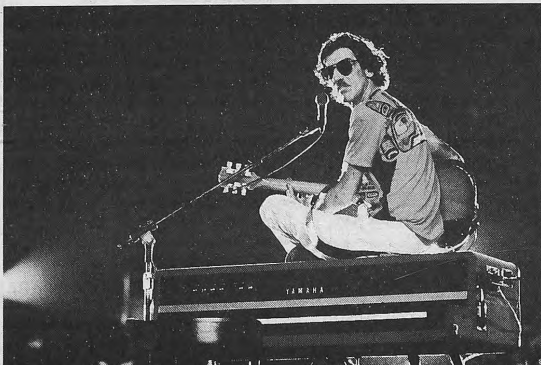
■ **El romance del Romeo y la Julieta.** Espectáculo escrito y dirigido por Julio Tahier, adaptado y dirigido por Manuel González Gil y Rubén Pires. **Estreno** en la Sala Pablo Neruda del Paseo La Plaza, hoy a las 21 y 23, y mañana a las 21.

■ **Amniótica**, unipersonal a cargo de Joselo Bella, con música en vivo de Marcos Sued y libro y dirección de Rony Keselman. **Estreno** en El Camarín de las Musas, Mario Bravo 860, hoy a las 23.30.

■ **Locos de contento**, con Mario Pasik y Marta Betoldi, dirigidos por Hugo Arana. En La Subasta, Güemes 2955 (Mar del Plata), hoy a las 23.

■ **Candome nacional.** Con Enrique Pinti y elenco. Dirección general de Ricky Pashkus. En el Maipo, Esmeralda 443, hoy a las 21 y 23.30, y mañana a las 21.

■ **Vibra.** Espectáculo que combina circo, danza y teatro. Por el Grupo Azul, dirigido por Gerardo Hochman. Es-



**Charly García** y el personaje que encarna, interpreta nuevas y viejas canciones en el Teatro Roxy, San Luis 1750, Mar del Plata. Hoy a las 22.

trono en el Auditorio Buenos Aires Design, Av. Libertador y Pueyrredón, hoy y mañana a las 21.

■ **Trasnochando con Fontanarrosa.** Adaptación de relatos de Roberto Fontanarrosa. Con Fito Yanelli y Daniel Figueiredo. En La Clac, Chile 802, hoy a las 21.30.

■ **El retrato del pibe**, de José González Castillo. Con María Ibarreta y Horacio Acosta. Música de Facundo Ramírez. Dirección de Miguel Guerberof. Repesición en Teatro Payró, San Martín 766, hoy a las 21.

■ **Sueño de sirenas**, de Pablo Novak. Con Pablo Novak, Alejo García Pintos, Carlos Kaspar y María Roji. Dirección de Tony Lestingi. **Estreno** en Picadilly, Av. Corrientes 1524, hoy a las 23.15.

■ **El chancho burgués**, por egresados del Departamento de Arte Dramático del IUNA, dirigidos por Claudio Gallardou. **Estreno** en Patio del Aljibe del C.C. Recoleta, Junín 1930, hoy y mañana a las 19.30.

■ **Hamlet.** Versión sobre el personaje de la obra homónima de William Shakespeare. Con Adrián Di Stefano. **Estreno** en el Museo del Mar, Av. Colón y Viamonte (Mar del Plata), hoy y mañana a las 23.

■ **La suplente.** Unipersonal con María Rosa Frega. Por la Compañía Los del Verso. **Estreno** en el auditorio de la Alianza Francesa de Mar del Plata, hoy y mañana a las 22.

■ **Tango, ese loco espejismo.** Unipersonal de Francisco Cocozza. Dirección actoral de Franciso Medina y musical de Héctor Magni. En Bajo Jockey, Rivadavia 2312, Mar del Plata, hoy y mañana a las 21.30.

■ **Monólogos de la vagina.** Dirigida por Lía Jelín. Con Alejandra Fletcher, María José Gabín y Verónica Llinás. En la Sala Pablo Picasso de La Plaza, Corrientes 1660, hoy a las 20 y 22, y mañana a las 20.

■ **Decadencia**, de Steven Berkoff, dirigida por Rubén Szuchmacher. Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña. En la Sala Cunill Cabanellas del Teatro San Martín, Corrientes 1530, hoy y mañana a las 21.

■ **Villa Villa con todo.** Teatro de acción del grupo De La Guarda. Sala Villa Villa del C.C. Recoleta, Junín 1930, hoy a las 22, mañana a las 21. Reservas: 4321-9700.

■ **Variaciones enigmáticas**, de Eric-Emmanuel Schmitt. Con Oscar Martínez y Fernán Mirás. Dirige Ser-

gio Renán. En el Teatro Broadway, Sala Raúl Rossi, Av. Corrientes 1155, hoy y mañana a las 21.

■ **El mal de la paloma**, de Omar Aita. Equipo El Ángel. Con Silvia Dietrich y Luis Solanas, dirigidos por Mónica Viñao. En la Sala Contemporánea del C.C. Recoleta, Junín 1930, hoy a las 21.

■ **El varié de El Farabute.** Espectáculo dirigido por Emilio Tamer. En el teatro bar El Farabute, Humbolt 1509, hoy a las 23.30.

## DANZA



**Maximiliano Guerra** junto al Ballet del Mercosur, en un espectáculo que incluye un programa de obras clásicas, folklore, tango y rock. Bailarán las obras *Bailantas de Ana Mondini* y *los hermanos Barboza*; Tangos mirando al sur, con coreografía de Ana Godoy; *Arms de Mauro Bigonzetti* y repeticiones de temporadas anteriores. En la Sala Narciso Ibáñez Menta del Teatro Broadway, Av. Corrientes 1155, hoy a las 20.30 y mañana a las 19.

■ **Copes Tango Copes** con Johana Copes y el Ballet Copes Tango Danza, artista invitada Amelita Baltar. 50 años de éxitos, su vida y su arte en un musical despedida de la Argentina. En el Sheraton Concert, Paso y Alem, Mar del Plata, hoy y mañana a las 21.

■ **Una noche de tango.** Con Miguel Ángel Zotto y la compañía Tan-

goX2. En el Teatro Metropolitano I, Corrientes 1343, hoy a las 21.30 y mañana a las 20.30.

■ **Flamenco Sibila y su Ballet Andalus Azabache y Luna:** El ballet realiza, a partir del flamenco, una creación que incorpora todos los estilos de la danza española y contemporánea, generando nuevas formas y una dinámica distinta. Con la participación de Lorena Di Prinzio y Sabrina Fernández, entre otros. En el Teatro Payró, Bv. Marítimo, Mar del Plata. Hoy a las 22.30.

■ **Tango Emotion:** espectáculo que concentra el talento de músicos, bailarines y cantantes argentinos, e integra clásicos de la música ciudadana como *El Choclo* y *Quejas de Bandonéon*. Con dirección del Maestro Cutini. En el C.C. Borges, Viamonte y San Martín, hoy y mañana a las 21.

## PIBES



**Cuentopatalas,** obra de títeres de Bulgaria, basada en dos cuentos de María Elena Walsh. Realizado por el grupo Kukla y con dirección de Antoineta Madjarova. En Liberarte, Corrientes 1555. Hoy a las 17.30.

■ **Los monstruos creados por Antonio Bemí,** recorrido guiado y espacio de taller en el que cada chico podrá construir su propio monstruo, basándose en los monstruos poliméricos que construyó Bemí a partir de materiales descartables. En el C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Hoy a las 16.30 y a las 18.

■ **Dale que te canto.** Espectáculo basado en canciones tradicionales españolas. En el Museo Enrique Larreta, Vuelta de Obligado y Juramento, hoy y mañana a las 18.

■ **Juan sin miedo**, musical en versión libre de Alejandro Borgatello sobre el clásico infantil de Charles Perrault. Interpretado por Doris Cumbe-

ra, Jorge López y Sebastián Pozzi, entre otros, y con dirección de Verónica Shon. En Uruguay 740, mañana a las 18. **Gratis.**

■ **Pif, Paf, Puf,** versión libre del cuento clásico "Los tres chanchitos", por el Grupo Kukla. En Liberarte, Corrientes 1555. Mañana a las 16.30.

■ **Hacia el parque de los animales,** espectáculo teatral con dirección de Néstor Romero que reflexiona sobre los animales de nuestra fauna en vías de extinción. En el Museo Eduardo Sívori, Av. Infanta Isabel 555. Mañana a las 17.30.

## ETC.

■ **Encuentro con el movimiento desde la danza y el tai chi chuan,** a cargo de Cristina Bozzo y Alicia Roca. Hoy a las 9.30 en el parque Las Heras, Coronel Díaz y Las Heras.

■ **Fiesta proviaje Foro Social Mundial.** En Federico Lacroz 4181. Hoy a las 24.

■ **Grupo reencuentro,** formado por vecinos de Haedo que se reúnen para reflexionar y buscar alternativas para enfrentar la situación económica y los problemas por la falta de trabajo. En Rivadavia 16.150, Haedo. Hoy de 10 a 19 y mañana de 15 a 20.

■ **Gran kermés del verano:** con juegos, comidas regionales, club del trueque, artesanías argentinas, cine y la actuación, entre otros, de Laura Albaracín y Antonio Tormo. En Av. Lisandro de la Torre y Av. de los Corrales. Hoy a las 18. **Gratis.**

■ **Fiesta Nacional del chanco asado con pelo:** una experiencia única. Exposición y venta de artesanías regionales, desfile de carruajes, pulpería, comidas típicas y camping. Hoy a las 22 y mañana a las 20 en el Predio Municipal de San Andrés de Giles.

■ **KuentaKuentos: Los caminos del amor.** Recopilación de historias de amor narradas por Mónica de Aretio. En el Museo Fernández Blanco, Suipacha 1422. Mañana a las 17.

LOS SABADOS EN:  
**PIZZA BANANA**  
Cena - Show - Disco  
**2x1**  
Comen 2 paga 1  
**4314-9500**



Sábado 19	WALTER MALOSETTI	Miércoles 23	CONDOMI-SNAJER-GUEVARA
Domingo 20	PIERRE-CIRIGLIANO	Jueves 24	BELLOTTI-RIOS
Martes 22	QUIQUE SINESI	Viernes 25	GUSTAVO BERGALLI

CALLAO 966 • RESERVAS 4815-8473

**notorious**  
CO • BAR

**Cena - Tango - Show**  
Balcarce 431 - San Telmo  
Buenos Aires - Argentina  
Tel.: (54-11) 4331-0217 / 8689  
4334-1314 / 15  
E-mail: laventana@slon.com.ar



## cines

## ALTA VELOCIDAD

Dir: Penny Harkin, con Sylvester Stallone, Kip Pardue y Gina Gershon. P13.  
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008.  
 A las 13, 15, 30, 18, 20, 30 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.  
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4322-1936.  
 A las 12, 15, 18, 20, 22.50 y 23.30 hs. Sáb. trasn.  
**Atlas Santa Fe I.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 15, 17, 40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

## AMERICAN PIE 2

(Tu segunda vez es mejor). Dir: J.B. Rogers, con Jason Biggs, Alyson Hannigan y Chris Klein. P16.  
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008.  
 A las 13, 14, 15, 16, 18, 20, 22.50 y 24.45 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs.

## BESOS PARA TODOS

(Francés). Dir: D. Thompson, con S. Azema y E. Béart. SR.  
**Lorca II.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.50, 17.50 y 21.50 hs.  
**Gaumont II.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 15.30, 17.40, 19.50 y 22.30 hs.

## COMO PERROS Y GATOS

Dir: Lawrence Cottleman. (En castellano). SR.  
**Lorca I.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.40, 17.50 y 21.10 hs.

## EL AMOR PERJUDICA SIERIAMENTE LA SALUD

(Español). Dir: Manuel Gómez Pereira, con Penélope Cruz y Ana Belén. P13.  
**Gaumont I.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 18.50 y 21.30 hs.

## EL BOLA

(España). Dir: M. Achero Marías, con J. Balestra. P13.  
**Lorca II.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.50 y 19.50 hs.

## EL DIARIO DE LA PRINCESA

Dir: Garry Marshall, con Anne Hathaway y Julie Andrews. SR.  
**Atlas Santa Fe I.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.20 y 18.50 hs. (En castellano).

## EL ESPINAZO DEL DIABLO

(España). Dir: Guillermo del Toro, con María Paredes, Eduardo Noriega y Federico Luppi. P16.  
**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

## EL HIJO DE LA NOVIA

(Francia). Dir: Jean Campanella, con Ricardo Darín, Héctor Alterio y Norma Aleandro. P13.  
**Complejo "Tita Merello".** Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 17.20 y 21.30 hs.

## EL PLACARD

(Francia). Dir: Francis Veber, con Daniel Auteuil y Gérard Philipe. P13.  
**Gaumont III.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15.55 y 20.15 hs.

## EL PROTEGIDO

con Bruce Willis. P13.  
**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.10 y 21.05 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

## QUINTAO

(Quiero ser libre). Dir: Tony Gatlif, con Antonio Canales y Antonio Pérez Dechent. (España-Francia). P13.  
**Lorca I.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13, 15, 30, 15.10, 17, 18.50, 20.40 y 22.30 hs.

## HARRY POTTER

(Y la piedra filosofal). Dir: Chris Columbus, con Daniel Radcliffe, Emma Watson y Rupert Grint. SR.  
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15, 40, 18.30 y 21.30 hs. Sáb. trasn. 0.20 hs. (En castellano). SR.

## Atlas Santa Fe I.

Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 15.50 y 21.30 hs. (En castellano).  
**Los Angeles III.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.40, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs. (En castellano).

## Metro I.

Cerro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30 y 16.20 hs. (En castellano). 19.20 y 22.10 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano).  
**Los Angeles III.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.40, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs. (En castellano).

## JEEPERS CREEPERS

(El terror existe). Dir: Victor Salva, con Gina Philips, Justin Long y Jonathan Breck. P13.  
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14.40, 16.25, 18.10, 19.55, 21.40 y 23.20 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

## JURASSIC PARK III

Dir: Joe Johnston, con Sam Neill. P13.  
**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.10, 18.55 y 22.50 hs.

## KANDAHAR

(Irán). Dir: Mohsen Makhmalbaf, con N. Pazira. P13.  
**América.** Av. Calles 1057. Tel.: 4611-3818. A las 13.10, 14.55, 16.50, 18.45, 20.45 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

## LA CIENAGA

Dir: Lucio Cienaga, con Graciela Borges y Mercedes Morán. P13.  
**Complejo "Tita Merello".** Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 17.20 y 21.30 hs. (Sala "Dela Garces").

## LA FORTUNA DE VIVIR

(Francia). Dir: Jean Becker, con Isabelle Carré y Eric Cantona. SR.  
**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

## LA FUGA

Dir: Eduardo Mignogna, con Ricardo Darín. P13.  
**Complejo "Tita Merello".** Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 17.20 y 21.30 hs. (Sala "Dela Garces").

## LA MARCA DEL DRAGON

Dir: Chien Nao, con Jet Li. P16.  
**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.05, 16.30, 19.55 y 23.10 hs.

## LA MOMIA REGRESA

Dir: Stephen Sommers, con Brendan Fraser. SR.  
**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16.45 y 20.35 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

## LA PROFESORA DE PIANO

(Francia). Dir: Michael Haneke, con Isabelle Huppert, Anne Girardot y Benoit Magimel. P18.  
**Metro II.** Cerro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs.

## LAS RAZONES DE MIS AMIGOS

(España). Dir: Gerardo Herrero, con Marta Belaustegui, Jojo Joan y Sergi Calvo. P13.

## Premier III.

Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.40 y 20.40 hs.

## LOS CHICOS DE MI VIDA

Dir: Penny Marshall, con Drew Barrymore. P13.  
**Gaumont II.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.25, 17.45 y 22.30 hs.

## ELOS OTROS

Dir: Alejandro Amenábar, con Nicole Kidman. P13.  
**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.15, 18.10 y 21.30 hs.

## MONSTERS, INC.

Dir: Peter Dinklage. SR.  
**Los Angeles II.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.40, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs. (En castellano).

## MOSCU NO CREE EN LAGRIMAS

(Rusia). Dir: Vladimir Menshov, con Alexei Baluyev.  
**Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 17.30 y 21.30 hs.

## MOULIN ROUGE

(Amor en rojo). Dir: Baz Luhrmann, con Nicole Kidman y Ewan McGregor. P13.  
**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.10 y 22.30 hs.

## NADA QUE HACER

(Francia-1999). Dir: Marion Vernoux, con Valeria Bruni Tedeschi y Patrick Dell'Isola. P13.  
**Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

## NUEVE REINAS

Dir: Fabián Bielinsky, con Ricardo Darín y Gastón Pauls. P13.  
**Complejo "Tita Merello".** Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 16.35 y 20.10 hs. (Sala "Amelia Benec").

## RERUM NOVARUM

Dir: Sebastián Schindler, Nicolás Balfe y Fernando Molnar. P13.  
**Complejo "Tita Merello".** Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.10, 18.40 y 22.15 hs. (Sala "Amelia Benec").

## SCARY MOVIE 2

(Otra película de miedo). Dir: K. Ivory Wayne, con Á. Acker. P16.  
**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.50, 18.15 y 21.35 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

## SHREK

(La mejor historia jamás contada). Dir: Andrew Adamson y Vicky Jensen. (En castellano). SR.  
**Los Angeles IV.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.40, 18 y 21.10 hs.

## Y TU MAMA TAMBIEN

(México). Dir: Alfonso Cuarón, con Maribel Verdú y Gael García Bernal. P18.  
**Metro II.** Cerro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.40, 18, 20.10 y 22.40 hs.

## Premier IV.

Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

## 25 WATTS

(Uruguay). Dir: Juan Pablo Rebella y Pablo Stoll, con Daniel Handler. P13.  
**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 18.30 y 23 hs.

## shoppings

Dir: Gerardo Herrero, con Marta Belaustegui, Jojo Joan y Sergi Calvo. P13.

## ABASTO DE BUENOS AIRES

(Hoy's General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.

## EL DIARIO DE LA PRINCESA:

11.40, 14.20, 17 y 19.35 hs. SR.  
**LOS OTROS:** 22.15 hs. P13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

## NI UNA PALABRA:

14.30 y 20 hs. P16. Viernes, sáb. y miér. trasn.  
**VIDA BANDITA:** 11.50, 17.10 y 22.50 hs. P13.

## HARRY POTTER (Y la piedra filosofal):

11, 13.30, 16.25, 19.10, 22 y 22.30 hs. P13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

## HARRY POTTER (Y la piedra filosofal):

11, 16.50 y 22.50 hs. MONSTERS, INC.: 11.30, 13.40, 14.05, 15.30, 16.50 y 19.40 hs. (En castellano). SR.

## AMERICAN PIE 2 (Tu segunda vez es mejor):

11, 11.30, 13.10, 15.55, 17.45, 18.20, 20.10, 20.50, 22.40, 23.20 hs. P16. Viernes, sáb. y miér. trasn.

## EL AMOR PERJUDICA SIERIAMENTE LA SALUD:

13.45 y 19.25 hs. P13. Viernes, sáb. y miér. trasn.  
**HOGAR DULCE HOGAR:** 11.05, 16.40 y 22.20 hs. P13.

## GITANO (Quiero ser libre):

11.10, 13.25, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.10 hs. P13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

## JEEPERS CREEPERS (El terror existe):

11.20, 13.30, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.40 hs. P13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

## ALTA VELOCIDAD:

12, 14.45, 17.30, 20.15 y 23.15 hs. P13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

## LOS CHICOS DE MI VIDA:

14 y 20 hs. P13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

## ALTO PALERMO.

Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.  
**JEEPERS CREEPERS (El terror existe):** 12.30, 15.45, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P13. Sáb. trasn. 0.40 hs.

## HARRY POTTER (Y la piedra filosofal):

13.25 y 18.45 hs. SR.  
**EL DIARIO DE LA PRINCESA:** 16.20 y 22.15 hs. SR.

## CINEMARK

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.  
**MONSTERS, INC.:** 13.20 y 15.10 hs. (En castellano). SR.

## HARRY POTTER (Y la piedra filosofal):

13.10 y 16.10 hs. (En castellano). SR.  
**HARRY POTTER (Y la piedra filosofal):** 19 y 23.15 hs. P13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

## ALTA VELOCIDAD:

12.30, 15, 17, 20 y 22.30 hs. P13. Viernes y sáb. trasn.

## HARRY POTTER (Y la piedra filosofal):

13.10 y 16.10 hs. (En castellano). SR.  
**ALTA VELOCIDAD:** 12.30, 15, 17, 20 y 22.30 hs. P13. Viernes y sáb. trasn.

## AMERICAN PIE 2 (Tu segunda vez es mejor):

12.30, 15, 17, 20 y 22.30 hs. P13. Viernes y sáb. trasn.

## KANDAHAR (Un mundo desconocido):

13.30, 15.50, 18, 21.10 y 22.40 hs. P13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

## CINEMARK

(Plaza San Martín). Benlú 3399. Tel.: 4827-9500.  
**HOGAR DULCE HOGAR:** 11.50, 14.25, 17.05, 19.35 y 22.10 hs. P13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

## LOS CHICOS DE MI VIDA:

12.50, 15.30 y 20.10 hs. P13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

## EL AMOR PERJUDICA SIERIAMENTE LA SALUD:

14.15 y 19.15 hs. P13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

## ALTA VELOCIDAD:

12.05, 14.15, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. P13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

## MONSTERS, INC.:

12.50 y 15.05 hs. (En castellano). SR.  
**AMERICAN PIE 2 (Tu segunda vez es mejor):** 13.05, 15.40, 18, 20.30 y 22.50 hs.

## KANDAHAR (Un mundo desconocido):

13.50, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. P13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

## EL DIARIO DE LA PRINCESA:

13.40 y 19.10 hs. P13.  
**VIDA BANDITA:** 12.50, 16.55 y 21.05 hs. P13. Viernes y sáb. trasn.

## JEEPERS CREEPERS (El terror existe):

15, 19.10 y 22.20 hs. P13. Viernes y sáb. trasn.

## MONSTERS, INC.:

12.40 y 16.35 hs. (En castellano). SR.  
**EL DIARIO DE LA PRINCESA:** 14.30, 18.20 y 20.35 hs. SR.

## GITANO (Quiero ser libre):

13.10, 15.25, 17.40, 19.55 y 22.10 hs. P13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

## PASO ALCORTA.

Salguero y Alcorita. Tel.: 4806-5665.  
**EL DIARIO DE LA PRINCESA:** 12.45, 15.15 y 17.45 hs. SR.

## VIDA BANDITA:

20.15 y 22.45 hs. P13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

## HARRY POTTER (Y la piedra filosofal):

17.10 hs. SR.  
**AMERICAN PIE 2 (Tu segunda vez es mejor):** 13.10, 15.05, 20 y 22.25 hs. P16. Sáb. trasn. 1.10 hs.

## NI UNA PALABRA:

14.30 y 20 hs. P16. Viernes, sáb. y miér. trasn.

## ALTA VELOCIDAD:

12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P13. Sáb. trasn. 1.15 hs.

## MONSTERS, INC.:

13.10, 16.50 y 18.40 hs. (En castellano). SR.  
**JEEPERS CREEPERS (El terror existe):** 15, 20.40 y 22.30 hs. P13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

## PATIO BULLRICH.

Libertador 750. Tel.: 4816-3801.  
**HOGAR DULCE HOGAR:** 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

## GITANO (Quiero ser libre):

13.20, 15.10, 17.10 y 23 hs. P13. Sáb. trasn.

## BESOS PARA TODOS:

12.40, 14.45, 16.50, 18.55, 21 y 23 hs. SR. Sáb. trasn.

## KANDAHAR (Un mundo desconocido):

13.10, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23 hs. P13. Sáb. trasn.

## LOS CHICOS DE MI VIDA:

12.50 y 17.40 hs. P13. Sáb. trasn.

## EL DIARIO DE LA PRINCESA:

13.10 y 17.50 hs. (En castellano). SR.  
**MOULIN ROUGE (Amor en rojo):** 15.10 y 22.40 hs. P13.

## EL AMOR PERJUDICA SIERIAMENTE LA SALUD:

12.50, 17.20 y 22.05 hs. (En castellano). SR.  
**AMERICAN PIE 2 (Tu segunda vez es mejor):** 13.15, 16, 18.05, 20.30 y 22.45 hs. P16.

## SOLAR DE LA ABADIA.

Las Manas Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.  
**MONSTERS, INC.:** 15.30 y 20.10 hs. (En castellano). SR.

## HARRY POTTER (Y la piedra filosofal):

12.50, 17.20 y 22.05 hs. (En castellano). SR.  
**AMERICAN PIE 2 (Tu segunda vez es mejor):** 13.15, 16, 18.05, 20.30 y 22.45 hs. P16.

## CINEMARK







Rep



## CONTRATAPA

Por Osvaldo Bayer  
Desde Bonn

En una crónica, el periodista Marcelo Bonelli cuenta cómo el industrial José Ignacio de Mendi-guren fue elegido ministro por Duhalde. Este lo citó y le dijo: "Vas-co, quiero que seas mi ministro". Le agregó que las ideas de De Mendi-guren "tienen consenso entre radicales y peronistas. Están avaladas por el sindicalismo y la Iglesia. Te necesito". Es decir, ahí estaba el plan de gobierno. Todo seguía igual que siempre. Los radicales, los peronistas, los gordos de la CGT y la Iglesia. Para qué más. Lo que cambiaría serían ahora los plazos del corralito, y nada más. Al corralito de Cavallo le hicieron un portoncito de 25 centímetros más de ancho. Pero todos aquellos que se hicieron la ilusión de que todo iba a cambiar, que ahora iba a entrar la moral y la honestidad, quedaron con la vista fija en el horizonte. Aquellos que dijeron: ahora se va a saber quién pagó las coimas del Senado, sufrieron una nueva decepción. La República sigue en el camino que nos llevó hasta el fondo. Pero eso no bastó, ahora vamos a seguir en el fondo, aunque con suerte vayamos a parar al mar de los Sargazos. Resulta humorísticamente trágico que varios intelectuales nos quieran demostrar que Duhalde es descendiente directo de Arturo Jauretche, aquel patriota defensor de lo nacional. Basta leer las estadísticas de cómo se empobreció el Gran Buenos Aires durante el gobierno de Duhalde, principalmente en el cierre de fábricas, para pegar la carcajada en cuanto a aquello de "defensor de la riqueza nacional". Ni el hecho de que jamás cuando fue vice de Menem hizo alguna declaración sobre la globalización y la liquidación absoluta del patrimonio nacional y la moral.

La Argentina necesitaba en diciembre y necesita ahora más que nunca caras nuevas, jóvenes, y manos limpias que fundaran la Nueva

República. Por eso, renovación total de los cuadros políticos. El juramento ético de que los autores de la catástrofe moral y material, y sus ladrones, jamás irán a pisar las instituciones republicanas. Necesitamos limpiar el rostro de la República. Hace pocos días, el diario alemán *Frankfurter Rundschau* tituló su principal editorial con palabras que duelen: "La decadencia argentina". Del brillante progreso universitario y su independencia en los congresos internacionales, al corralito. Y ya todo se está preparando para que todo cambie y no se modifique nada. Porejemplo: ¿se juzgará alguna vez a los responsables de la co-barde balacera de Plaza de Mayo? Va a pasar lo mismo que con las coimas de la venta de armas a Croacia y Ecuador. Más todavía, el sistema se está apresurando a dar su versión. Leemos en *La Nación*: "De los treinta muertos que dejó el estallido social que precipitó la renuncia de De la Rúa sólo uno de cada cuatro falleció por la represión policial. Los restantes murieron en los incidentes entre civiles, lo que es la consecuencia de un Estado superado en su capacidad de mantener el orden". Solapadamente se está pidiendo: más policía, más represión y va a ver usted cómo no vuelven a tocar la cacerola. Además se rebaja la importancia de los muertos: menos son, menos importancia tiene el crimen. Cuando en realidad, aunque fuera uno solo el muerto sin motivo por la policía, la sociedad sana tendría que preguntarse: ¿por qué la policía tiene esa libertad de matar?

Aparte de su editorial "La decadencia argentina", el diario alemán describe las condiciones en que los prisioneros talibanes fueron trasladados a la base norteamericana de Guantánamo por el ejército estadounidense. Esposados de pies y manos,

fueron atados a los asientos del avión para que no pudieran moverse durante el viaje. Fueron doce horas. Para sus necesidades se les facilitaba una "sartén higiénica", como ellos llaman a la chata. Describir más detalles sería caer en el placer de quien inventó en el ejército norteamericano ese instrumento de tortura moral. Luego, en la protesta de diputados ingleses por el trato que le dan los yanquis a sus prisioneros, se dirá que se falta a la Convención de Ginebra. Encadenados y rasurados son llevados al avión y allí atados a los asientos. No pueden moverse durante to-



## La sartén higiénica

do el viaje. Al llegar los esperan celdas pequeñísimas rodeadas de alambrado y una chapa de cinc por techo. Todo esto bajo el sol caribeño, las lluvias, los insectos y el mal trato de los guardianes, famosos por su crueldad. Los ingleses señalaron ese trato como "Justicia del Lejano Oeste". Al leer esto me acordé de los hombres y mujeres prisioneros de los oficiales argentinos, que además del maltrato eran finalmente arrojados al mar desde los aviones. El mismo proceder, pareciera que hubieran asistido a la misma escuela—yanquis y argentinos—por su trato cobarde ante el detenido.

En Guantánamo los prisioneros serán juzgados militarmente y, es posible, condenados a muerte, sin derecho a revisión porque esa base no está bajo las leyes norteamericanas, tiene reglamentos especiales. Donald Rumsfeld, ministro de Defensa de los Estados Unidos, no les permite a los presos ninguna protesta porque son "soldados ilegales". Fueron trasladados encadenados en peor forma que los esclavos africanos de siglos pasados, la vista cubierta. El poder por encima del derecho. El decreto que el presidente Bush firmó para la creación de los tribunales especiales que

AFP juzgarán a esos prisioneros señala que el juicio no se atenderá a posibles rectificaciones aunque se condene a muerte a los prisioneros.

Esto es un peligro para el futuro de los derechos humanos. Se falta así, entre otras, a las convenciones de La Haya y de Ginebra. Si Estados Unidos impone su criterio, se caerá todo el andamiaje construido con tanta cantidad de los derechos humanos en el mundo.

Resulta trágicamente cómico que después de las protestas de los organismos de derechos humanos contra el trato de los prisioneros por parte de Estados

Unidos, haya salido ahora el general Michael Lehnert para decir que los prisioneros tienen una colchoneta para dormir y dos toallas, una para secarse y la otra para rezar, y un cepillo de dientes con el mango cortado. No dice por qué los prisioneros no deben dormir de noche y que las jaulas están iluminadas permanentemente con luces halógenas.

Cuando al general Lehnert los periodistas le hicieron notar que en caso de que lloviera los prisioneros se mojarían, él les contestó con exactitud de militar: "Después de la última lluvia que tuvimos fui hasta allí a ver cómo estaban y los encontré bien".

Una respuesta que tranquilizó a todos.

Pero, claro, así como Estados Unidos procede con sus prisioneros de guerra, de la misma manera obra la Argentina al perdonar y proteger a los peores criminales de guerra de su historia. El tribunal alemán de Nuremberg acaba de pedir la extradición de los dos criminales que terminaron con la vida de la estudiante alemana Elisabeth Käsemann: el coronel Durán Sáenz y el general Sasiain, como lo había hecho antes con el general Suárez Mason. Pero en la Argentina, los criminales uniformados son protegidos por todos los gobiernos, después de la desaparición de personas: por el de Alfonsín, el de Menem, el de De la Rúa y, ahora, el de Duhalde. Una de las primeras medidas fue nombrar ministro de Defensa al de siempre, al de obediencia debida y punto final, a Jaunarena, que tuvo el placer de firmar con De la Rúa el rechazo a la extradición del asesino Suárez Mason. Ya está allí, Jaunarena, de nuevo; es una seguridad para Duhalde, que no le toquen a los oficiales del Proceso.

Ante esta indignidad en el trato de los prisioneros talibanes, la población norteamericana tendría que haber salido a la calle a protestar por lo que el ejército hace en su nombre. Pero no. Salieron, sí, con Vietnam, cuando ya tenían perdida la guerra y vivían la realidad de miles de sus hijos que habían caído en el frente.

Pero alguna vez tendrán que salir a la calle: los gastos de guerra son altísimos y los comedores para dar sopa a la gente sin trabajo semultiplican día a día. La guerra es un juego peligroso aunque los intereses sean no los derechos humanos sino el petróleo.

Si los argentinos nos conformamos con el corralito, vamos a terminar encerrados en él. Claro que tal vez Estados Unidos, a través del Fondo Monetario Internacional, nos provea una "sartén higiénica", para que no la pasemos tan mal.

Argentina por Excelencia.



**Dinar**  
Líneas Aéreas

Atención telefónica las 24hs. 0810-555-DINAR (34627) - Consultá a tu agente de viajes - [www.dinar.com.ar](http://www.dinar.com.ar)